

NusaBay
Menjangan
Koral Beach, West Bali National Park
By WFM



Herrliche Strandabgeschiedenheit erwartet Sie im Nationalpark Prapat Agung an der Ostküste von Balis Halbinsel.

Das Öko-Resort befindet sich 10 Minuten entfernt auf der unbewohnten Insel Menjangan und ist nur mit dem Boot zu erreichen. Sie gilt als eine der schönsten Tauchziele Balis.



Waka Hotels & Resorts
reservations@wakahotelsandresorts.com
+62-361-484085
www.wakahotelsandresorts.com

Indonesien

GoVacation
Indonesia

Indonesien



6. Auflage 2019

GoVacation
Indonesia



GoVacation – Ihr Kontakt vor Ort!

Informationen, Tips und spannende Touren erhalten Sie bei Ihrem Hotelreiseleiter in Südbali. Oder über die

Reiseleitung 24h ‚SOS‘ Notrufnummer
+62 (0) 8123801503

Email: reiseleitung@govacation-indonesia.com

Ausflüge einfach selber buchen

Eine grosse Auswahl an erlebnisreichen Tagesausflügen wartet auf Sie.

Buchen Sie selbst über unsere kostenlose App: GoVacation



oder über die Webseite:

<http://excursion.govacation-indonesia.com/>



*In a place where dreams
are lived out and memories built*



Bali Mandira Beach Resort & Spa

Jl. Padma 2, Legian, Bali, Indonesia

Reservations :

Tel +62 361 751 381 | Fax +62 361 766 251

reservation@balimandira.com | sales@balimandira.com

www.balimandira.com

Indonesien

◀ 2020 ▶



Selamat Datang

*Willkommen auf Bali,
der vielleicht schönsten Insel der Welt.*

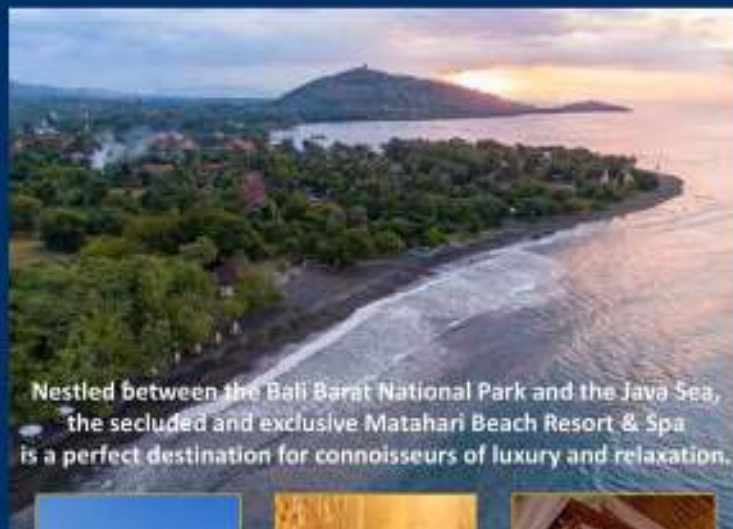
Bali ist die bekannteste der rund 13.700 Inseln des indonesischen Archipels und hat ca. vier Millionen Einwohner. Das tropische Eiland auf 8° südlicher Breite und 115° östlicher Länge ist eines der begehrtesten Fernreiseziele und hat trotzdem nichts von seinem einzigartigen Charme verloren.

Der Duft der exotischen Pflanzen und Gewürze erfüllt die Luft. Eine Vielzahl von satten leuchtenden Farben verzaubert die Besucher. Sonne, Sandstrand, Palmen, ein strahlend blauer Himmel, Reisterrassen und geheimnisvolle Legenden rund um magische Götter und Dämonen machen die Insel im Indischen Ozean, die knapp unter dem Äquator auf der südlichen Halbkugel unserer Erde liegt, zu einem einzigartigen Paradies für die Balinesen ebenso wie für die Urlauber.

Wir möchten, dass Sie sich bei uns auf Bali so richtig wohlfühlen. Mit viel Sorgfalt haben wir diese Urlaubsinformationen für Sie vorbereitet.

Wir wünschen Ihnen faszinierende und erholsame Ferientage auf Bali und Lombok.

Ihre Reiseleitung



Nestled between the Bali Barat National Park and the Java Sea, the secluded and exclusive Matakari Beach Resort & Spa is a perfect destination for connoisseurs of luxury and relaxation.



MATAHARI BEACH RESORT & SPA

Jalan Raya Seririt - Gilimanuk - Pemuteran

Gerokgak . 81155 Buleleng . Bali/Indonesia

Phone: ++62 362 92312 . Mobile: ++62 81 2380 5458

E-mail: info@matakari-beach-resort.com



HUTANAWANS HOTELS

www.matakari-beach-resort.com

INHALTSVERZEICHNIS

□ Wir sind für Sie da!	7
□ Konsulate und Notfallrufnummern	8
□ Vertretungen von GoVacation Indonesia	8
□ PRAKTISCHE INFORMATIONEN	10
□ Währung	10
□ Anreise, Ankunft und im Hotel	11
□ Gesundheit	12
□ Apotheken	13
□ Kleidung	13
□ Post	14
□ Öffentliche Verkehrsmittel	14
□ Das Phänomen „Transport... Transport!“	15
□ Shopping	16
□ Nightlife	18
□ Trinkgeld	18
□ Fotografieren und Filmen	19
□ Bitte, Vorsicht!	20
□ Wertgegenstände	20
□ Drogen	20
□ Kinder brauchen Schutz - ÜBERALL AUF DER WELT	20
□ Ihr Rückflug	22
□ Eine persönliche Empfehlung	23
□ BALI	24
□ Geschichte	28
□ Geographie	29
□ Klima	29
□ Wirtschaft	30
□ Religion	30
□ Regierung	30
□ Land und Leute	31
□ Sitten und Gebräuche	32
□ Besondere Ereignisse	33
□ Essen und Trinken	35
□ Architektur und Kunst	39
□ Musik	40
□ Theater und Tanz	40
□ Feiertage	41
□ Festivals	41
□ Sportarten	43
□ Kunsthandwerk	43
□ Sprache	47
□ SÜDBALI UND DAS ZENTRUM	47
□ Denpasar	47
□ Uluwatu	47
□ Jimbaran	48
□ Kuta	48
□ Nusa Dua	48
□ Pupuan	49
□ Sanur	50
□ Benoa	50
□ Nusa Penida und Nusa Lembongan	51
□ Seminyak	51
□ Canggu	52
□ Mas	52
□ Ubud	52
□ Ausflugsempfehlungen in den Süden und das Zentrum	54
□ Restaurants	55
□ DER NORDEN	62
□ Jagaraga	62
□ Munduk	62
□ Singaraja	62
□ Lovina	64
□ Ausflugsempfehlungen in den Norden	64
□ DER WESTEN	65
□ Perancak	65
□ Ausflugsempfehlungen in den Westen	65

INHALTSVERZEICHNIS

□ DER OSTEN	67
□ Candi Dasa	67
□ Culik	68
□ Tirta Gangga	68
□ Ujung	68
□ Ausflugsempfehlung in den Osten	69
□ HIGHLIGHTS	70
□ Nationalpark	70
□ Quellen	70
□ Reisterrassen	72
□ Seen	73
□ Tempel	73
□ Vulkane	77
□ Unterwasserwelt	77
□ IHR AUSFLUGSPROGRAMM	78
□ Ausflüge	78
□ Warum Sie über uns buchen sollten	78
□ Nachhaltigkeit im Tourismus	79
□ Sprechstunde mit dem Reiseleiter	79
□ Wichtiger Hinweis !	79
□ Kultur, Geschichte und Alltag	81
□ Sonne und Meer	91
□ Abenteuer und Natur	98
□ Besondere Höhepunkte	116
□ Spathereien auf Bali	122
□ ERINNERUNGEN AN BALI	127
□ LOMBOK	134
□ Geschichte	134
□ Geographie	135
□ Klima	135
□ Bevölkerung	135
□ Verkehr	136
□ DIE ORTE	136
□ Mataram	136
□ Ampenan	136
□ Cakranegara	136
□ Kuta	136
□ Lembar	138
□ Lingsar	138
□ Narmada	138
□ Sade	138
□ Senggigi	138
□ Sukarare	138
□ Suranadi	138
□ Tetebatu	138
□ Gili Inseln	140
□ HIGHLIGHTS	141
□ Gunung Rinjani	141
□ Wasserpalast Mayura	141
□ Pura Meru	141
□ IHR AUSFLUGSPROGRAMM	142
□ Kultur, Geschichte und Alltag	142
□ Sonne und Meer	151
□ Abenteuer und Natur	153
□ JAVA	158
□ Der Borobudur	161
□ Der Prambanan	163
□ Yogyakarta	164
□ FLORES	166
□ KOMODO	168
□ EINE KLEINE SPRACHHILFE	169
□ LANDKARTEN	172
□ HINWEIS	186



WIR SIND FÜR SIE DA

Bei Ankunft erhalten Sie von uns eine Einladung zu einem Informationsgespräch mit genauer Uhrzeit und Treffpunkt. Zudem gibt es in Ihrem Hotel eine Informationstafel oder Informationsmappe, wo Sie die festen Besuchszeiten Ihrer Reiseleitung in Ihrem Hotel bzw. Nachbarhotel finden.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Wir möchten Ihnen kompetente und praktische Tipps geben, sei es über Ausflüge, Sportmöglichkeiten oder Einkaufen und Restaurants – wir kennen uns aus. Bitte besuchen Sie uns möglichst gleich nach Ihrer Ankunft, denn je schneller Sie sich zurechtfinden, umso leichter fällt Ihnen die Orientierung und Ihre kostbaren Urlaubstage werden nicht durch Unklarheiten beeinträchtigt. Wir wünschen Ihnen unvergessliche Ferientage und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Reiseleitung



Reiseleiter Team

KONSULATE UND NOTFALLRUFNUMMERN

Honorarkonsulat der Bundesrepublik Deutschland

17 Jl. Pantai Karang, Sanur, Tel.: +62 (0) 361 288 535

E-mail: sanur@hk-diplo.de

Publikumsverkehr: Montags bis Freitags 08:30 Uhr – 12:30 Uhr

Konsulat für die Schweiz und Österreich

Jalan Ganetri 9D, Gatot Subroto Timur, 80235 Denpasar,

Tel.: +62 (0) 361 264 149 oder +62 (0) 361 8784343

E-mail: bali@honrep.ch

Publikumsverkehr: Montags bis freitags 09:00 Uhr – 13:00 Uhr

Rettung 118

Polizei 110

Feuerwehr 113

VERTRETUNGEN VON GOVACATION INDONESIA

♦ HEAD OFFICE INDONESIA

GoVacation- Indonesia Bali

Jl. By Pass Ngurah Rai No. 7

P.O. Box 3375 Denpasar 80033

Bali – Indonesia

Tel.: (+62 361) 286333

Fax: (+62 361) 286092

E-mail: reiseleitung@govacation-indonesia.com

♦ GoVacation Indonesia – Lombok

Jalan Industri Ruko No.2

Ampenan – Lombok - Indonesia

Tel.: (+62 370) 626048

Fax: (+62 370) 626049

♦ GoVacation Indonesia - Jakarta

Cervino Village Apartment,

Groundfloor Unit C

Jl. KH. Abdullah Syafe'i Kav 27,

Tebet-Jakarta Selatan 12810

Tel.: (+62 215) 0605260

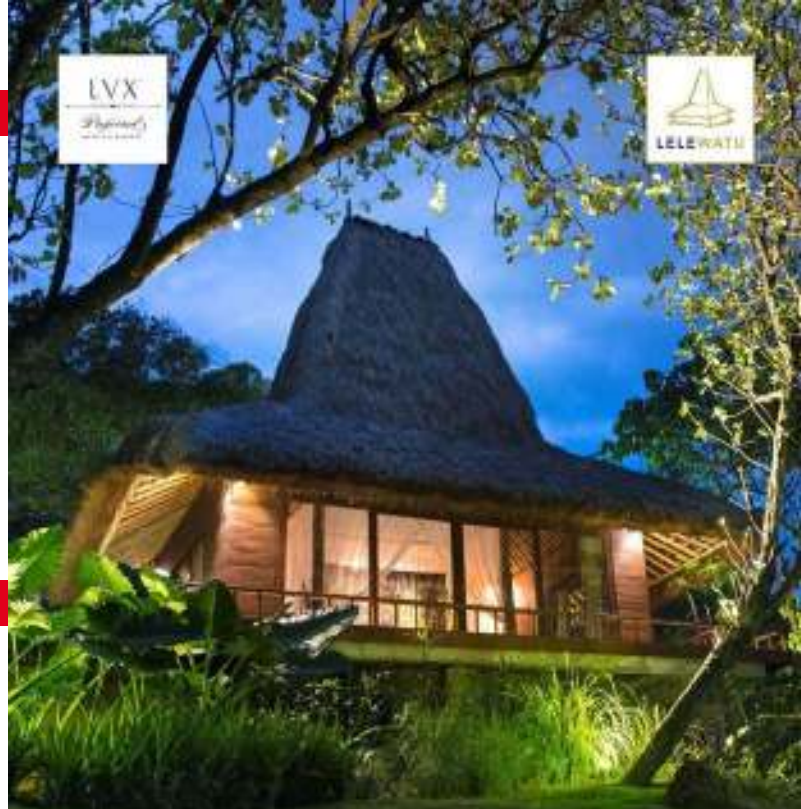
♦ GoVacation Indonesia – Java

Jalan Karangsari No. 5

RT 15a/RW05 Rejowinangun

Kotagede – Yogyakarta - Indonesia

Tel./Fax: (+62 274) 382352



Lelewatu Resort Sumba

Unter Preferred Hotels and Resorts und in prunkvollem Stil, präsentiert sich das Lelewatu Resort Sumba, als neues Luxusresort im Westen von Sumba. Im harmonischen Einklang mit der Natur, auf einer Klippe gelegen, werden Sie verwöhnt mit einer atemberaubenden Sicht auf den Indischen Ozean, einer privater Lagune und befinden sich inmitten üppigen tropischen Regenwaldes. Das Lelewatu Resort Sumba liefert individuelles Inselleben der besonderen Art, in einer einmaligen Mischung aus Romantik und unberührter Natur.

Reservierungen Kontakt:

+62 811 3960 8060

Jl. Lelewatu No. 168, Wanakaka, Sumba Barat,

Nusa Tenggara Timur 87272 • Indonesia

info@lelewatu.com

www.lelewatu.com

PRAKTISCHE INFORMATIONEN

□ Währung

Die indonesische Währungseinheit ist die Rupiah. Im Umlauf sind Münzen von 100, 200, 500 und 1.000 Rp und Banknoten von 1.000, 2.000, 5.000, 10.000, 20.000, 50.000 und 100.000 Rp. US-Dollar und Euro werden eingetauscht, wenn sie unbeschädigt und unbeschriftet sind. Beim Tausch von 100 US-Dollarnoten haben Sie einen besseren Wechselkurs als bei kleineren Scheinen. Die Banken sind von Montag bis Freitag bis 15:00 Uhr geöffnet. Bei Barabhebungen mit Ihrer Kreditkarte müssen Sie den Pass vorzeigen. Travellerchecks können nicht mehr eingelöst werden. Es gibt Wechselstuben, die zwischen 10:00 Uhr und 21:00 Uhr geöffnet sind. Aber, Achtung! Zählen Sie das Geld unbedingt in aller Ruhe nach. Es soll

elektronische Taschenrechner geben, die zum Nachteil des Urlaubers funktionieren. Seriöse Moneychanger erkennt man daran, dass sie einen durchschnittlichen Wechselkurs anbieten, nur Geld wechseln und keine Souvenirs, Kleider, Touren u.a. nebenbei verkaufen. Getrost kann gewechselt werden bei z.B. BMC oder Money Exchange Central Kuta. Da die indonesische Währung immer wieder Kursschwankungen unterliegt, können wir hier leider keinen exakten Wechselkurs angeben. In etwa bekommen Sie für 1 Euro 16.000 Rp, für 1 US-Dollar 14.000 Rp. Ihr Reiseleiter wird Ihnen bei Ankunft den aktuellen Kurs nennen. Keinesfalls sollten Sie beim **Wechselhalter** auf dem Airport mehr Geld als nötig wechseln, da der Kurs dort deutlich schlechter ist als an anderen Orten. 50 US-Dollar oder Euro sollten für den Anfang reichen.

Natürlich können Sie auch im Hotel wechseln, aber der Kurs ist nicht ganz so gut wie in den Wechselstuben.

In der Nähe Ihres Hotels befinden sich an der Straße zahlreiche Geldautomaten, oft in Circle K's, bei größeren Supermärkten oder in Banken. Diese geben Banknoten in Höhe von 50.000 oder 100.000 Rp aus. Hier können Sie meist maximal 2.500.000 Rp abheben. Welche Karten akzeptiert werden, ist an dem ATM angezeigt. Die meisten honorieren Master und Visa Cards und wenige auch EC Karten. Nachdem Sie Ihre PIN



Nummer eingegeben haben, werden Sie aufgefordert, einen Betrag bei *other amount* zu wählen. Der letzte Schritt ist, dass Sie *checking*, *saving* oder *credit* auswählen, wobei es egal ist, was Sie anklicken. Dann kommt entweder erst die Karte und dann das Geld oder umgekehrt heraus. Vergessen Sie auf keinen Fall Ihre Karte!

Der **Zeitunterschied** zu Mitteleuropa beträgt im Sommer sechs, im Winter sieben Stunden.

□ Anreise, Ankunft und im Hotel

Außer Ihrer guten Laune, sollten Sie einen Reisepass haben, der noch **mindestens sechs Monate gültig ist**. Besucher aus bestimmten Staaten benötigen ein Visum. Die Einfuhr von Drogen, Waffen oder Pornographie ist verboten. In diesem Teil der Welt können unter Umständen auch harmlose Publikumszeitschriften mit freizügigen Fotografien moralisch Anstoß erregen.

Nachdem Sie die Einwanderungsbehörde und den Zoll durchlaufen haben, erwartet Sie Ihre **Reiseleitung** in der Ankunftshalle und erklärt Ihnen den Weg zum Bus, der Sie in Ihr Hotel bringt. Während der Fahrt erhalten Sie weitere Informationen und einen Umschlag mit unserem Ausflugsprogramm, sowie eine Einladung zu einem Informationsgespräch mit



Ihrer Hotelreiseleitung.

Im Hotel angekommen bittet man Sie, an der Rezeption eine **Registrierkarte** auszufüllen. Bei Abgabe der Karte erhalten Sie Ihren Zimmerschlüssel und gegebenenfalls die Frühstücksbons. Kontrollieren Sie nochmals, ob das Gepäck mit Ihrem Namen versehen ist, so dass es zügig auf Ihr Zimmer gebracht werden kann. Beachten Sie bitte, dass die meisten Hotels eine Kautions zum Check-In benötigen. Diese kann bar hinterlegt werden oder es wird mit der Kreditkarte ein bestimmter Betrag geblockt.

Die meisten Hotelzimmer sind mit individuellen **Safes** ausgestattet. Sollte das in Ihrem Zimmer nicht der Fall sein, so deponieren Sie bitte alle Wertsachen im Hotelsafe an der Rezeption.

Trinken Sie kein Leitungswasser, die Hotels stellen **Trinkwasser** auf die Zimmer. Die Wäsche kann im Hotel gereinigt werden, sie wird bei Gebrauch vom Zimmerservice abgeholt. Das **Stromnetz** führt 220 Volt.

Die Zimmer verfügen fast immer über ein **Durchwahltelefon**. Die Anleitung und Preise für Telefonate, nach Ländern und Zonen geordnet, finden Sie neben dem Apparat oder in der Hotelmappe. Diese enthält auch weitere Informationen über die Hotelanlage, die Restaurants und den Swimmingpool. Badetücher liegen dort für Sie bereit.

Falls Sie im Urlaub gern telefonieren möchten, beachten Sie bitte den Zeitunterschied zu Ihrem Heimatland und dass ein Anruf durch "Roaming" sehr preisintensiv werden kann. Für Anrufe, SMS oder Whatsapp zum Beispiel nach Deutschland wählen Sie + 49 und dann die Ortsvorwahl ohne die 0. Eine Minute kostet etwa 8.000 Rp und eine SMS 500 Rp.

Fast alle Hotels haben ein internationales **Fernsehprogramm** und **Internetanschluss**. Viele Hotels bieten zudem kostenlos die Internetnutzung an.

Ihre Reiseleitung hält eine **Anschlagtafel** oder **Informationsmappe** für Sie bereit. Detaillierte Ausflugsbeschreibungen und Telefonnummern für **Notfälle**, ebenso wie die Adressen der Konsulate sind darin angegeben. Kommen Sie bitte zu den Besuchszeiten, Ihr persönlicher Reiseleiter steht mit Rat und Auskunft bereit und freut sich, Ihnen zu helfen und Ihre Ferien so interessant wie möglich zu gestalten.

□ **Gesundheit**

Die Behandlung von minimalen Verletzungen und den üblichen Krankheiten wie Durchfall, Sonnenbrand u.a. ist weder auf Bali noch auf Lombok ein Problem. Für größere Eingriffe oder gar Operationen sollte man die Insel verlassen.



Klinik
dr. Ari Sudhewa

- » Deutschsprachiger Arzt
- » 24 Stunden Hotelvisite
- » Kleine OP-Eingriffe
- » Ärztliches Attest für Krankenversicherung und Arbeitgeber
- » Zahnbehandlungen

**Jln. Tukad Yeh Aya No. 173 C
Denpasar - Bali - Indonesia**

Kontaktieren Sie Ihre Reiseleitung
24h-Hotline: +6281 238 01503

Es gibt mehrere Krankenhäuser auf Bali, wir empfehlen normalerweise Hospital Kasih Ibu, Prima Medika und Siloam Hospital, auf Lombok das Rumah Sakit Harapan Keluarga. Bitte wenden Sie sich umgehend an Ihre Reiseleitung, sollten Sie ärztliche Hilfe benötigen.

Die Rechnungen muss man bar oder mit Kreditkarte bezahlen, sie werden aber normalerweise zu Hause von Ihrer Versicherung beglichen.

□ **Apotheken**

Sie werden in Indonesien *apotik*, *pharmacy* oder *drugstore* genannt. Sie sind bis spät abends geöffnet. Fast alle Medikamente werden ohne Rezept verkauft. Sollten Sie jedoch eine mitgebrachte, bereits verbrauchte Medizin benötigen, so ist es hilfreich, die leere Packung vorzulegen.

Die Auswahl von Medikamenten ist nicht so groß wie in Europa und es kommt durchaus vor, dass das *sell by* Datum lange überfällig ist. Ebenso sind die indonesischen Medikamente oft stärker als im Heimatland. Deshalb nehmen Sie die Tabletten, die Sie benötigen, am besten von zu Hause mit.

□ **Kleidung**

Für das tropische und meist feuchte Klima auf Bali ist eine lockere, aus natürlichen Fasern bestehende Kleidung angebracht. Frauen sowie Männer müssen bei **Tempelbesuchen**

Schultern und Beine bedecken, ansonsten ist der Eintritt nicht gestattet. In vielen Tempeln ist es erforderlich, sich einen Sarong um die Hüften zu binden. Ein solcher kann in Geschäften für ca. 50.000 Rp gekauft oder auch an jedem Tempel für eine geringe Gebühr, ca. 5.000 Rp, ausgeliehen werden.

□ **Post**

In den meisten Hotels erhalten Sie auch Briefmarken zu den Ansichtskarten. Sie können Ihre Postkarten an der Rezeption oder in den Postämtern abgeben. Der Versand nach Europa dauert etwa zwei Wochen.

□ **Öffentliche Verkehrsmittel**

In den meisten Fällen haben Bali Urlauber im Reisebüro bereits ein ganz bestimmtes Hotel gebucht und damit auch den Transfer vom Flughafen. Wenn Sie privat ins Hotel fahren, dann brauchen Sie ein Taxi. Nach Verlassen der Ankunftshalle am Flughafen finden Sie einen Schalter, an dem ein Taxiticket mit fixen Tarifen gelöst werden kann. Lassen Sie sich nicht von privaten Taxifahrern transportieren, die für die Fahrt ins Hotel manchmal das Doppelte berechnen. Bitte achten Sie darauf, dass das Taxameter bei Beginn der Fahrt eingeschaltet ist, bei Taxis am Flughafen gibt es keine Taxameter.

Für kurze Strecken auf Südbali empfehlen wir die hellblauen Blue Bird Taxis (Tel.: +62 361 701111), die verlässlich und versichert sind. In Nusa Dua fährt Taks Bali, ebenfalls hellblau. Ein Taxi können Sie an der Rezeption bestellen oder per Handsignal auf der Straße anhalten. Man zahlt für zehn Minuten Fahrt ca. 40.000 Rp. Merken Sie sich Taxinummer und Firma, nehmen Sie außerdem eine Hotelkarte für die Rückfahrt mit. Bestellen Sie ein Auto an der Rezeption, so fragen Sie nach Blue Bird oder Taks Bali, ansonsten verkauft man Ihnen eine sehr viel teurere Hotellimousine.

Um sich im Straßenverkehr Balis durchzusetzen, braucht man oft das Herz eines Löwen. Die meisten Autofahrer machen



mit Hupsignalen auf sich aufmerksam und werden dennoch von tausenden Motorradfahrern ignoriert. Zu den Stoßzeiten kann es in Denpasar oder Kuta leicht passieren, dass man eine Stunde im Stau steckt und als Fremder kennt man keine Schleichwege. Zu allem Überfluss gibt es auf Bali auch noch den Linksverkehr. Wir raten Ihnen davon ab, selbst ein Auto zu mieten. Sollten Sie Interesse an einem Auto mit Fahrer haben, wenden Sie sich bitte an Ihre Reiseleitung.

□ **Das Phänomen „Transport... Transport!“**

Überall an der Strasse oder auch vom Hotelpersonal werden Sie sicherlich angesprochen, eine private Tour mit ihnen oder ihrem Bekannten mitzumachen. Es hört sich gut an und private Taxifahrer bieten Ihnen auch sicherlich die Gelegenheit ihre Familien zu besuchen. Wenn Sie ankommen, erfahren Sie, dass alle Tanten einen Silberladen haben und Brüder handeln mit Kunststücken und Sie „dürfen“ natürlich auch etwas kaufen. Private Taxifahrer haben oft zahlreiche Familien! Die grössere Gefahr ist jedoch, dass ihre Autos unversichert sind und keine Lizenz haben, um Touristen zu befördern!

Um auf Nummer sicher zu gehen, buchen Sie einen versicherten Wagen mit Chauffeur und Benzin bei Ihrer Reiselei-

COCOTINOS
Hotels & Resorts
Indonesia

Discover the wonders of North Sulawesi with Cocotinos Resorts!

Cocotinos Manado, A Boutique Dive Resort & Spa is located in West Bay overlooking the Bantilan National Marine Park, famous for its wall diving and high diversity of marine life. Cocotinos Lembbeh, Boutique Dive Lodge, is located on a 100m black sandy beach fronting the Lembeh Strait, the "capital" of mask diving in the world, famous for its unique marine critters. Apart from diving and snorkelling, we also offer land tours to the Tangkoko Nature Reserve, home of the Tarsier and Black Macaque monkey and an excellent place for birdwatching. Other activities include trekking up volcanoes and river rafting. As for cultural experience, we offer the Minahasan Highland Tour which takes you to the 1,800-year-old Wangga Ancestral Tombs and traditional markets. At our resorts you will enjoy beautifully appointed rooms, fabulous diving, spectacular sunsets, delectable cuisine and our signature warm and personal service.

Odyssey Divers
Your Adventure Our Passion

www.cocotinos-manado.com www.cocotinoslembbeh.com

Phone: +62 (0) 8124308800 - E-mail: info@cocotinos-manado.com

tung für 8 Stunden (€ 59,-), oder mit einem deutschsprachigen Reiseführer (€ 99,-).

“The bitterness of poor quality remains long after the sweetness of low price is forgotten“.

□ Shopping

Auf den Straßenmärkten und in Einkaufszentren finden Sie eine große Auswahl an Kleidung, Lederwaren, Kunsthandwerk, Schmuck und Antiquitäten (Vorsicht! Nicht alles ist echt!). Mit den Verkäufern handeln und um den Preis feilschen ist ein Muss und wird fast als Sport gesehen. Wenn Sie die indonesische Sprache beherrschen, haben Sie natürlich einen großen Vorteil, doch auch mit Englisch kommen Sie oft ans gewünschte Ziel. Sie können davon ausgehen, dass die Händler an den Stränden im Süden der Insel einen Preis nennen, der fünf- bis zehnmal höher angesetzt ist. Bei Kunsthandwerk wird in Kuta, so wie in Ubud, zunächst einmal das Fünffache verlangt. Überlegen Sie, wieviel Sie für ein Souvenir maximal zu zahlen bereit sind, dann nennen Sie dem Verkäufer die Hälfte dieses Betrages als Ausgangspunkt zur Diskussion und versuchen schließlich, 30 % unter Ihrem Maximalpreis zu bleiben. Einzig in den Supermärkten (Matahari, Hardy's, Circle K) oder in Malls gibt es fixe Preise. Wenn Sie bei einem Händler eine Ware



★★★★★ BALI GARDEN BEACH RESORT

Erleben Sie Ihren perfekten Strandurlaub im Bali Garden Beach Resort. Das Resort befindet sich in idealer Lage zu vielen Einkaufsmöglichkeiten wie der Discovery Shopping Mall, dem Matahari Shopping Square sowie dem Kunstmarkt und liegt in unmittelbarer Nähe zu Waterboom, einem der besten Wasserparks Asiens. Das 4-Sterne-Resort mit direktem Zugang zum Strand, verfügt ausserdem über einen wunderschönen tropischen Garten mit 3 Swimmingpools und der renommierten Tari Spa, dass eine umfassende Palette an Aromatherapie-Massage, Reflexzonenmassagen und anderen entspannenden und verjüngenden Anwendungen bietet. Mit 9 Restaurants und 5 Bars in der gesamten Anlage haben Sie wortwörtlich die "Qual der Wahl". Diese Vielzahl an Restaurants und Bars, mit jeweils eigenem Stil, warten auf Sie mit qualitativ hochwertige Speisen und Getränken zu erschwinglichen Preisen. Das Bali Garden Beach Resort verspricht Ihnen, eine traditionelle baliensische Erfahrung mit echter Gastfreundschaft in einer atemberaubenden Lage direkt am Meer.

J. Kartika, Kuta, Bali, 80361, Indonesien
☎ +62 361 752 725 • info@bali-garden-beachresort.com



anschauen, signalisieren Sie, dass Sie interessiert sind. Wenn Sie nichts kaufen möchten und sich nicht ansprechen lassen wollen, dann schauen Sie die Waren am besten nicht an und sagen im Vorbeigehen: „*Tidak, terima kasih!*“ (Nein, Danke!)

□ **Nightlife**

Bali ist für seine Unterhaltung nach Einbruch der Dunkelheit bekannt, berühmt und berüchtigt. Internationale DJs werden gebucht, um den Touristen das Neueste und Wildeste zu bieten. Die Partyszene von Kuta lockt in der Jalan Legian mit Happy Hour Angeboten, Livemusik und bietet vor allem günstige Bars und Nachtclubs an, wo der Beat noch bis zum Sonnenaufgang zu hören ist. Seminyak hat sich mittlerweile zum hippen Trendort und einem der angesagtesten Ausgehziele entwickelt. Hier kommen alle diejenigen auf ihren Geschmack, die ein etwas schickeres Ambiente suchen.

□ **Trinkgeld**

Zum Thema Trinkgeld herrscht sehr oft Unsicherheit bei den Reisegästen. Doch fast jeder ist bereit, innerhalb eines nachvollziehbaren Rahmens landestypische Gepflogenheiten zu respektieren und erkennbare Dienstleistungen entsprechend zu honorieren. Wie in allen Urlaubsländern auf der Welt

werden auch auf Bali (Lombok etc.) freundliche Menschen und ihre guten Dienstleistungen mit einem Trinkgeld bedacht. Die Entscheidung darüber liegt selbstverständlich immer bei Ihnen. Wenn Sie aber mit dem Service zufrieden sind, dann werden sich auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über ein *terima kasih* (Danke!) von Ihnen freuen. Darüber hinaus empfehlen wir für allgemeine Dienstleistungen, Kofferträger, Kellner, Zimmerservice, einen Betrag von 10.000 – 20.000 Rp. Bei Ausflügen oder Rundreisen ist pro Reisetag und Teilnehmer ein Betrag von 30.000 – 50.000 Rp für den Busfahrer und etwa 50.000 – 100.000 Rp für die Reiseleitung angemessen. Dies ist natürlich nach oben hin offen. Wenn in Restaurants kein Service berechnet wird, tippen Sie zwischen 5.000 – 30.000 Rp.

□ **Fotografieren und Filmen**

Exotische Motive gibt es im Überfluss und im Allgemeinen reagieren Menschen positiv, wenn man sie freundlich um Erlaubnis bittet.

Fotogeschäfte gibt es überall, Filme und Mikrochips sind weitgehend erhältlich. Da die Lichtverhältnisse sich von Europa unterscheiden, lassen Sie sich beraten.



THE SEMINYAK
BEACHFRONT RESORT

AN EXCLUSIVE BEACHFRONT OASH IN THE HEART OF SEMINYAK, BALI
OFFERING UNRIVALLED EXPERIENCES

K. JAYA (The Seminyak Beach)
Jl. JAYA, Seminyak,
Bali 80361, Indonesia
www.theseaminyak.com

TEL: +62 361 888 8888
info@theseaminyak.com

The Seminyak Beachfront Resort & Spa

SMALL TALK
HOTELS

Zeigen Sie Zivilcourage –
auch auf Reisen!

WWW.NICHT-WEGSEHEN.NET

Hier können Sie Verdachtsfälle von sexueller Gewalt
gegen Kinder weltweit schnell und einfach melden –
selbstverständlich vertraulich
und in Ihrer Sprache.



Nicht wegsehen – aktiv werden!

□ **Bitte, Vorsicht!**

Bali ist ein ungefährliches Ferienziel, selbst spätabends kann man sich auf der Straße sicher fühlen, dennoch sollten Sie auch hier einige Vorsichtsmaßnahmen treffen. Ein Bündel Geldscheine lässt man am besten in der Tasche und Gepäck sollte man immer im Auge behalten.

□ **Wertgegenstände**

Dokumente, Schecks und Bargeld gehören immer in den Safe. Kreditkarten werden nie als Kautions hinterlegt. Lassen Sie sie bei Bezahlung nicht aus den Augen, es kommt durchaus vor, dass Unterschriften gefälscht werden und Ihnen ein Betrag eines total unbekannten Geschäfts in Rechnung gestellt wird.

□ **Drogen**

Auf **Drogenhandel** steht im schlimmsten Fall die Todesstrafe. Selbst bei Besitz von ein paar Marihuana Zigaretten oder einigen Ecstasy Tabletten kann Handel unterstellt werden, von Heroin oder Kokain ganz zu schweigen.

Verweigern Sie jeden Kontakt mit Personen, die sich Ihnen mit solcher Ware nähern. Die Botschaft des Heimatlandes kann bei Verhaftung nicht helfen.

Lehnen Sie auch die Mitnahme von Briefen oder Päckchen grundsätzlich ab.

□ **Kinder brauchen Schutz - ÜBERALL AUF DER WELT**

Prostitution gibt es offiziell nicht, aber sie besteht. Zweifellos wissen Sie und wir, dass der Tourismus in fernen Ländern auch Schattenseiten haben kann. Und Kinderprostitution gehört zu den schlimmsten Verbrechen.

„Das Abkommen der Vereinten Nationen über die Rechte des Kindes“ garantiert jedem Kind unter 18 Jahren Schutz vor sexueller Ausbeutung. Ferne Länder haben dieses Abkommen ebenso unterzeichnet wie die Bundesrepublik Deutschland, Österreich und die Schweiz, die Kinderprostitution auch dann verfolgt, wenn das Verbrechen im Ausland begangen wurde.

Immer mehr überführte Täter werden direkt in den Feriendörfern angeklagt und zu Haftstrafen verurteilt.

Schauen Sie nicht weg, helfen Sie den Kindern!

Sollten Sie etwas Verdächtiges beobachten, zögern Sie nicht, dies zu melden über www.nicht-wegsehen.net oder an das Hotelpersonal bzw. die Reiseleitung oder direkt an Ihre Ländervertretung (Botschaft, Konsulat) vor Ort. Geben Sie dabei bitte an WAS genau Sie beobachtet haben, WANN und WO sich der Vorfall ereignet hat und WER waren die beteiligten Per-



Warum Legian Beach Hotel

1. Direkte Lage am endlosen weißen Sandstrand von Legian mit atemberaubenden Sonnenuntergängen – auf einem Areal von 40.000 qm.
2. Idyllische Oase der Ruhe und Schönheit inmitten des pulsierenden Ortes Legian mit seinen Geschäften, Restaurants und Bars; optimal zwischen Kuta und Seminyak gelegen
3. Wunderschöner, üppiger, großer tropischer Garten
4. Traditionelle balinesische Architektur in perfekter Harmonie mit allen modernen Annehmlichkeiten



Jalan Melasti, Legian, Bali - Indonesia
Ph. +62 361 751711, Fx +62 361 752651

info@legianbeachbali.com
www.legianbeachbali.com

sonen (Beschreibung/ggfs. Foto: Verdächtige(r), Opfer)?
Durch Ihre Unterstützung, durch ein einziges Telefonat, kann manchmal ein Verbrechen an Kindern verhindert werden.

□ Ihr Rückflug

Hotelzimmer stehen laut internationalen Regeln am Abreisetag bis 12:00 Uhr zur Verfügung. Bei spätem Abflug ist es nach Rücksprache mit der Rezeption je nach Buchungsstand möglich, sie gegen eine Tagesgebühr länger zu benutzen.

Rückreiseinformationen erhalten Sie bei Bedarf von Ihrer Reiseleitung. Gäste mit gebuchtem Transfer über den Veranstalter erhalten ihre Abholzeit zwei Tage vor Abreisedatum per Fax aufs Zimmer und der Flug wird automatisch von uns bestätigt. Bei Gästen ohne Transfer gilt die Ticketbestätigung wie o.a. Zu empfehlen ist auch hier, sich zwei Stunden vor Abflug am Flughafen einzufinden. Bei vielen Airlines gibt es die Möglichkeit online über deren Website im Internet einzuchecken. Hier können Sie dann auch schon die Sitzplatzreservierung vornehmen.

Es wäre nett, wenn Sie sich schon einige Minuten vor Abholzeit in die Hotellobby begeben.

Haben Sie auch nichts vergessen?

Hier eine kleine Gedächtnishilfe:

- ❖ Ist der Safe geleert worden?
- ❖ Haben Sie Ihre Extras bezahlt?
- ❖ Ist das Personal mit Trinkgeld bedacht worden?
- ❖ Befindet sich Ihr Gepäck beim Portier und ist es mit Namen



versehen?

- ❖ Haben Sie folgende Sachen im Handgepäck: Geld, Reisepass, Flugticket, Kreditkarte, Handy, Auto- und Hausschlüssel?
- ❖ Waren, für die Sie eine VAT Rückzahlung beantragen?

Denken Sie daran, verbotene Gegenstände aus dem Handgepäck zu nehmen.

Am Flughafen angekommen, begeben Sie sich zum *check-in* Schalter, wo die Bordkarte ausgehändigt wird. Sollten Sie einen Anschlussflug haben, wird das Gepäck bis zum Endflughafen abgefertigt.

Mit der Bordkarte, auf der sich auch die Nummer des Flugsteigs, *gate*, befindet, gehen Sie durch die Ausreisehalle in die Abflughalle und warten Sie dort auf den Aufruf Ihres Fluges.

Wir wünschen Ihnen einen guten Flug!

□ Eine persönliche Empfehlung

Europa ist ein perfekter (manchmal sogar zu präzise funktionierender) Kontinent und oft sind wir überzeugt, dass es in anderen Ländern gleich ist. Dass die Tatsache - besonders in den südlichen und tropischen Ländern - jedoch anders ist, erkennen Sie sicher schnell. In diesen Breitengraden passiert ein besonderes physikalisches Phänomen - die Zeit bekommt hier eine andere Geschwindigkeit. Daher nehmen Sie bitte genaue Zeitangaben nicht so wörtlich. Die präzise europäische Ordnung gibt es hier nicht, ist aber durch spontane Improvisation und warme, herzliche Lebensfreude ersetzt. Balinesen regen sich wegen Kleinigkeiten nicht auf, wo Europäer schon lange wütend würden.

Erinnern Sie sich daran, wenn sie am Morgen im Stau stecken



bleiben, wenn man den Busfahrer zuerst aufwecken muss, wenn mal die Elektrizität ausfällt, wenn es kein heißes Wasser gibt, wenn der Rezeptionist kein Deutsch spricht, wenn ein wichtiges Fax oder Schreiben für Sie erst spät geliefert wird, wenn... wenn... wenn...

Genießen Sie die Atmosphäre dieser besonderen, magischen Welt, seien Sie großzügig und drücken Sie ab und zu ein Auge zu. Die Balinesen würden Ihre Verstimmung oder Ärger wahrscheinlich sowieso nicht verstehen, da solche Situationen zum Alltag der Einheimischen gehören.

Was sollen Sie tun? Lächeln Sie! Grinsen Sie herzlich jeden an und Sie werden bald sehen, dass sich jede Situation fast wie durch ein Wunder löst. Mit dieser positiven Einstellung ist auf der Götterinsel Bali fast alles möglich.

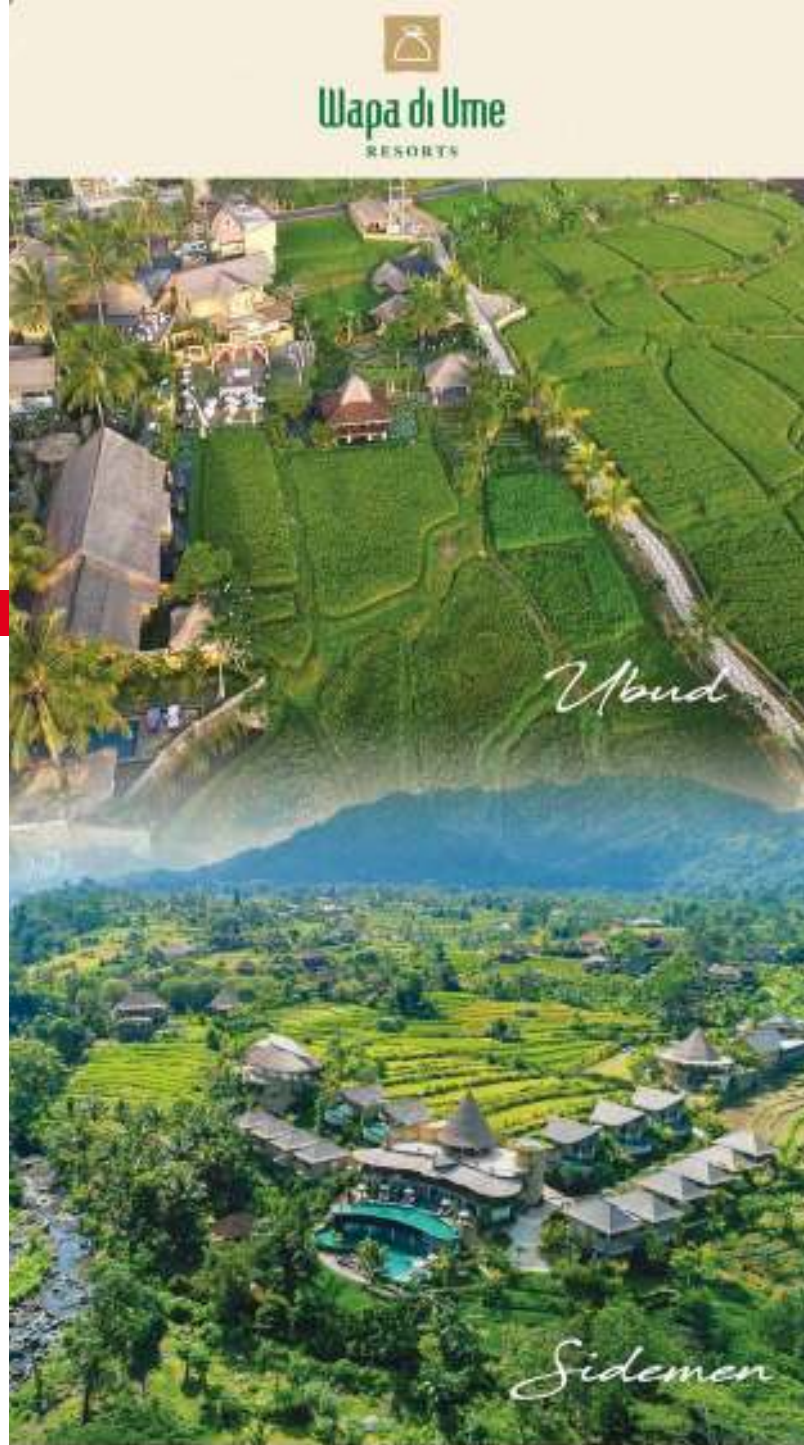
Freuen Sie sich über andere Länder - andere Sitten.

BALI

Leuchtend blau und fast wolkenlos präsentiert sich der Himmel bei Tag, und in manchen Nächten kann man das „Kreuz des Südens“ sehen.

Man sollte sich jedoch nicht täuschen. Bali ist nicht die perfekte Insel für Urlauber, die zwei Wochen lang nur am Strand liegen und sich ausruhen wollen. Dafür gibt es wirklich bessere Orte und vielleicht auch schönere Strände auf der Welt. Doch selbstverständlich bieten die Hotels mit ihren Poolanlagen und gepflegten Stränden vor der Haustür sehr viel Gelegenheit für Badespaß. Aber die Insel der Götter und Dämonen will auch im Landesinneren erobert werden.

Vor allem die Künstler haben mit großen Worten dem Image von Bali gründlich Geburtshilfe geleistet. Der Dichter Colin McPhee zum Beispiel entdeckte in den dreißiger Jahren des 20. Jahrhunderts, wie sich das Wesen der Insel im Laufe eines einzigen Tages verändert. *„In der Früh zeigte sie sich in goldener Frische, wenn alles von Feuchtigkeit tropfte und glänzte wie eine Anlage im Schaufenster eines Blumenladens. Mittags wurde Bali fest und zur Tatsache, doch wenn die Sonne sank, bekam es etwas Irreales, Verschwenderisches, Theatralisches wie eine altmodische Opernausstattung.“* Ein anderer Schriftsteller, Hickmann Po-well, schwärmte über die Erotik der Landschaft. *„Bali sei ein weiblicher Körper, der sich uns entgegenschwang und zeigte seine Verführungskraft in Gestalt eines Mädchens, als ein Schal nachlässig von einer Schulter glitt, und die bronzenen Schalen jungfräulicher Brüste spitze Schatten warfen.“*




Wapa di Ume
RESORTS

Jalan Suweta, Br. Bentuyung, Ubud

+62361 973178 | reservation@wapadiume.com

www.wapadiume.com |  [wapadiume](https://www.instagram.com/wapadiume)

Was macht Bali zu diesem einzigartigen Urlaubstraum? Was steht an erster Stelle? Kultur oder die Menschen? Sie sind eigentlich nicht zu trennen, denn ohne die Balinesen gäbe es diese Kreativität und diese Romantik nicht. Aber die Realität sieht auch hier anders aus, viele Einwohner haben eine „von der Hand in den Mund“ Existenz, doch ihre Lebensfreude, ihr Charme und ihre Warmherzigkeit werden davon nicht beeinflusst.

Lassen auch Sie sich verzaubern von der Magie dieser Insel. Hier Ausschnitte einiger Schriftsteller, die versucht haben dieses Paradies zu beschreiben:

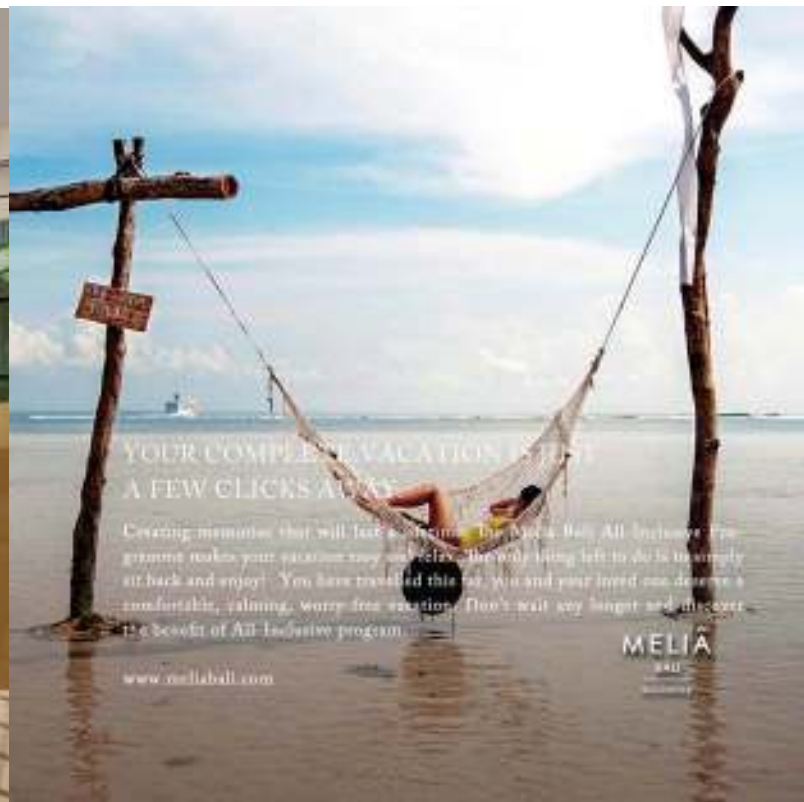
„Das wahre Bali ist eine vibrierende Mischung voller glänzender Widersprüche, voll Selbstvertrauen und voller offener Fragen wesentlich tiefgründiger und interessanter als das touristische Image der Insel“, notiert der Reiseschriftsteller Alfons van der Kraan. Sicherlich ist es den meisten Besuchern nicht möglich, während ihres kurzen Urlaubs das wahre Bali kennen zu lernen. Doch das Bild, das sich dem Fremden bietet, stillt ohnehin alle Sehnsüchte und erfüllt darüber hinaus alle Erwartungen. Das Image passt perfekt. Bali gilt seit dem Beginn dieses Jahrhunderts als letztes Paradies der Welt; als Insel, die verzaubert; als großer romantischer Traum, der sich erfüllen

lässt. In den Jahrhunderten davor war jedoch immer wieder vom kriegerischen wilden Bali die Rede.

Wer also hat das Paradies erfunden?

Lange Zeit haben Holländer und Engländer mit aller Gewalt versucht, die Balinesen zu unterwerfen und zu kolonialisieren. Doch das gelang ihnen trotz aller Massaker nicht. Die „Eingeborenen“ leisteten den fremden Truppen heftigsten Widerstand, sie wollten sich in den Geschäften nicht übervorteilen lassen, christliche Missionare wurden verspottet und ausgelacht; Generäle wurden ermordet und die balinesischen Krieger und ihre Frauen und Kinder waren sogar bereit, für die Unabhängigkeit den Heldenod zu sterben. Schließlich mussten die Europäer zähneknirschend einsehen, dass sie Bali nicht in Besitz nehmen konnten wie andere Länder und so beschloss man zu Beginn des 20. Jahrhunderts, die Insel kurzerhand zum Paradies zu erklären, zu einem Ort der Magie, an dem die üblichen Regeln der Welt eben versagen.

Der australische Geschichtsprofessor Adrian Vickers hat das Buch „Ein Paradies wird erfunden“ geschrieben und glaubt zu wissen, warum es so viele Menschen dorthin zieht: „Bali ist eine verzauberte Insel. Tahiti hat den Maler Gauguin mit der Schönheit, den Stränden und dem tropischen Klima der Südsee



betört, Indien lockt die Reisenden mit seinen östlichen Geheimnissen, seinem Hinduismus; aber in Bali haben sich alle Anziehungskräfte verbunden. Die Südsee enttäuscht, die Besucher finden es zu teuer dort, durch die Missionäre verwestlicht. Indien ist einfach zu groß und überwältigend. Aber auf Bali treffen sich Asien und der Pazifik, und es bleibt offen, zugänglich und überschaubar. Seine kulturellen Reichtümer ausgebreitet, wartet es darauf, von den Touristen genossen zu werden, sobald sie aus den Jets der Fluglinien steigen, ganz gleich, woher sie kommen."

□ Geschichte

Wenig ist über die Urzeit Balis bekannt, die früheste schriftliche Überlieferung ist auf Steininschriften des 9. Jahrhunderts erhalten. Die erste Verbindung zwischen Java, dem dominanten Königtum des heutigen Indonesiens und Bali kann man auf das 10. Jahrhundert zurückverfolgen, als der damalige Herrscher Verbindung mit seiner Mutter aufnahm, die auf Bali lebte.

Java besetzte Bali 1284, hielt es aber nur für kurze Zeit. Seitdem war die Insel meistens autonom und die mächtige Pejeng Dynastie herrschte auf Bali ca. 150 Jahre. Java versuchte immer wieder Bali zu erobern, selten erfolgreich und als sich das javanische Majapahit Königreich auflöste, flohen viele Maler, Musiker, Tänzer und Artisten auf die Insel, die ein Zentrum für Kunst wurde.

Im 19. Jahrhundert besetzten die Holländer den Norden, verbündeten sich mit den Herrschern Lomboks und konnten somit das nördliche Bali kolonialisieren.

Die Rajas von Badung, Bali, erkannten die Hoffnungslosigkeit ihrer Lage, aber anstatt zu kapitulieren marschierten sie zu Tausenden den Besatzern entgegen, mit voller Absicht lieber zu sterben, als sich zu ergeben. Diese Aktion ist als *puputan* bekannt und wurde in der Geschichte der Insel nochmals 1946 wiederholt, als eine Gruppe der Resistance unter dem berühmten Freiheitskämpfer Ngurah Rai, Gebirgsregion bi-



etet verschiedene, nachdem auch der Flughafen benannt ist, sich den Holländern widersetzte.

□ Geographie

Die Insel hat eine Bodenfläche von 5.780 km² und liegt 8° südlich des Äquators. Die Ost-Westlänge beträgt 153 km und die von Norden bis Süden 112 km. Zentralbalis Gebirgsregion bietet verschiedene Vulkane, von denen noch einige aktiv sind. Der höchste ist der Gunung Agung mit 3.030 m. Südlich dieser Gebirgszone findet man ein fruchtbares Reisanbaugebiet.

Die Insel ist von Korallenriffen umgeben, die Strände bestehen meistens aus weißem Sand, aber es gibt einige mit schwarzem.

□ Klima

Bali ist eine tropische Insel und liegt 8° südlich des Äquators. Es gibt zwei Jahreszeiten auf Bali: Regen- und Trockenzeit. Die Regenzeit dauert ca. von Ende Oktober bis Anfang April, wobei sich das verschieben kann. Die trockene Periode ist von Mitte April bis Mitte Oktober. In der Regenzeit regnet es meist abends und morgens. Die Schauer sind nur kurz, meistens nicht länger als eine Stunde. Es gibt weniger Touristen, alles ist grün und fruchtbar. In der Trockenzeit herrscht ein sehr angenehmes Klima, es weht ein leichter Wind und es regnet nur ganz selten. Hauptsaison sind die Monate Juli, August und September.

Regenschauer dauern meistens nur ein paar Minuten und danach ist es sogar oft sehr schön. In Indonesien ist Regen etwas sehr Positives, da nur so das Land grün und fruchtbar sein kann, zudem ist der Regen erfrischend und warm.

Über Gezeiten können Sie sich im Hotel erkundigen. Am Pool oder am Strand ist oft eine Tabelle zu finden, die Ebbe und Flut angibt. Prinzipiell gibt es innerhalb von 24 Stunden zweimal Ebbe und zweimal Flut, das verschiebt sich jeden Tag um etwa eine Stunde.



□ Wirtschaft

Die Hauptindustrie ist heute auf Bali der Tourismus. 2013-14 wurden ca. sieben Millionen Touristen verzeichnet.

Die wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte sind Reis, Kaffee, Früchte und Gemüse, die für den einheimischen Markt angebaut werden, ebenso wie der Fischfang.

Kunsthandwerk wie Kleidung, Batiken, Schmuck und die Herstellung von Möbeln sind beachtliche Deviseneinbringer und tragen zur Arbeitsbeschaffung bei.

Zu verzeichnen ist auch eine umfangreiche Investition von ausländischen Geldern auf dem Immobilienmarkt.

□ Religion

Die Religion Balis, obwohl nominell hinduistisch, hat wenig mit dem Glauben Indiens zu tun. Als die javanischen Majapahits nach Bali evakuierten, nahmen sie ihre Religion und die dazu gehörigen Rituale mit. So kam es zu dieser einzigartigen Mischung von Hinduismus, schwarzer Magie und Animismus, die auf Bali zum Alltag gehört und fester Bestandteil des Lebens ist. Das Rad der Wiedergeburt ist keine Glaubensfrage, sondern ein eisernes Naturgesetz. Die meisten Eltern sind davon überzeugt, in ihren neugeborenen Kindern längst verstorbene Familienmitglieder wieder zu erkennen. Die Götter wohnen oben in den Bergen, die Dämonen kommen aus dem Meer. Dazwischen leben die Menschen, und es ist ihre Pflicht, das Gute und Böse in Balance zu halten. Hier geht es nicht darum, das Gute über das Böse siegen zu lassen, sondern beide Seiten des Lebens zu akzeptieren. Deshalb werden nicht nur den Göttern Opfergaben überreicht, sondern auch den Dämonen. Offenbar kann dieser Glaube wirklich sprichwörtlich Berge versetzen, denn immer wieder ereignen sich Dinge, die allen Gesetzen der Physik zu trotzen scheinen und unerklärbar sind.

□ Regierung

Indonesien ist eine Republik, mit dem Präsidenten als Staatsoberhaupt. Regiert wird die Republik von einem „Peoples Consultative Assembly“, das aus zwei Kammern besteht - der P.R. Council mit 560 Mitgliedern und der Regionalen Kammer R.C. Council, die 132 Mitglieder hat. Bali ist eine der 26 Provinzen Indonesiens und ist in 8 Distrikte eingeteilt, von denen jeder von einem Regierungsbeamten, *Bupati* genannt, verwaltet wird. Jedes Dorf hat einen *Perbekels*, Stammesoberhaupt und zu vergleichen in etwa mit einem Bürgermeister.

□ Land und Leute

Von den ca. 4 Millionen Einwohnern der Insel sind etwa 90% ethnische Balinesen, die übrigen Bewohner kommen meistens aus anderen Regionen.

Das traditionelle Leben spielt sich auch weiterhin in den Dörfern ab, in denen die Gemeinde alles, von der Landbearbeitung bis zur Organisation von religiösen Festen und kulturellen Festivitäten gemeinsam unternimmt.

Eine Person ist nicht nur Mitglied der Familie, des Clans und der Kaste, sondern gehört auch zur Lebensgemeinschaft des Dorfes. Aus diesem Grunde kann man auch von einer kollektiven Verantwortung sprechen, denn bei Fehlverhalten wird nicht nur die bestimmte Person, sondern die Dorfgesellschaft zur Rechenschaft gezogen.

Die Balinesen sind durchweg freundliche und hilfsbereite Menschen, doch sie haben, vor allem abseits der touristischen Zentren, in denen man sich an die „Unsitten“ der Ausländer mittlerweile schon ein wenig gewöhnt hat, sehr strenge Regeln des Zusammenlebens, die aus alten Riten und religiösen Zeremonien bestehen und ihren Alltag bestimmen. Werden Sie zum Beispiel ins Haus eines Balinesen eingeladen, dann nehmen sie ein Geschenk mit. So ein Mitbringsel, *Kado*, gibt



BlueWater Express
THE LONGEST RUNNING
MOST POPULAR
FAST BOAT SERVICE
SERANGAN, BALI, LOMBOK, PADANG, THE GILI ISLANDS AND LEMBAR

It's also the quickest and easiest way of traveling with daily departure from two different locations, Serangan Harbour and Padang Bai Harbour.

www.bluewater-express.com

es fix und fertig auf dem Markt zu kaufen, meistens enthält es Gläser. Das Päckchen wird erst geöffnet wenn die Gäste gegangen sind.

Die Balinesen selbst sind weder begeisterte Fischer noch Taucher, sie fürchten das Meer und vor allem die darin hausenden Dämonen. Wenn Sie Fischer entdecken, dann sind das mit großer Wahrscheinlichkeit Zuwanderer aus Java, die eine andere Religion haben.

□ **Sitten und Gebräuche**

Oft sind es nur kleine Unachtsamkeiten, die von den Touristen leicht vermieden werden können, mit denen man die Einheimischen aber schwer beleidigt oder schockiert. So ist es beispielsweise ein Verstoß gegen die geltende Etikette, mit dem Zeigefinger auf etwas oder jemanden zu zeigen. Auf Bali nimmt man dafür den Daumen. Auch wird die linke Hand, die als unhygienisch gilt, niemandem gereicht oder dafür verwendet, etwas zu nehmen oder gar damit zu essen.

Auf den Straßen kann man es immer wieder sehen, Menschen des gleichen Geschlechts umarmen und liebevoll einander, das ist jedoch ohne sexuelle Bedeutung. Körperlicher Kontakt zwischen Männern und Frauen in der Öffentlichkeit gilt als verdorben und schamlos. Es ist ebenfalls unschicklich, die



Beine zu kreuzen, seine nackten Fußsohlen herzuzeigen oder die nackten Füße in die Richtung eines Balinesen zu strecken, ebenfalls wird das Berühren des Kopfes von den Hindus als Angriff empfunden.

Bevor man einen Tempel betritt, muss man sich einen gelben Gürtel um den Bauch binden, als Symbol das fleischliche Begehren des Körpers zu unterdrücken. Balinesinnen und Ausländerinnen dürfen einen Tempel nur betreten, wenn Schultern und Beine bedeckt sind und sie haben während ihrer Menstruation keinen Zutritt. Eine Gläubige, die sich über dieses Verbot hinwegsetzt, riskiert eine unangenehme Begegnung mit übernatürlichen Kräften. Das klingt merkwürdig, ist aber auf Bali mehrfach dokumentiert worden.

□ **Besondere Ereignisse**

Geburten

Jeder Lebensabschnitt eines Balinesen wird mit Ritualen und Zeremonien gefeiert. Der erste beginnt kurz nach der Geburt, wenn die Plazenta, Nabelschnur, Blut und Wasser mit Opfergaben im Familiengelände begraben werden. Damit will man die Geister beschwichtigen, um das Neugeborene zu beschützen.

Alle Kinder haben vier Grundnamen. Das erste wird Wayan oder Putu genannt, das zweite Made oder Kadek, das dritte Nyoman oder Komang und das vierte Ketut. Bei weiterem Nachwuchs beginnt man wieder von vorne.

Nach 210 Tagen, der Hälfte des balinesischen Kalenders, wird ein großes Fest im Ahnentempel abgehalten. Weitere Geburtstage verlieren an Bedeutung.

Hochzeiten

Von allen Balinesen wird erwartet, dass sie heiraten. Obwohl



Entdecken Sie die Westküste Balis
glanzvolle und erhaltene Bali
Entdecken Sie 10 gemütliche Villen
2 stilvolle Suiten und 6 Luxusvillen
Alles am Meer
Genießen Sie zwei große
Swimmingpools, 3 Restaurants, einen
Wellnessbereich
ein Wellness-Zentrum und ein großes
Angebot an Touren und Aktivitäten.

www.dajuma.com

hinduistisch, werden die Partner nicht von den Eltern bestimmt, doch auch hier gibt es strikte Regeln innerhalb der Kasten. Es gibt zwei Formen der Heirat, *mapadik* und *ngorod*. Bei der ersteren besucht die Familie des Mannes die der jungen Frau. Die zweite ist etwas abenteuerlicher, aber auch lustiger. Der Mann „entführt“ seine Braut, die zwar lauthals protestiert, sich aber weiterhin nicht wehrt, die Eltern „suchen, aber finden keine Spur“ und akzeptieren das *Fait accompli*. Nachdem das junge Paar wieder ins Dorf zurückkehrt, wird die Heirat anerkannt und ein Riesenfest gegeben.

Einäscherungen

Wie man sieht, gibt es Zeremonien für alle Abschnitte im Leben eines Balinesen, doch die Einäscherung ist die wichtigste und größte. Die Kremation, *ngaben*, ist das Ritual, das den Verstorbenen in das „nächste“ Leben sendet. Der Tag wird von einem Astrologen bestimmt. Bei Angehörigen der Hochkaste wartet man meistens nur drei Tage. Auf Grund der immensen Kosten begräbt die allgemeine Bevölkerung ihre Toten und wartet manchmal jahrelang auf eine Massenkremation. Am Tage dieses Ereignisses wird die Leiche ausgegraben und in einen Sarg gelegt, der dann in einen Sarkophag kommt.

Diese Strukturen werden meistens in Form eines Tempels oder auch Büffels errichtet. Sie bestehen aus Holz und Papier. Der Prunksarg wird auf den Schultern von Männern zur Einäscherungsstelle getragen. Je wichtiger die Person, umso höher der Turm. Bei einem Hohenpriester oder Raja werden hunderte von Trägern benötigt. Die Prozession läuft nicht etwa in einer geraden Linie, sondern schwingt von links nach rechts, manchmal sogar in Kreisen, um die bösen Geister, die sich dem Toten nähern, zu verunsichern.

Klimax ist die Verbrennung des Sarkophags auf einem Scheiterhaufen. Im balinesischen Glauben ist das Feuer nötig, um die Seele vom Körper zu befreien und damit eine Reinkarnation herbeizuführen.

Essen und Trinken

„Die überwältigende Schönheit Balis und seine dynamische Kultur sind zum ersten Mal um 1930 bekannt geworden, als die Insel von abenteuerlustigen Kolonialisten, Künstlern und dem Internationalen Jet Set, damals noch per Schiff unterwegs, besucht wurde“, sagt der Schweizer Gourmetkoch Heinz von Holzen, der in Benoa das berühmte Restaurant „Bumbu Bali“ eröffnet hat und für Interessenten aus aller Welt Kochkurse veranstaltet.

„Seit dem Beginn des Massentourismus in den Siebzigern sind Hundertausende von Reisenden über die Insel der Götter hereingebrochen, aber die meisten verlassen sie wieder, ohne auch nur einmal echt balinesisch gegessen zu haben.“

Und das ist wirklich mehr als schade, denn die traditionelle Küche Balis ist so einzigartig und vielfältig wie die Insel selbst und lässt sich mit keiner anderen Kochkunst der Welt vergleichen.



Das Keraton Jimbaran Resort & Spa liegt direkt am Strand und ist eine gepflegte Hotelanlage mit der Eleganz vergangener Zeiten.



Die Zubereitung der Speisen, meistens im Wok und häufig auf Holzkohle zubereitet, ist ein sehr zeitaufwändiges Unterfangen und fast ein heiliger Akt, da an vielen Tagen im Jahr den Göttern in den Tempeln schmackhafte Menüs geopfert werden, um sie milde zu stimmen. Und mit genau soviel Leidenschaft und Hingabe werden auch die hungrigen Gäste bekocht: mit Früchten, Gemüse, Sardinen, Hummer, Thunfisch, Makrelen, Ente, Huhn, Rind- und Schweinefleisch.

Es stimmt schon, dass Reis der Hauptbestandteil jeder balinesischen Mahlzeit ist, Reis, *padi*, ist das wichtigste Nahrungsmittel auf der Insel, eine Mahlzeit ohne *Nasi*, wie der gekochte oder gebratene Reis heißt, will sich hier niemand vorstellen. So gibt es verschiedene Sorten in unterschiedlichen Farben und mehrere Arten der Zubereitung, so dass Reis nicht gleich Reis ist.

Zahlreich sind die exotischen Gewürze, mit denen die Speisen den typischen Geschmack erhalten: Chili, Ingwer, Kardamom, Kokosflocken, Muskat, Nelken, Schalotten, Sojasoße, Zimt oder Zitronengras, um nur einige zu nennen.

Besondere Spezialitäten sind z.B. *babi guling*, ein am Spieß gebratenes Schwein, gefüllt mit Chili, Knoblauch und Ingwer, *bebek betutu*, eine mit Gewürzen gefüllte, in Bananenblätter gewickelte Ente oder lokale Satespießchen, *sate lilit*.

Diese Spezialitäten werden in den sogenannten *warungs*, kleine Straßencafés, serviert.

Allerdings muss kein Balibesucher in seinem Urlaub auf vertraute Mahlzeiten verzichten. Neben typisch asiatischer Küche gibt es italienische, spanische und mexikanische Restaurants, an manchen Orten kann man sogar hervorragende Bratwürste oder auch Wiener Schnitzel bestellen und eingefleischte Amerikafans kommen sicher bei McDonald's auf ihre Kosten.

Indonesien ist bekannt für den hervorragenden *kopi tubruk* oder *kopi susu*, Kaffee mit Milch und die geeisten Fruchtsäfte. Es gibt natürlich jede Art von Alkohol, lokale und importierte Biere und die auf der Insel gebrauten Weine, *brem*, Reiswein, *tuak*, Palmwein und *arak*, destillierter Palmwein.

Wie in der ganzen Welt gilt es auch hier, dass man am Besten in gut besuchten Restaurants essen sollte. Hotelrestaurants sind prinzipiell teurer als selbstständige Restaurants an der Strasse. Vor vielen Restaurants ist das Menü ausgestellt, wo Sie sich über das Angebot und die Preise informieren können. Es ist üblich, dass zu der Rechnung 21% zugerechnet werden (11% Mehrwertsteuer und 10% für den Service). Ein kleines Trinkgeld kann dennoch gern für einen

exotic & idyllic retreat

...where life is a private celebration



Sanur | Ubud | Nusa Dua | Jimbaran

P: 62 361 705 777 F: 62 361 705 101
E: experience@kayumanis.com



KAYUMANIS





besonders guten Service gegeben werden. In der Regel sind das 5% vom Gesamtpreis.

□ **Architektur und Kunst**

Das traditionelle balinesische Haus, *bale*, ist ein Pavillon, der an den Seiten offen ist, aus Holz oder Bambus konstruiert. Das Dach läuft spitz zu und ist mit Palmblättern gedeckt. Ein Familienkomplex besteht aus mehreren *bale* und gruppiert sich mit anderen um den *bale banjar*, in dem u.a. dörfliche Meetings, Debatten und Gamelanproben abgehalten werden. Die königlichen Paläste sind auf Bali im Vergleich zu Java recht bescheiden, eine königliche Familie gibt es noch.

Der Fokus der Architektur liegt natürlich auch hier auf den Tempelbauten.

Pura ist der Name für balinesische Hindu Tempel. Das Wort kommt aus dem Sanskrit, der Literatur- und Gelehrtensprache des Altindischen. Es bedeutet Stadt, wurde aber im Laufe der Zeit ins Balinesische aufgenommen und bezieht sich heute auf den Tempelkomplex, während *puri* das Wort für Paläste ist.

Die *pura* sind offene Kultstätten von Mauern umgeben, deren schmale, reichlich verzierte Pforten Eingänge der verschiedenen Zonen sind, in denen die Bevölkerung ihre Götter verehrt und Opfer bringt. Im äußeren Bezirk werden oft religiöse Feste abgehalten. In der mittleren Zone gibt es verschiedene Pavillons, wie den *bale Gamelan*, den *wantilan*, der für Meetings gedacht ist und den *bale perantenan*, die Küche. Der heiligste Teil des *pura* liegt auf der höchsten Stelle des Tempelkomplexes. Dessen Mittelpunkt ist der Lotusthron

des Gottes Acintya. Auch in diesem Bezirk gibt es verschiedene Pavillons, wie den *bale pawedan* für Gesänge und andere, in denen die Reliquien aufbewahrt werden.

Weiterhin findet man Tempel, die sich je nach geographischer Lage unterscheiden, wie z. B. Berg-, Wasser- und Tempel, die in Dörfern und Städten liegen.

Ursprünglich waren auch hier Malerei und Skulptur dazu gedacht, diese heiligen Orte zu schmücken und zu dekorieren. Die Künstler griffen immer wieder zurück auf Legenden und mystische Geschichten, was besonders



in den hinduistischen *pura* zu sehen ist, deren Architektur oft auf den Einfluss des javanischen Majapahit Königreichs des 16. Jahrhunderts zurückzuführen ist.

In den 30er Jahren begann der Influx ausländischer Maler, der die lokale Szene inspirierte und zu einer Revolution der konventionellen Malerei führte. Man nahm Abstand von der überfüllten, mit Dorfszenen versehenen Leinwand, die Bilder und Gemälde waren jetzt eher primitiv mit Akzent auf Form und Farbe.

Die meisten Ateliers und Museen sind in und um Ubud zu finden.

□ Musik

Die Gamelanorchester dominieren auch heute noch die traditionelle Musik Balis. Sie bestehen hauptsächlich aus Schlaginstrumenten wie Gongs, Trommeln und Xylophonen. Sie haben bis zu 100 Musiker. Fast alle Tänze und Vorführungen werden von traditionellen Gamelanorchestern begleitet.

□ Theater und Tanz

Auch hier, wie in den meisten süd- und ostasiatischen Ländern werden die Ramayana und Mahabharata Epen als Tänze aufgeführt. Die *Wayang* Puppen- und Schattenspiele haben ihren Ursprung auf Java, werden aber überall vorgeführt.

Einer der bekanntesten Tänze ist der *Kecak*, der ausnahmsweise nicht von einem Gamelanorchester, sondern von Sängern begleitet wird. Er erzählt die Geschichte von Prinz Rama und seiner Frau Sita, die von dem bösen König Rawana von Lanka entführt wird. Mit Hilfe des Affenkönigs und seiner Armee wird Sita befreit. Während der Vorführung werden die Tänzer von einem ständigen „chak chak chak“ der Sänger begleitet.

Der *Barong* ist ebenso bekannt wie der *Kecak*. Der *Barong Keket*, ein mystisches Wesen, halb Hund, halb Löwe verkörpert das Gute und schützt das Dorf vor der bösartigen Hexe *Rangda*, die über magische Kräfte verfügt. Die Anhänger des *Barong* zücken ihre Krise, Dolche, werden aber von der Hexe in Trance versetzt. Letztendlich gewinnt das Gute und *Rangda* nimmt ihren Exit.

Dann gibt es noch den graziösen *Legong*, der den meisten Besuchern von Bildern bekannt ist, zeigt er doch die graziösen Tänzerinnen in exotischen Kostümen mit schwarz-umrandeten Augen.



□ Feiertage

01. Januar, Neujahr

25. Januar, Chinesisches Neujahr (Jahr der Ratte)

19. Februar - 29. Februar, Galungan - Kuningan (Balinesischer Feiertag)

25. März, Hari Nyepi, Tag des Schweigens

24. Mai, Idul Fitri, Ende der islamischen Fastenzeit (Ramadan)

17. August, Unabhängigkeitstag

16. September - 26. September, Galungan - Kuningan (Balinesischer Feiertag)

25. Dezember, Weihnachten

□ Festivals

Religiöse und säkulare Feste sind über das ganze Jahr verstreut und tragen viel zur Lebensfreude der Balinesen bei. Wo immer es etwas zu feiern gibt, wird die Gelegenheit wahrgenommen. Man macht sich fein und feiert nach Lust und Laune.

Einige der wichtigsten Festlichkeiten wollen wir hier beschreiben:

Melasti leitet das balinesische Neujahrsfest ein, das dem *saka* Mondkalender folgt. Man zeigt sich in Festtagskleidung, freut sich des Lebens und offeriert Blumen in den Tempeln und Priester opfern Schweine. *Melasti* ist ein Tag der spirituellen Reinigung.

Nyepi ist ein wichtiger Tag im *saka* Kalender, der letzte Tag des Jahres und der letzte Tag nach dem Neumond des neunten Monats. Man feiert nicht mehr, sondern verbringt 24 Stunden,

von 06:00 Uhr - 06:00 Uhr in totaler Ruhe. Niemand verlässt sein Haus, auch Touristen müssen in ihren Hotels bleiben, der Flughafen ist offiziell für einen Tag geschlossen und diese absolute Ruhe herrscht, um die bösen Geister zu täuschen und sie in den Glauben zu versetzen, dass die Insel verlassen ist.

Galungan symbolisiert den Sieg des Guten, *Dharma*, über das Böse, *Adharma*. Während dieser zehntägigen Festlichkeiten begeben sich alle Götter auf die Erde. Sie werden mit *Barong* Tänzen und Opfern verehrt. Auf der rechten Seite eines jeden Hauses wird ein Stab aufgestellt, der mit Palmenblättern, Früchten, Kuchen und Blumen dekoriert ist.

Kuningan findet 10 Tage nach *Galungan* statt und beendet damit diese Feiern. Ein spezielles Ritual wird abgehalten, um die Geister der Ahnen zu ehren.

Saraswati ist der Göttin Dewi Saraswati gewidmet, die Wissen, Kunst und Literatur symbolisiert. Bücher, Manuskripte und die Veden, die ältesten Hindu Schriften, werden gesegnet.

Pagerwesi frei übersetzt bedeutet dieser Name „Zaun aus Eisen“. An diesem Tag bitten die Balinesen um starke mentale und spirituelle Abwehr gegen die bösen Geister.

Bali Spirit Festival Im Gegensatz zu den üblichen lauten Musik Happenings geht es mehr um spirituelles Wohlbefinden. Hier vereinigen sich Yoga und Tanzvorführungen mit



internationaler Life Musik, eine Kombination von „East meets West“ durch Kunst und Musik.

Die Vorführungen finden in Ubud vor dem Agung Rai Museum vom 2. April bis 8. April statt.

Negara Büffelrennen von Juli bis Oktober. Die Tiere werden gewaschen und mit Girlanden dekoriert, an einen Wagen gekoppelt und der Wettkampf beginnt.

□ Sportarten

Golf ist wie überall auf der Welt auch auf Bali ein beliebter Sport.

Golf-Superstar Greg Norman hat den atemberaubend schönen Kurs des Nirwana Bali Golf Clubs entworfen. Die Anlage liegt direkt am Meer und beim Putten kann man einen Blick auf den sagenhaften Tempel Tanah Lot werfen.

Der Handara Kosaido Country Club im malerischen Hochland am Bratansee bietet ein idyllisches Panorama, niedrigere Temperaturen als an der Küste und zählt zu den 50 besten Golfplätzen der Welt. Der neue Golfplatz New Kuta Golf ist nur 15 Minuten von Jimbaran entfernt.

Segeln, schnorcheln und tauchen kann man rund um die Insel. Besonders beliebt ist auch das Rafting - Wildwasserfahren auf den Flüssen Ayung und Telegawaja.

Surfen lernt man am besten an den Stränden von Kuta und Seminyak. Unsere Partnersurfschule „Bali Wave“ bietet Ein-





stiegs- sowie Kurse für Fortgeschrittene an. Genauere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Reiseleitung. Hiking und Biking sind weitere Aktivangebote, die Sie bei Ihrer Reiseleitung buchen können.

□ **Kunsth Handwerk**

Holzschnitzereien findet man überall in Indonesien, sie werden nicht nur für Touristen angefertigt, sondern auch für die Einheimischen, die oft über dem Eingang ihrer Häuser Figuren oder Köpfe von Tieren anbringen, damit diese den bösen Geistern den Eintritt verwehren. Da Teak kaum noch erschwinglich ist, wird auf Bali hauptsächlich Mahagoni, Sandal- oder Ebenholz verarbeitet. Die Zentren dieses Handwerks sind Ubud und Mas.

Handgefertigte Möbel stehen oft auf der Wunschliste der Besucher und es ist einfach, sie verschicken zu lassen. Die Fracht in Containern dauert etwa drei Monate, aber lassen Sie sich auch hier beraten, denn nicht jede Holzart eignet sich für das europäische Klima.

Gold- und Silberschmuck findet man am besten in Celuk. Ikat und Batik sind natürlich auch auf der Insel zu finden, obwohl die Zentren für Ikat hauptsächlich Sumba und Flores sind. Java ist für die delikaten Batikmalereien bekannt. Ikatwebereien werden aus handgesponnener Baumwolle hergestellt, die dann je nach Muster gefärbt wird. Früher verwendete man nur natürliche Farben. Blau wird vom Indigobaum gewonnen und die braune rostige Farbe, *kombu*, wird dann





mit den dominierenden Farben gemischt, so dass wiederum andere Töne gefunden werden. Ikatwebereien eignen sich hervorragend als Überwürfe für Betten und Sofas oder als Wandbehang. Experten meinen, die Muster auf indischen und südchinesischen Einfluss zurückverfolgen zu können.

Marionetten und Handpuppen sind begehrte Mitbringsel. Man unterscheidet *wayang kulit*, die aus Büffelhaut geschnitten, flachen

Figuren, die für Schattenspiele benutzt werden und *wayang golek*, die für Puppenspiele bestimmt sind. Meistens handelt es sich um Charaktere aus dem Mahabharata Epos, bei denen die Puppen mit den spitzen Nasen die guten und die mit den stumpfen die Bösewichte verkörpern.



□ Sprache

Bahasa Indonesia - Indonesisch - ist die Verkehrssprache für die ca. 220 Millionen Indonesier, wie z.B. Mandarin in China. Indonesisch ist zurückzuführen auf *Basar Malaiisch*, das während der Zeit der Kolonialisierung als „lingua franca“ im heutigen Malaysia und in Indonesien gesprochen wurde.

Nach Ende des 2. Weltkrieges sollte eine Staatssprache geschaffen werden. Aus politischen Gründen wählte man nicht Javanisch, obwohl die literarischen Traditionen dieser Insel immer noch Einfluss haben, sondern konzipierte eine neue Sprache, vergleichbar mit den Philippinen wo aus Tagalog und anderen Dialekten Pilipino entstand. Phonetisch ist *Bahasa* einfach zu beherrschen. Es gibt fünf Grundvokale und kaum Grammatik. Der holländische Einfluss ist deutlich erkennbar. Auf den verschiedenen Inseln werden dazu die einheimischen Dialekte gesprochen.

SÜDBALI UND DAS ZENTRUM

Nachdem die Holländer 1908 Bali erobert und zur Kolonie erklärt hatten, wurde die Stadt Denpasar zum Sitz ihrer Verwaltung und die ersten europäischen Besucher reisten nach Bali. Der touristische Aufschwung begann jedoch erst in den siebziger Jahren. Kamen 1974 kaum mehr als 50.000 Fremde, so waren es ab 1984 bereits mehr als 180.000 pro Jahr und 1994 war die Millionengrenze längst überschritten. Kilometerlange Strände an der Südküste und der Bau des Flughafens haben den Ausbau der Infrastruktur schnell vorangetrieben.

□ Denpasar

Die Hauptstadt der indonesischen Provinz Bali hieß früher Badung und heute ist Denpasar das Wirtschaftszentrum der Insel.

□ Uluwatu

Uluwatu ist die beliebteste Gegend auf Balis Halbinsel Bukit, die vor allem aufgrund ihres an den Klippen gelegenen Tempels bekannt ist. Die hügelige Kalksteinregion beherbergt einige der landschaftlich schönsten Luxusvillen und -resorts von Bali mit Einrichtungen an hoch aufragenden Klippen, mit Blick auf den Indischen Ozean und magischen Sonnenuntergängen. Die von Klippen gesäumte Küste ist auch die Heimat von versteckten Stränden und Surfpardiesen. Uluwatu sollte bei der Suche nach einem Aufenthalt auf Bali, der abseits von den Massen im Süden Balis wie Kuta, Legian und Seminyak liegt, höchste Priorität haben. Die

hohe und exotische Lage bietet eine perfekte Kulisse für Resorts, Restaurants oder Beach Clubs.

□ **Jimbaran**

Das Dorf Jimbaran südlich des Flughafens erlebte einen touristischen Aufschwung und bei Sonnenuntergang servieren die kleinen Fischrestaurants - viele liegen direkt am Strand - hervorragende Meeresfrüchte und frische Fischspezialitäten.

□ **Kuta**

Wenn die Abendsonne den malerischen Palmenstrand von Kuta rot färbt und schließlich im Meer versinkt, gerät die kleine Stadt in Bewegung.

Noch vor 40 Jahren waren die Dörfer Kuta, Legian, Tuban und Seminyak verschlafene Fischersiedlungen, die unter hohen Palmen vor sich hindösten, dann kamen die Hippies und die Surfer entdeckten diesen Küstenabschnitt als „Geheimtipp in Südostasien“ und sorgten für erste touristische Einrichtungen. Heute sind diese Orte zu einem einzigen Ballungsraum zusammengeschmolzen und bieten eine laute, blinkende Kulisse für ein ausgelassenes Nachtleben. Die Bevölkerungsdichte ist viermal so hoch wie in Deutschland und der Verkehr in den schmalen Straßen dementsprechend. Das Zentrum von Kuta ist der Bemo Corner am Schnittpunkt der Jalan Legian und Jalan Raya Kuta; von hier aus kann man sich am besten zu Fuß ins Gewühl stürzen. Über die Jalan Pantai Kuta kommt man zum Strand, wo sich Surfer und Sonnenanbeter tummeln und fliegende Händler ihre Waren verkaufen.

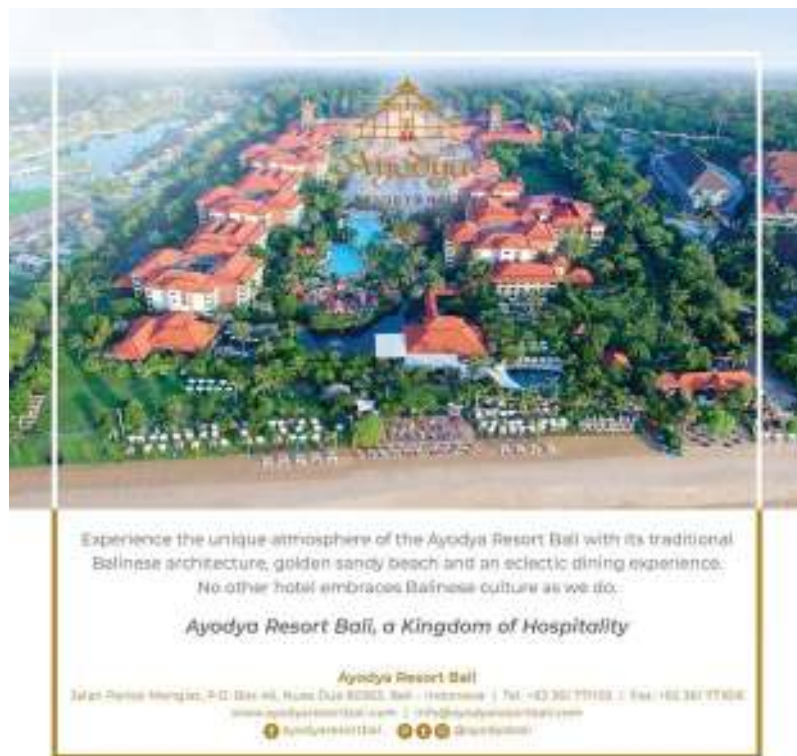
Auf der einen Seite erleben Sie das mystische Bali mit Verbrennungszeremonien, mit Tempelfesten in traditioneller Bekleidung und mit sinnlichen Opfergaben, auf der anderen Seite herrscht Partystimmung. Rock around the clock bei 30°. Der Kontrast könnte nicht größer sein.

□ **Nusa Dua**

Im Osten der Halbinsel Bukit Badung ist Nusa Dua, das sich über eine mehrere Hektar große Fläche erstreckt und mit Geldern der Weltbank zu einem Urlaubsparadies der Luxusklasse entwickelt wurde. Die Nobelhotels von Nusa Dua - keines ist höher als die Palmen ringsherum, haben großzügige Gartenanlagen und Poollandschaften, exquisite Restaurants und Bars, Sportplätze und Shoppingarkaden. Die Grundstückspreise in diesem ehemals unfruchtbaren Landstrich haben sich durch den Tourismusboom vervielfacht.

□ **Pupuan**

Die schönste Strecke von Süden nach Norden und vice versa führt durch die Berge und vorbei an den Reisterrassen von Pupuan, wo man immer wieder anhält, um den Ausblick zu genießen und zu fotografieren. Das kleine Dorf mit den lieblichen Häusern und den schmalen Gassen ist von Reis- und Spargelfeldern umgeben und liegt in frischer klarer Luft auf 792 m Seehöhe. Die Straße in den Westen führt mit herrlichem Blick auf den Indischen Ozean vorbei an Kaffee- und Gewürzplantagen. Besonders faszinierend ist diese Fahrt bei Bunut Bolong; dort führt die Straße mitten durch einen riesigen Bunutbaum.



□ **Sanur**

Dieses ehemals verschlafene Fischerdorf ist der Schauplatz des berühmten Romans von Vicky Baum „Liebe und Tod auf Bali“ und ist heute ein vergleichsweise entspannter Touristenort. Am Strand von Sanur sind einige kleine Tempel zu entdecken, die in prähistorischem Stil pyramidenförmig angelegt sind. Sehenswert sind der Pura Segara beim Beach Market, der von zwei schwarzen Dämonen bewacht wird und der Pura Merta Sari am Süden des Strandes, der im Schatten riesiger Bäume steht und ein Ort übersinnlicher Kräfte sein soll. Auch der Hafen Sanurs ist oftmals gut besucht, denn von hier fahren viele Boote nach Nusa Penida und Nusa Lembongan.

□ **Benoa**

Der Hafen von Benoa ist ebenso Ausgangspunkt vieler Kreuz- und Katamaranfahrten auf die Inseln Nusa Penida und Nusa Lembongan.

Noch dazu ist Benoa für seine Vielzahl an Wassersportmöglichkeiten bekannt.

□ **Nusa Penida und Nusa Lembongan**

Nusa Penida und Nusa Lembongan, zwei eher noch unererschlossene Inseln Balis, erfreuen sich überwiegend bei Rucksacktouristen zunehmender Beliebtheit. Nur eine 30-minütige Bootsfahrt von Bali entfernt, finden Sie weiße Sandstrände, unberührte Natur, atemberaubende Sehenswürdigkeiten und eine farbenfrohe Korallenwelt. Insbesondere die Unterwasserwelt Nusa Lembongans ist einzigartig und lädt zum Schnorcheln und Tauchen ein. Der Tourismus steckt hier noch in den Kinderschuhen.

□ **Seminyak**

Exklusive internationale Hotels säumen Strand und Meer von Seminyak. Wie auch Kuta, ist der Strand von Seminyak bekannt für seine legendären Sonnenuntergänge, die Sie aus einer der zahlreichen Strandbars am Double Six Beach beobachten können. Zwischen traumhaften Strandhotels und den Reisfeldern am Meer finden Sie den kleinen Tempel Petitenget, in dem ein Behälter mit magischen Kräften aus dem 16. Jh. aufbe-



Bali is world-famous for being a great tourist destination for a relaxing getaway. SOL by Melia Benoa Bali – All Inclusive offers anything you could wish for your holiday, beautiful private beach with sunrise view, full leisure and entertainment services ideal for families.

SOL
BENOA
BALI-ALL INCLUSIVE



Your Bali Experience
A beachfront family resort with the warm-hearted authentic Indonesian hospitality

Indian Consulate, Semar: 80228, Bali - Indonesia
P: +62 361 286011 | E: reservations@perwinstahotels.com
www.pramasatnurbeachresort.com

PRAMA
SANUR BEACH
BALI

 [pramasatnurbeach](#)  [Prama Sanur Beach Bali](#)

wahrt wird. In den letzten Jahren hat sich Seminyak zu einem der angesagtesten Orte mit hippen und exklusiven Ausgasmöglichkeiten entwickelt. Besonders bekannt ist Seminyak für seine große Auswahl an guten Restaurants, Strandbars und Shoppingmöglichkeiten. In der Jalan Seminyak oder auch in der Jalan Kayu Aya finden Sie neben Markengeschäften auch viele trendige Boutiquen von Jungdesignern.

□ **Canggu**

Canggu ist vor allem bei jungen Leuten als die “Hipster Region” Balis bekannt. Mit dem gleichen künstlerischen Charme wie Ubud und der Vielzahl an kleinen Cafes und Cocktail Bars lädt der Küstenort zum Verweilen ein. Neben den Einkaufsmöglichkeiten auf kleinen Märkten oder hippen Boutiquen hat Canggu vor allem für Surfer etwas zu bieten. Der lange Sandstrand ist eines der beliebtesten Surferparadiese Balis, an denen sich Surfer aus aller Welt in die Wellen stürzen. Am Abend kann man am besten in einer der vielen Strandbars den Tag mit einem magischen Sonnenuntergang ausklingen lassen.

□ **Mas**

Dieser Ort „lebt“ Holzschnitzerei. Links und rechts der Hauptstraße reihen sich die Werkstätten aneinander. An Touristen fehlt es hier nicht, aber auch in den Gassen der Hinterstadt findet man zahlreiche Ateliers, zwar kleiner, aber nicht weniger kreativ. Ursprünglich waren die Schnitzereien nur für Tempel und Masken gedacht, aber auch hier entwickelte sich der Stil und die Themen.

Mas liegt in der Nähe von Ubud.

□ **Ubud**

Ubud ist das Herz des künstlerischen Bali. In und um Ubud herum befinden sich unzählige Ateliers, Produktionsstätten und Familienbetriebe, die Silber und Gold verarbeiten, herrliche Holzschnitzereien herstellen oder wunderschöne Bilder malen. Die Auswahl ist groß und oft hat man die Qual der Wahl.

Ubuds Ruhm wurde noch populärer, nachdem der Conde Nast Traveler - eine amerikanische Revue - die Stadt zum besten Einkaufsparadies Asiens erklärte und verschiedene Szenen des Films „Eat, Pray, Love“ hier gedreht wurden.

Wollen Sie diesem Trubel entgehen, dann hilft ein Spaziergang durch die etwas abseits gelegenen Reisfelder.



Ausflugsempfehlungen in den Süden und das Zentrum

□ Magische Götterwelt und Kunst	81
□ Uluwatu Tempel und Jimbaran	84
□ Devdan	86
□ Balis Dorfleben	87
□ Balinesischer Kochkurs	87
□ Balis Spirituelles Leben inkl. Zeremonie	91
□ Delfintour im Süden Balis	91
□ Exklusive Waka Sailing Cruise - Lembongan	92
□ Aristocat – Katamaranfahrt Lembongan	92
□ Aristocat - Katamaranfahrt Nusa Penida Kristalbuch	92
□ 3 Inseln Abenteuer	94
□ Bali Wave	95
□ Mountainbiketour	102
□ Lembongan und Mangroven	104
□ Eine Reise nach Nusa Penida	106
□ Zentralbali VW-Safari	108
□ River Rafting	110
□ Quad und Flussfahrt Tubing Abenteuer	112
□ Spathapien auf Bali	122





ENTSPANNTES STRANDRESORT IN TUBAN, KUTA BALI

Das Discovery Kartika Plaza Hotel, als 5-Sterne-Hotel, befindet sich am ruhigen Teil des Tuban Beach in Kuta, Bali. Es ist eine Ruhezase angelegt auf einer Fläche von 7 Hektar inmitten tropischer Landschaft, wo unvergessliche Resorterlebnisse auf Sie warten.

Mit 316 gut ausgestatteten und geräumigen Zimmern, Suiten und Villen am Strand, die alle im klassischen balinesischen Tropenstil eingerichtet sind, ist das Resort ideal für Romantiker, Alleinreisende, Familien sowie auch Gruppen.

Das Resort verfügt über 6 Restaurants und Bars, ein Spa- und Fitnesscenter, einen Ballsaal, 7 Tagungsräume, einen natürlich gestalteten Swimmingpool, mit Kinderbecken, einen großen Garten für gesellschaftliche Veranstaltungen im Freien und einen Hubschrauberlandeplatz.



Managed by Discovery Hotels & Resorts
 8. Kartika Plaza, South Kuta Beach 80191,
 P.O. Box 1012, Bali, Indonesia
 Tel: +62 361 5007199-1 Fax: +62 361 254280
 reservation@discoverykartikaplaza.com
 www.discoverykartikaplaza.com

BADUNG, KUTA

Restaurants

Tepan Noodle Restaurant, Asiatisch

Tepan Noodle befindet sich im Discovery Kartika Plaza Hotel direkt am Strand. Verwöhnen Sie Ihren Gaumen mit japanischen und anderen asiatischen Spezialitäten. Jeden Mittwoch gib es auch ein chinesisches Buffet mit Live-Aufführung. Discovery Kartika Plaza Hotel
 Tel.: +62 361 751067

Poppies Restaurant

Das Restaurant befindet sich direkt im Zentrum Kutas auf der Poppies 1, gegenüber des gleichnamigen Poppies Hotels und ist noch ein Insidertip. Hier kann in Ruhe, in gartenähnlichen Ambiente, die feine indonesische Küche probiert werden. Natürlich gibt es ebenso Gerichte aus aller Welt.

Waroeng Dadong

Unter vielen balinesischen Köstlichkeiten ist das berühmte Spanferkel "Babi Guling" hier ein Muss. Jl. By Pass Ngurah Rai No. 10, Tuban, Kuta

BUKIT, NUSA DUA & TANJUNG BENOA

Restaurants

Boneka

Das Restaurant befindet sich im St. Regis Resort

und ist berühmt für sein Frühstücksbuffet und den sonntäglichen Brunch und um nur einige Spezialitäten zu nennen, versuchen Sie das „Egg Nouvelle“ gefüllt mit einem Hummerragout oder gebratene Eier mit Foie Gras. St. Regis Resort, Tel.: +62 361 3006782

Bumbu Bali

Wenn Sie die authentische balinesische Küche kennen lernen wollen, dann sind Sie an der richtigen Adresse. Heinz von Holzen, Autor des Buches „The Food of Bali“ und ehemaliger Food Guru des Grand Hyatt Bali und Ritz Carlton residiert hier. Die Balinesische Reistafel mit 14 verschiedenen Gerichten ist eine Spezialität, ebenso wie *Jo-kut Kakul* eine interessante Schneckenuppe. Jl. Pratama, Tel.: +62 361 774502

Tapa Bistro, Tapasbar

Das hippe und trendige Tapa Bistro befindet sich im The Bale. Eine Auswahl an kreativen Tapas und Desserts erwartet Sie, dazu gibt es Cocktails und gute Musik. Montags geschlossen. TAPA BISTRO C/O THE BALE, Nusa Dua Tel.: +62 361 775111

JIMBARAN

Restaurants

Oceana, für Fischliebhaber



Erleben Sie den herrlichen Strand in Jimbaran zum Sonnenuntergang. Hier genießen Sie in lockerer und entspannter Atmosphäre ein leckeres Meeresfrüchte-Abendessen direkt am Sandstrand. Auch als Halbtagesausflug buchbar. Kontaktieren Sie Ihre Reiseleitung für nähere Informationen.
Jl. Segara Madu, Pantai Kelan, Jimbaran Bay, Kuta Selatan,
Tel.: +62 361 472 5150

■ SANUR ■

■ Restaurants

Art Cafe, Westliche und Asiatische Küche

Ein kleines gemütliches Restaurant mit sehr leckerem

Essen und nettem Personal.
Jl. Tamblingan

Cafe Batu Jimbar

Angesagtes Restaurant mit gemischter indonesischer und westlicher Küche. Kuchen unbedingt probieren!

Jl. Danau Tamblingan No 75A,
Tel.: +62 361 287 374

Kokoya, Sushi

Kleines authentisches Sushi Restaurant
178 Jl. Danau Tamblingan

Bamboo Bar & Lounge

Genießen Sie die Abenddämmerung im hippen Ambiente der Bamboo Bar im Prama Sanur Beach mit einem Cocktail und entspannter Musik direkt

am Strand von Sanur.
Prama Sanur Beach Hotel
Tel.: +62 361 288011

Little Bird, Indonesisch-Balinesische Küche

Alle zwei Tage gibt es hier Live Musik
34 Jl. Danau Tamblingan

Massimo, Italienisch

Super Atmosphäre und Service, leckeres Essen, gutes PreisLeistungsverhältnis, reservieren Sie bitte.
228 Jl. Danau Tamblingan,
Tel.: +62 361 288942

Pregina, Typisch Balinesische Küche

Schöne Atmosphäre, gutes PreisLeistungsverhältnis
106 Jl. Danau Tamblingan

■ SEMINYAK ■

■ Restaurants

Biku, Indonesische und Internationale Küche

Gebaut wie ein javanisches Teehaus, super Atmosphäre. Nachmittags gibt es „High Tea“ und Tarotlesen
888 Jl. Raya Petitenget,
Tel.: +62 361 8570888

Vin+, Restaurant&Wine Lounge

Wählen Sie zum exklusiven Dinner Ihren Lieblingswein von über 300 verschiedenen Sorten.

Jl. Kayu Jati #1 Seminyak
Tel.: +62 361 473 2377

La Plancha, Tapasbar

Marokkanische Atmos-



MERCURE BALI SANUR RESORT. Let your destination reveal its secret as soon as you arrive. Stay at our iconic Balinese cottages and enjoy the calm and relaxed environment of Sanur beach, where centuries of Balinese art and cultural history have been nurtured.

Find us at Jl. Mertasari No. 3 Sanur Kauh, Denpasar, Bali 80228, Indonesia
T. +6361 288 833 | F. +6361 287 303 | reservation@mercuresortsanur.com
www.mercuresortsanur.com

Mercure. Locally inspired hotels.



Royal Pita Maha
A Tjampuhan Retirement Resort

Royal Luxury



Dewata Lounge

Dewata Lounge is elevated to capture sweeping views over the Ayung River, which carves a meandering pathway through the landscape of rural Ubud. This elegant setting is a delightful spot to take pleasure in afternoon tea and evening cocktails.

As a place to sit back and truly relax, Dewata Lounge honours the timeless beauty of Ubud. The lounge offers pure sensory indulgence with light bites and refreshing beverages against a backdrop of tropical greenery that descends down to the Ayung River.

Desa Kedewatan PO Box 198 - Ubud 80571 - Bali
t. (62 361) 980022 - f. (62 361) 980011
e. sales@pitamaharesorts-bali.com
www.royalpitamaha-bali.com



phäre, perfekt beim Sonnenuntergang und Cocktail nippen.

Am Ende der Jl. Dyana Pura, links am Strand, nahe Cocoon

Double Six Rooftop Bar

Erleben Sie einen atemberaubenden Sonnenuntergang am Double Six Beach in Seminyak in einer der außergewöhnlichsten Rooftop Bars Balis. Die 5m lange Grillstation bietet über 25 verschiedene Sate-Varianten. Im Mini-Cinema werden Kurzfilme des Bali

International Film Festivals gezeigt.

Double Six – Luxury Hotel Seminyak
Tel.: +62 361 730466

Ku De Ta, Fusion Cuisine

Für alle, die gesehen werden wollen ist dieses Restaurant ein „muss“ und zur Zeit die Adresse. Das moderne Design passt ausgezeichnet zur *fusion cuisine* des australischen Chefs. Eine Spezialität sind die frisch aus Australien oder Frankreich eingeflogenen Austern, die mit ei-

nem Champagner Dressing serviert werden. Es ist nicht billig, aber durchaus noch rasonabel.

9 Jl. Laksmana,
Tel.: +62 361 736969

The Gong, Asiatische und Internationale Küche

Ausgefallenes Ambiente im The Gong Restaurant.

The Santai Hotel

Tel.: +62 361 900 26 99

Metis Restaurant & Gallery

Von einem Openair Restaurant, einer Bar und Lounge sieht man die in der Ferne liegenden Reisfelder. Auf dem Menü stehen nicht nur köstliche Fisch- und Fleischgerichte, sondern es gibt sogar eine spezielle Foie Gras Karte. Preise sind dementsprechend höher.

Jl. Petitenget,

Tel.: +62 361 737888

Ultimo, Italienisch

Mit gutem Service und PreisLeistungsverhältnis

Jl. Kayu Aya,

Tel.: +62 361 738721

UBUD

Restaurants

Brigdes Café

Es zieht sich über verschiedene Ebenen hin und man hat einen herrlichen Blick über den Fluss. Die Küche ist spezialisiert auf Pacific Rim Gerichte aus Thailand, China und Japan. Versuchen Sie die Szechuan Pfannkuchen.

Jl. Raya Campuan,
Tel.: +62 361 970095

Dirty Duck

Ein Gartenrestaurant in der Nähe der Hauptstraße. Es werden indonesische und internationale Gerichte serviert.

Padang Tegal,

Tel.: +62 361 975489

Mozaic

Der amerikanische Chef Chris Salans, ehemals Thomas Keller in Napa Valley, verwöhnt Sie hier mit ausgezeichneten Weinen und ausgesuchten Menüs, Sie können je nach Wetter entweder drinnen oder al fresco dinieren.

Jl. Raya Sangginingan,

Tel.: +62 361 975768

Kafe

Ein kleines Restaurant und Kaffeehaus in gemütlicher Atmosphäre, wo man auch schnell mit den anderen Gästen in Kontakt kommt. Ein absolutes "Muss" für jeden der veganen Essen liebt.

Jl. Hanoman 44b, Padang

Tegal,

Tel.: +62 361 4792078

Ayung Organic Restaurant, Indonesische und Internationale Küche

Das Ayung Organic Restaurant befindet sich direkt am Ayung Fluss im exklusiven Royal Pita Maha Hotel. The Royal Pita Maha
Tel.: +62 361 980022



Boutique Privacy



Terrace Restaurant

The split-level Terrace Restaurant has been crafted to follow the gentle contours of the Tjampuhan ridge against a backdrop of Ubud's hilly countryside. Open for all-day dining, the restaurant features a menu of flavoursome Asian cuisine and Western specialties with emphasis on fresh quality produce and the creative use of local herbs and spices.

Jl. Sangginingan PO Box 198 - Ubud 80571 - Bali

T. (62 361) 974330 - F. (62 361) 974329

e. sales@pitamaharesorts-bali.com

www.pitamaha-bali.com

DER NORDEN

In früheren Zeiten war der zur Javasee gelegene Norden der Insel das wirtschaftliche Zentrum Balis. Heute hat die Region in dieser Hinsicht an Bedeutung verloren. Immer mehr Touristen verlassen den Süden für drei oder vier Tage, um im Norden Romantik und Ruhe zu finden. Bei Sonnenaufgang kann man mit kleinen bunten Booten aufs Meer hinausfahren und die frei lebenden Delfine beobachten. Erfahrene Taucher lieben das unter Naturschutz stehende Korallenriff und den Fischreichtum. Lovina ist auch ein guter Ausgangspunkt für andere reizvolle Ausflüge ins Landesinnere und in die Berge. Sehr beliebt und wunderschön ist der etwa eine Stunde entfernte Wasserfall von Gitgit, der über eine enge Serpentinstraße erreicht wird und der im Gebirge gelegene Bratansee am Berg Catur. Sehenswert ist auch der Pura Beji in Sangsit. Der reichverzierte Tempel aus dem 15. Jahrhundert wurde über einer Quelle erbaut.

□ **Jagaraga**

In den vierziger Jahren des 19. Jahrhunderts war der kleine im Norden gelegene Ort Jagaraga, was in etwa heißt „Nehmt Euch in acht!“, das Zentrum des Widerstandskampfes gegen die niederländischen Kolonialisten. Fürst Gusti Ketut Jelantik, der erfolgreich gegen die holländische Armee kämpfte, wurde 1993 zum Nationalhelden erklärt. Rund um Jagaraga gibt es Tempelreliefbilder mit bizarren Motiven. Flugzeuge, Autos und Europäer sind hier abgebildet.

□ **Munduk**

Eine schmale, steil ansteigende Straße führt nach Munduk im Norden, das sehr hübsche Häuser im Kolonialstil zu bieten hat. Links und rechts der Straße liegen fruchtbare Reisfelder, man kann in tiefe, geheimnisvoll wirkende Taleinschnitte schauen und die wolkenverhangenen Gipfel der Vulkane erahnen. Zwischen Kayaputih und Munduk fährt man vorbei an Nelkenwäldern, an Kaffee-, Kakao- und Vanilleplantagen. Über eine abenteuerliche Piste gelangt man durch tropischen Regenwald zum Naturschutzgebiet am Tamblingansee.

□ **Singaraja**

Die ehemalige Kolonialhauptstadt Singaraja an der Nordküste Balis war der Handelshafen der Insel und das Tor zur restlichen Welt. Später verlagerte sich der Handel mit Java in den Westen und durch den Bau des Flughafens im Süden verschlägt es nur noch wenige Touristen in den heißen Norden.



Heute wirkt Singaraja wie eine etwas zurückgebliebene kleine asiatische Stadt mit verwitterten Häusern aus der Kolonialzeit.

□ **Lovina**

In den 50er Jahren ließ der damalige König Bulelung ein Gästehaus mit dem Namen Lovina auf seinem Land bauen. Heute gehören zur ursprünglichen Lodge Lovina sieben kleine Dörfer, die sich über ca. 10 km hinziehen. Kalibukuk ist das Hauptdorf mit Lovina als Stadtzentrum.

Die Küste des Nordens ist schmal mit einem schwarzen Lavastrand, aber das Wasser ist kristallklar.

Frühmorgens kann man ein Boot mieten, um die Delfine bei ihrem Spiel zu beobachten.

Es gibt ein paar schöne Hotels und Bungalows direkt am Meer und ein erholsamer Urlaub ohne Trubel ist möglich.



Ausflugsempfehlungen in den Norden

□ **Ursprünglicher Nordwesten**

82

DER WESTEN

Der Westen von Bali ist die am wenigsten besiedelte und vom Tourismus unberührteste Gegend der Insel. Die Westbalinesen scheinen aber mit ihrer Isolation vom Geschehen auf der restlichen Insel ganz gut leben zu können. In einem Informationsblatt für Touristen in Jembrana ist scherzhaft zu lesen, dass die größten und einzigen Nachteile der Region darin bestünden, weder unter Staus noch Discorhythmen oder Flugzeuglärm zu leiden. Zum Baden eignet sich die Küste im Westen nur an wenigen Plätzen, weil die Strömung sehr stark ist und Schwimmen und Surfen leicht gefährlich werden können. Optisch empfehlenswert sind die Strände von Lalang Linggah, 19 km westlich von Antosari und von Medewi, wo es einfache Unterkünfte gibt. Schön und idyllisch ist der Strand bei Candi

Kusuma 14 km westlich von Negara. Gefahrlos baden lässt es sich in der Mündung des Flusses Balian.

□ **Perancak**

Perancak ist ein idyllischer und friedlicher Ort südlich von Negara, der nach einem Kalksteintempel am Flussufer benannt ist, der allerdings nur gemeinsam mit einem Priester betreten werden darf. Hier befindet sich das Freizeitzentrum Taman Rekreasi, in dem es einen Tiergarten mit Löwen, Affen, Vögeln und Krokodilen gibt.

Faszinierend ist eine Rennstrecke, die eigens für Büffel gebaut wurde und jedes Jahr zwischen September und November Schauplatz eines Bali Grand Prix ist. Die besten Zuchtbüffel ziehen zweirädrige Wagen und treten gegeneinander an.



Ausflugsempfehlungen in den Westen

□ Königliches Bali	84
□ Tempel-Highlights und Regenwälder	86
□ Balis Hinterland - Jeeptour	98
□ Elektro-Rad Tour	109
□ Westbali VW-Safari	102
□ Waka Land Cruise	114
□ Westbali Natursafari	114
□ Trekking und Schnorcheln auf Westbali	118



TAMAN SARI *A Mountain Resort by The Sea*

Far removed from the busy Bali tourist centers, the unspoiled northwest offers a view into the uniqueness of Bali. Still undeveloped, with nature and marine parks preserving the area, one finds a grand expanse of coconut groves and beautiful ancient temples dotting the landscape. The magnificent volcanoes of Java are a perfect backdrop for spectacular sunrises and sunsets.

Taman Sari blends wonderfully with nature. Luxurious cottages and suites were built using natural indigenous materials in a relaxed setting surrounded by tranquil gardens and ponds. The surrounding mountains enhance the beauty and tranquility of Taman Sari, a perfect place for families as well as newlyweds.

Anyone can enjoy the many features offered here.

www.balitamansari.com

DER OSTEN

Der Osten der Insel gilt den Balinesen als „Nabel der Welt“. Hier stehen der Gunung Agung und der Lempuyang - Vulkane, die die Landschaft beherrschen und den Göttern als Wohnsitz dienen. Die Menschen leben hauptsächlich in den fruchtbaren Tälern, in denen einige sehr alte ursprüngliche Bali Aga Dörfer zu finden sind. Das geheimnisvolle Volk der Bali Aga hat seine uralten Traditionen, die Besitztümer und Gesetze über Jahrhunderte hinweg bewahrt und vor fremden Einflüssen geschützt. Erst seit kurzem lassen die Bali Aga neu-

ugierige Touristen, gegen Bezahlung einer freiwilligen Spende, in ihre Dörfer. Wo früher Opfergaben vorbereitet wurden, kauft man jetzt Souvenirs. In Orten wie Tenganan, Amlapura, Bugbug, Timbrah oder Asak kann man sich ein Bild dieser seltsamen Kultur machen. Im kleinen Dorf Trunyan am Batursee lassen die Bewohner ihre toten Familienmitglieder unter freiem Himmel verwesen. Auf keinen Fall versäu-

men sollten Sie einen Besuch des mystischen Fledermaustempels Goa Lawah. Am besten fragen Sie, wann dort eine Zeremonie stattfindet. Am Eingang zu einer großen Höhle, in der Tausende Fledermäuse nisten, ist im 11. Jahrhundert ein Tempel der Unterwelt errichtet worden. Angeblich hat noch nie jemand diese Höhle betreten.

□ Candi Dasa

Bis zu den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts zog es fast ausschließlich Taucher und Völkerkundler nach Candi Dasa. Die einen erkundeten das Riff, die anderen die Tempelanlage am Ufer einer Lagune. Dann wollten die Balinesen den schönen weißen Sandstrand touristisch nutzen und seither ist in Candi Dasa nichts mehr so, wie es war. Man hat das Riff weggesprengt, um zu bauen, doch die Elemente rächten sich. Da nun der natürliche Schutzwall fehlte, wurde der Strand überflutet. Man musste schließlich Betonmauern aufstellen, um Flutkatastrophen zu verhindern.





□ Culik

Nördlich von Culik sieht man immer noch deutlich die Spuren des Vulkanausbruchs. Die trockene Landschaft mit Zitronenplantagen und Lontar Palmen wird heute für Agrarwirtschaft genutzt. Zehn Kilometer nördlich von Culik liegt am Meer im Osten

Balis das Dorf Tulamben, für das sich wahrscheinlich niemand interessieren würde, wäre dort nicht 1942 der amerikanische Zerstörer Liberty von den Japanern torpediert worden. Heute ist das Wrack die beliebteste Tauchstelle Balis.

□ Tirta Gangga

Die ehemalige Residenzstadt Amlapura war vom Ausbruch des Vulkans Agung schwer in Mitleidenschaft gezogen worden. Zum Teil kann man aber noch die alten Paläste sehen und auch besichtigen. Der Palast Puri Kanganan war einmal das prächtigste Gebäude Balis, die Gebäude gruppieren sich um einen künstlichen See und weisen einen architektonischen Stilmix aus balinesischen, europäischen und chinesischen Elementen auf. 6 km von Amlapura entfernt findet man an den Hängen des Agung die königliche Badeanlage von Tirta Gangga, die 1948 mit viel Prunk gebaut wurde und den Besuchern heute Wasserspiele in mehreren Bassins erlaubt.

□ Ujung

Beim Dorf Ujung im Osten Balis, rund fünf Kilometer von Amlapura entfernt, stößt man auf der Straße nach Seraya auf die Überreste eines romantischen Wasserschlosses in einem Lustgarten, der 1919 im Auftrag des Raja von Karangasem angelegt worden war. Der Park wurde 1963 durch den verheerenden Ausbruch des Vulkans Agung zerstört, die reich verzierten Gebäude sind im Boden versunken, auseinandergefallen und mittlerweile von Pflanzen überwuchert. Der verschwenderische Lebensstil der Rajas, Fürsten, in der damaligen Zeit lässt sich aus den Aufzeichnungen der Tänzerin Catherine Merzhon erahnen, die 1937 in ihrem Tagebuch schrieb: „um sich eine Vorstellung von den Umständen zu machen, die sich der Raja machte, um seine Gäste zufrieden zu stellen, sage ich nur, dass die Küche mit nicht-balinesischen Dingen versehen war und dass zu den Vorräten Mineralwasser, Marmelade, Butter, Kondensmilch, Corned Beef, Tee, Zucker und europäisches wie auch balinesisches Gemüse gehörten. Das Brot und die Kekse kamen direkt aus dem Palast des Prinzen.“



Ausflugsempfehlungen in den Osten

□ Geheimnisvoller Osten	81
□ Kochen und Wandern in Candi Dasa	89
□ Schnorchelsafari	95
□ Tauchtagesausflug oder Schnuppertauchen	96
□ Mystische Vulkane – Jeep tour	98
□ Vulkanbesteigung Batur	100
□ Tempel Lempuyang Gipfeltrekking	104
□ Naturerlebnis VW- Safari	109
□ Strände des Ostens	109

■ Nationalpark

Der Westen beherbergt den einzigen Nationalpark Balis, den „Taman Nasional Bali Barat“. Tropischer Wald wechselt sich ab mit kargen Berglandschaften und um der Natur auch in Zukunft eine Chance zu lassen, sollen große Gebiete des Reservats völlig unberührt bleiben und touristisch nicht erschlossen werden. Es gibt hier u.a. wilde Büffel, Leoparden, Zibetkatzen, Affen und seltene Hirscharten. Gemeinsam mit einem Führer darf man gegen Bezahlung auf ganz bestimmten Routen im Nationalpark wandern. Im Dorf Terima kann man das Grab von Jayaprana besichtigen. Dieser junge Mann soll ein Waisenkind edler Abstammung gewesen sein und Layonsari, ein einfaches Bauernmädchen aus Banjar, geheiratet haben. Das junge Mädchen war so schön, dass sich sogar der mächtige Raja für sie interessierte. Er lockte Jayaprana unter einem Vorwand in eine Falle und ließ ihn töten, um die schöne Layonsari ganz alleine für sich zu haben, doch das Mädchen zog es vor, Selbstmord zu begehen. Viele Frauen legen heute am Grab von Jayaprana, das übernatürliche Kräfte verleiht, Opfergaben nieder.

Heißwasserquellen, die als heilend gelten, gibt es an der Nordgrenze des Nationalparks bei Banyuwedang. Menjangan, eine kleine unbewohnte Insel mit hübschen Korallenriffen, die zu den schönsten Tauchparadiesen Indonesiens gezählt wird, gehört ebenfalls zum Park und ist auch ein Reservat für bedrohte Vogelarten. Taucher werden mit kleinen Booten übergesetzt.



■ Quellen

In der Nähe des buddhistischen Klosters Brahma Vihara Arama, südwestlich von Banjar, befinden sich die Thermalquellen Air Panas Komala Tirta. Besonders in der Regenzeit oder an bewölkten Tagen genießen Besucher die heißen Schwefelquellen, die von baline-

sischen Ärzten besonders bei Hautirritationen empfohlen werden. Zwei heilige Quellen mit einer Temperatur von 38° ergießen sich aus steinernen Dämonenköpfen in zwei kleine Schwimmbecken. Duschen und Toiletten sind in einer Felswand installiert und darüber gibt es ein Terrassenrestaurant. Der Eintritt kostet weniger als 1 Euro pro Tag.

THE MENJANGAN

WEST BALI NATIONAL PARK



THE MENJANGAN offers you a unique chance to experience the natural treasures within the West Bali National Park. Experience the magic location, kayaking through our secret mangrove maze, diving or snorkeling in one of the most beautiful coral reefs in Bali or venture through the forest on horseback. Warmth and hospitality make The Menjangan the first choice for adventure in Bali.

Discover the other side of Bali

■ Reisterrassen

Die Reisterrassen werden von den Balinesen „Himmelstreppen“ genannt. Die weißen Körner sind für sie ein Geschenk der Göttin Dewi Sri, die auf der Insel mehr verehrt wird als jeder Hollywoodstar. Die Fruchtbarkeitsgöttin sorgt dafür, dass Jahr für Jahr mehr als zehn Millionen Tonnen Reis wachsen und manchmal sogar bis zu vier (!) Ernten eingefahren werden können. Den Weltrekord hält eine Kooperative in der Nähe von Tabanan: 15 Tonnen pro Hektar; das sind mehr, als die Landwirte in Kalifornien mit computergestützter US-Technik aus dem Boden holen. Vor 2.500 Jahren brachten Händler aus China und Vietnam das wertvolle Nahrungsmittel und das ausgeklügelte Know-how des bewässerten Anbaus nach Bali. Seither haben die Reisbauern in mühevollster Arbeit den Dschungel an den Hängen der Vulkane gerodet, kilometerlange Kanäle gegraben, Aquäduke gebaut, Flüsse umgeleitet, den lehmigen Boden aufgeschüttet und ganze Landstriche der Insel zum fruchtbaren Reisland geformt.

Mit Gebeten, Opfergaben und alten Riten wird jeden Morgen aufs Neue die Gunst der Göttin erfleht. Wenn die Bauern ein neues Reisfeld angelegt haben, holen sie aus einem Tempel heiliges Wasser und gießen es auf das Feld. Allerdings wird seit den siebziger Jahren, als man begann, sich allmählich über die Bevölkerungsexplosion in Asien ernste Sorgen zu machen, die Ernte nicht mehr allein den Himmelsmächten überlassen. Aus den Laboren des internationalen Reisinstituts

der Philippinen und des Botanischen Instituts in der indonesischen Hauptstadt Jakarta stammen die neuen Hybrid-sorten, die den alten *padi Bali* abgelöst und schließlich eine „Grüne Revolution“ gebracht haben. Die neuen Sorten tragen so nüchterne Namen wie IR 36, IR 61 oder PB 5 und haben dafür gesorgt, dass Bali heute keinen Reis mehr aus dem Ausland importieren muss. Im Hochland Zentralbali wird schwarzer Reis angebaut. Den braucht man z.B. zur Herstellung von Arak, einem hinterhältigen Schnaps, der in Kombination mit Fruchtsaft einen gefährlichen Cocktail ergibt: „Arak Attacke“.



■ Seen

Es gibt vier Seen auf der Insel, der Batur ist der alte Kratersee des Gunung Batur, dort entspringt auch eine heiße Quelle. Die beste Möglichkeit, das Panorama zu genießen, ist von Kintamani aus. Am anderen Ende des Sees liegt das Dorf Trunyan, in dem die Bali Aga leben.

Der zweitgrößte See ist der Bratan, nicht weniger imposant. Der Pura Ulun Danu hält hier Wache.

Die Buyan- und Tamblinganseen liegen nordwestlich vom Bratan und waren mit ihm verbunden, bis ein Erdbeben diese Wassermenge im 19. Jahrhundert trennte.

■ Tempel

Ein Bali Aufenthalt sollte auf jeden Fall den Besuch der bedeutendsten Tempel beinhalten. Es gibt tausende von diesen heiligen Orten auf der Insel, die meisten sind Gemeindetempel, die wichtigsten werden jedoch von allen Inselbewohnern verehrt. Der berühmteste ist wohl der



Pura Tanah Lot

Er ist sicherlich der meist besichtigte und fotografierte aller Tempel, ursprünglich Hindu, ist er zurückzuführen auf das Majapahit Königstum und einen seiner Priester.

Angeblich wurden die Seetempel an der Südwestküste so errichtet, dass man von einem zum anderen sehen konnte.



SOFITEL HOTELS & RESORTS

BALI NUSA DUA BEACH RESORT

Genießen Sie Ihren tropischen Urlaub im Sofitel Bali Nusa Dua Beach Resort mit direktem Zugang zum feinen Sandstrand Nusa Duas. Probieren Sie eine Kombination aus lokalen Köstlichkeiten im preisgekrönten Cucina Restaurant oder genießen Sie die feinsten asiatischen Aromen im Kwee Zeen, welches Sie 24 Stunden am Tag Willkommen heißt.

Gönnen Sie sich etwas Freizeit in einer der angesagtesten Bars oder nehmen Sie an den Aktivitäten des Resorts, einschließlich aufschlussreicher kultureller Begegnungen, teil.

Bestehend aus 415 luxuriösen gut ausgestatteten Zimmern, Suiten und Villen, laden wir Sie zu einem Urlaub mit Luxus ins Sofitel Bali Nusa Dua ein.



ITDC Complex lot N5, Bali 80363 | +62 361 849 2888
H9078@sofitel.com | www.sofitel.com





Pura Besakih

Balis Muttertempel thront in einer Höhe von 1.000 m am Südwesthang des Gunung Agung. Er besteht aus unzähligen, man sagt 86, kleineren und größeren Gebäuden, viele sind geschlos-

sen und verwehren Touristen den Zutritt, aber man kann durchaus in der Anlage spazieren.



Pura Goa Lawah

auf Deutsch „Fledermaustempel“. Er befindet sich in einer Höhle, die Heim für hunderte dieser Tiere ist. In der Mythologie kann man nachlesen, dass die Fledermäuse Futter für die legendäre Riesenschlange Naga

Basuki, die auch in der Höhle lebt, sind.

Der Goa Lawah ist einer der ältesten Tempel und von immenser Bedeutung.

Pura Luhur Uluwatu



Er gehört zu den sechs Haupttempeln Balis, von denen man glaubt, sie seien die spirituellen Pfeiler der Insel. Er steht auf einer steil abfallenden Klippe 70 m über dem Meeresspiegel.

Der Eingang wird von zwei Ganeshasstatuen, dem indischen Elefantengott, bewacht und die Mauern innerhalb des Komplexes sind mit Skulpturen aus der Mythologie verziert.

Besonders bei Sonnenuntergang ist der Blick über das Meer atemberaubend.



Pura Ulun Danu Beratan

ist ein hinduistisch-buddhistischer Tempel aus dem 17. Jahrhundert und wurde zu Ehren von Dewi Danu, der Wassergöttin errichtet. Er befindet sich auf einer kleinen

Insel inmitten des Sees. Viele Pilger kommen hierher, um um reichhaltige Regenfälle für ihre Ernte zu bitten.

Der Tempel selbst ist eine stufenförmige nach oben führende Struktur, deren Dächer mit Palmenblättern gedeckt sind. Es gibt außerdem eine buddhistische Stupa und einen enormen Banyanbaum, der zur Rast einlädt.



Vulkane

Bali, eine vulkanische Insel, befindet sich auf dem Feuerring des Pazifischen Ozeans, auf der viele Vulkane noch sehr aktiv sind. Er zieht sich in Hufeisenform über 40.000 km

von Südostasien über Japan bis nach Süd- und Mittelamerika hin. Auf dem Feuerring existieren 450 aktive und 70% der untätigen Vulkane. 90% aller Erdbeben entstehen hier. Düngung durch Vulkanasche und Regenfall, auf den man sich in den Bergen verlassen kann, trägt zu der enormen Fruchtbarkeit dieser Region bei. Der Regen ist das natürliche Bewässerungssystem der Reisterrassen.

Der Mutterberg Gunung Agung mit einer Höhe von 3.142 m dominiert den Osten der Insel. Er ist der Mittelpunkt der kosmischen Konzeption der Balinesen und Aufenthalt der Götter und Vorfahren. Auf ihm steht der Pura Besakih, der Muttertempel.

Der Gunung Batur, 1.717 m hoch, ist einer der aktivsten balinesischen Vulkane und bietet einen großartigen Anblick - ein enormer Vulkan, dessen Gipfel sich aus einem Kratersee erhebt.

Leider haben diese Phänomene auch Nachteile, die letzte große und katastrophale Eruption suchte 1963 einen Teil der Insel heim. Lava ergoss sich über Dörfer und Städte, sie wurden zerstört und viele Menschen kamen ums Leben. Weitere Ausbrüche sind nicht auszuschließen.

Unterwasserwelt

Die Unterwasserwelt vor den Küsten Balis hat viel zu bieten: Je nach Saison kann man als Fischer oder Taucher sehr vielen Arten begegnen: Stachelmakrelen, Tuna; auch den Mondfisch, oder *Mola mola*, wie er hier genannt wird, kann man beim Tauchen zwischen August und November sehen. Diese riesigen Fische werden bis zu 3 m groß. Zahlreiche Fischschwärme leben an den Riffen. Man sieht vorbeiziehende Adlerrochen und bei Nachttauchgängen häufig auch Spanische Tänzerinnen.

Ausflüge

Wir haben für Sie ein paar Ausflugspakete kreiert, die für unterschiedliche Interessen konzipiert sind und mit denen Sie mühelos die Reize von Bali entdecken können, ohne dabei auf das wichtige Urlaubsfeeling verzichten zu müssen. Kontaktieren Sie Ihre deutschsprachige Reiseleitung, um Ausflüge zu buchen und selbstverständlich sind wir flexibel genug, auch individuelle Touren für Sie und Ihre Begleitung zu organisieren. Lassen Sie sich von unseren außergewöhnlichen Ausflugstipps inspirieren, die wir für Sie nach unterschiedlichen Kriterien und Interessen zusammengestellt haben und die Ihnen dabei helfen sollen, Ihren Aufenthalt auf Bali zu einem unvergesslichen Urlaub zu machen. Die Bezahlung erfolgt bei der Buchung im Voraus und kann nicht über das Hotel verrechnet werden. Wir akzeptieren Euros, US Dollar, Schweizer Franken, Rupiah und Kreditkarten (Visa & MasterCard).

Warum Sie über uns buchen sollten

Überall an der Straße, im Restaurant oder im Hotel werden Sie sicherlich schon angesprochen worden sein, um private Touren mitzumachen, die oft sehr günstig sind. Jedoch ist hier nicht sicher, ob die Ausflüge versichert und legal angemeldet sind oder ob der Fahrer einen gültigen Führerschein hat. Zudem können diese Touren billiger angeboten werden, weil oftmals Verkaufsstops mit eingeplant sind. Wir empfehlen Ihnen, ein paar Euros mehr zu zahlen, dafür aber an einer qualitativ hochwertigen Exkursion teilzunehmen, die Ihnen noch lange in positiver Erinnerung bleibt. Unsere Touren sind alle versichert. Sie sind von uns und Ihrem Veranstalter geprüft und für deutsche Gäste als gut befunden worden. Sie bekommen genau das, was Sie buchen und wir machen keine Kaffeefahrten. Zudem sind die meisten unserer Ausflüge deutschsprachig und an die Wünsche unserer Gäste angepasst. Fast alle finden in kleinen Gruppen statt und bieten auch eine perfekte Möglichkeit, andere Reisende kennen zu lernen. Die Reiseleiter kennen sich aus und können Sie daher Ihren Wünschen entsprechend gut beraten.

Bitte denken Sie immer daran Ihre Sonnencreme, eine Kopfbedeckung, etwaige Zusatzkleidung (im Gebirge Balis kann es durchaus etwas kühler oder windiger sein), einen Sarong für Tempelbesuche, Kleingeld für Getränke und natürlich Ihren Fotoapparat mitzunehmen.



Nachhaltigkeit im Tourismus

Zu Recht möchten Sie während Ihres Aufenthalts eine intakte Natur und eine authentische Umgebung vorfinden. Wir sind uns der großen Verantwortung gegenüber Natur und Menschen bewusst und setzen uns deshalb für den Umweltschutz und nachhaltige Reisen in Indonesien ein. GoVacation Indonesia ist Partner von Travelife mit dem Ziel eines nachhaltigen Tourismus. Travelife ist eine führende Initiative zur effizienten und effektiven Einführung von nachhaltigen Prinzipien im Tourismus. Wir möchten sozialverträgliche und umweltschonende Produkte anbieten und erwarten dies auch von unseren Partnern mit denen wir zusammenarbeiten.

Ein Ziel ist es, Plastikmüll zu reduzieren, der das Land und besonders auch die Meere stark verschmutzt. Sie können bei uns eine BPA-freie wiederbefüllbare Trinkflasche erhalten und haben damit die Möglichkeit, diese jederzeit wieder aufzufüllen. Hierfür arbeiten wir mit vielen Hotels zusammen, sowie auch Restaurants auf Ausflügen. Benutzen Sie diese, um auf den Gebrauch von Plastikflaschen zu verzichten. Die zusätzliche Stofftasche kann Ihnen bei Ihrem Einkauf vor Ort behilflich sein und ist ebenso wie die Trinkflasche ein kleines Erinnerungsstück an Ihre Reise. Beides wurde vor Ort hergestellt.

Sprechstunde mit dem Reiseleiter

Die Sprechstundenzeiten sind sehr limitiert. Bitte bringen Sie, sofern Sie an einem Ausflug oder mehreren Touren interessiert sind, das Geld bzw. Ihre Kreditkarte mit in die Sprechstunde, um einen reibungslosen Ablauf sicherzustellen.

Wichtiger Hinweis!

Veranstalter des hier Angebotenen ist das bezeichnete Unternehmen. Dieses ist allein für die vertragsgemäße Erfüllung verantwortlich. Verkauf und Inkasso werden von unseren Reiseleitungen namens und für Rechnungen des ausführenden Unternehmens durchgeführt. Für diese Leistungen sind wir nicht verantwortlich und haften nicht für Schäden, die bei der Durchführung entstehen. Änderungen im Ausflugsprogramm sind vorbehalten.



Fairmont Sanur Beach Bali is the perfect getaway to unwind, rejuvenate and revive. With spacious patio living room, butler service, stunning views, elegant decor and sumptuous delicacies and cuisine, we offer unparalleled indulgence and relaxation in a tropical haven.

Fairmont
SANUR BEACH
BALI

Jalan Kusuma Sari No. 8
Sanur, Bali, 80227
T: +62 361 301 1888
E: BAL.reservations@fairmont.com
www.fairmont.com/sanur-bali

KULTUR, GESCHICHTE UND ALLTAG



Lawah mit unzähligen Kammern, in denen Sie nistende Kreaturen sehen, wird Sie die paradiesische Landschaft sicher ganz besonders beeindrucken. Danach geht es vorbei an den berühmten Reisterassen von Selat weiter in Richtung Pura Besakih, den sogenannten Muttertempel, der das wichtigste Hinduheiligtum Balis ist. Und „last but not least“ werden Sie im Dorf Celuk in das Geheimnis der Silberschmiede eingeführt.

Ausflugveranstalter:
GoVacation Indonesia

► **Geheimnisvoller Osten** **Bali voller Kontraste**

Besondere Eindrücke erwarten Sie während dieser wunderschönen und abwechslungsreichen Fahrt durch die tropische Vegetation Balis in Richtung Klungkung, das eine wichtige Rolle in der Geschichte Balis spielte. Dort angekommen besuchen sie die historische Gerichtshalle Kerta Gosa mit wunderschönen Wandmalereien. Unterwegs über die Küstenstraße zur Fledermaushöhle Goa

► **Magische Götterwelt und Kunst**

Das etwas andere Bali
Begeben Sie sich auf den Pfad der Götterwelt und den der Künste. Ubud lädt ein zum Stöbern auf dem bunten Künstlermarkt und im Atelier für Malereien, deren Vielfalt Sie begeistern wird. Ein weiteres Highlight ist der Besuch des Affenwalds in Ubud wo sie die



kleinen teilweise frechen Makaken aus nächster Nähe erleben können. Bitte passen Sie hierbei auf Ihre Wertgegenstände auf und fassen Sie die Affen nicht an. Weiter geht es über idyllische Dorfstraßen und malerische Landschaften gesäumt mit Reisterrassen in Richtung Tampaksiring zum Reinigungstempel Tirta Empul – da das Quellwasser als heilig gilt, wird es zu rituellen Waschungen

verwendet. Der Tempel ist eines der wichtigsten Heiligtümer Balis. Ehe Sie dann die berühmte Elefantenhöhle Goa Gajah besuchen, wird Sie die Aussicht auf den mächtigen Baturvulkan in Ihren Bann ziehen. Nach einem Tag, der Ihnen einen ganz besonderen Einblick in den Alltag Balis gewährt hat, kommen Sie zurück in Ihr Hotel.

Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia



► **Ursprünglicher Nordwesten** **Bali abseits der Touristenzentren**

Bei diesem Ausflug entdecken Sie den abwechslungsreichen Nordwesten von Bali und erleben eine außergewöhnliche Kombination aus Farben, Gerüchen und Empfindungen. Die Tempelanlage Pura Ulun Danu, am Vulkankrater des Bratan-Sees, beeindruckt durch ihr einmaliges Panorama. Auf der Fahrt zur ehemaligen Hauptstadt Singaraja entdecken Sie malerische

Landschaften auf dem Weg sowie den Zwillingswasserfall von Git-Git. In Singaraja selbst wartet auf Sie ein kleiner Spaziergang entlang der alten Hafenanlage sowie der Besuch des chinesischen Ling Gwan Kiong Tempels. Ein Besuch des heimischen Marktes im Stadtzentrum, wo Sie die eine oder andere Kleinigkeit kaufen können, rundet Ihren Tagesausflug ab. Dieser Tagesausflug beinhaltet ein Mittagessen.

Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia





► **Uluwatu Tempel und Jimbaran** **Kultur, Geschichte und Genuss**

Verbinden Sie Kultur, Geschichte und Genuss und besuchen Sie einen der sechs heiligsten Tempel, den Uluwatu, der an einer Felskante etwa 100 m über dem Meer liegt und von einem recht munteren Affenvolk bewohnt wird. Hier finden auch die berühmten Ketchak und Feuertänze statt. Dieses einzigartige Schauspiel, dass Sie während des Sonnenuntergangs hoch über dem Ozean bestaunen, wird Sie faszinieren. Einen weiteren Höhepunkt erleben Sie abends am herrlichen Strand der berühmten Jimbaranbucht. Hier genießen Sie in lockerer und entspannter Atmosphäre ein leckeres Abendessen von Meeresfrüchten. Halbtagesausflug inklusive Abendessen, Uluwatu Tempel ohne Abendessen oder nur Jimbaran mit Abendessen sind auch buchbar.

Bitte nehmen Sie keine glitzernden Gegenstände mit, die Affen lieben es, sie Ihnen wegzunehmen.
Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia

► **Königliches Bali** **Ein Tag voller Erlebnisse**

Entdecken Sie den nahen westlichen Teil von Bali mit dem berühmten Pura Taman Ayun Tempel in Mengwi, der auch durch seinen schwimmenden Blumengarten Berühmtheit erreicht hat. Die fliegenden Hunde und die Affen von Kedaton werden Sie ins Staunen versetzen und sicher auch zum Lachen bringen. Gerne zurückerinnern werden Sie sich an die einzigartige romantische Kulisse des Tanah Lot Tempels und das einmalige farbenprächtige Schauspiel des Sonnenuntergangs. Es erwartet Sie ein Erlebnis ohnegleichen.
Halbtagesausflug.
Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia

Bali Nusa Dua Theatre

ITTA WINNER

devdan

TREASURE OF THE ARCHIPELAGO

"Devdan - Treasure of the Archipelago" is playing now at Bali Nusa Dua Theatre. Bali Nusa Dua Theatre is the premiere setting to showcase Bali and Nusantara's rich and diverse cultures with stunning illusion, dazzling costumes, uniquely artistic contemporary cultural dances and heart-stopping aerial acrobatic performances. The audience is taken on a magical journey across Bali and beyond to the Archipelago of Indonesia. This 90-minutes mega production of devdan is a "must-see" show where you discover Indonesia in a thrilling and enchanting way, as never experienced before. See the show and be prepared to fall in love with our amazing Indonesia.

- SHOW SCHEDULE -

Every Monday, Wednesday, Friday and Saturday at 19:30pm - 21:00pm
Shuttle Service are provided for all area except Canggu and Ubud

"A MAGNIFICENT, ALLURING, AND DARING SHOW"

www.devdanshow.com

► Tempelhighlights und Regenwälder

Ganz besondere Momente erwarten Sie

Am frühen Morgen besuchen Sie den mystischen Meerestempel Tanah Lot. Eines der beliebtesten Fotomotive Balis. Weiter geht die Fahrt zum Tempel Batu Karu, der sogenannte Dschungeltempel, der sich am Fusse des Batu Karu Berges direkt im Regenwald befindet. Ganz in der Nähe des Berges, inmitten vom Dschungel und umgeben von Bambushölzern nehmen wir dann auch das

Mittagessen ein, bevor die Fahrt weiter geht. Ein besonderes Highlight der Tour sind auch die berühmten Reisterrassen von Jatiluwih, die zum UNESCO Kulturerbe gehören. Zum Abschluss des Tages besuchen wir noch den eindrucksvollen ehemaligen Königstempel Pura Taman Ayun in Mengwi, der sich inmitten einer wunderschönen Gartenanlage befindet. Vergessen Sie auf keinen Fall ihre Kamera bei dieser Tour mit vielen Highlights Balis und Tempeleinblicken. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



► Devdan

Genießen und Erleben!

Im bekannten „Nusa Dua Theatre“ erleben Sie eine einzigartige Tanz- und Musikaufführung. Hier präsentiert eine lokale Tanzgruppe eine faszinierende Mischung aus Akrobatik mit ethnischen und modernen

Melodien, fantasievollen Kostümen und Tänzen der verschiedenen Inseln Indonesiens. Erleben Sie eine musikalische und kulturelle Reise von Sumatra bis Papua. Ausflugsveranstalter: Nusa Dua Theatre



► Balis Dorfleben

Rumah Desa

Am Morgen schlendern Sie, auf dem Weg zu einem balinesischen Haus, über einen farbigem Markt. Anschließend besuchen Sie einen Bauernhof, wo Sie sehr viel über die balinesischen Riten und Traditionen lernen werden. Sie wandern durch ein Dschungelgebiet und erfahren dabei einiges über Kaffee und Kakao, Erdnüsse, Muskatnuss, Ingwer, Zitronengras und zahlreiche weitere Nutzpflanzen, die hier wachsen. Auf einem Reisfeld erhalten Sie eine junge Kokosnuss zur Erfrischung und es gibt die einmalige Möglichkeit, den Bauern zur Hand zu gehen, indem Sie das Feld mit dem Wasserbüffel pflügen und Reissetzlinge einpflanzen. Danach genießen Sie noch ein authentisches balinesisches Mittagessen im angenehmen kühlen Bergklima. Auf dem Rückweg halten

Sie an einem Dorf, wo die schönen Holzdekorationen für Tempel und Häuser geschnitzt werden. Ausflugsveranstalter: Rumah Desa

► Balinesischer Kochkurs

Rumah Desa

Im selben Ort wie „Balis Dorfleben“, können Sie auch einen balinesischen Kochkurs belegen. In einem Dorf, abseits vom Tourismus, werden Sie mit einheimischen Gewürzen vertraut gemacht und können diese, mit 21 Rezepten der balinesischen Küche, direkt beim Kochen ausprobieren. Dabei erlernen Sie die traditionellen Kochmethoden. Zum Schluss genießen Sie die köstlichen, selbst gekochten Gerichte. Ein Ausflug für Feinschmecker! Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen. Nehmen Sie unbedingt Ihre Kamera mit. Ausflugsveranstalter: Rumah Desa



Bali's Dorfleben



Bali mal anders erkunden
und erleben Sie
das wirkliche Leben der
Balinesen mit Rumah Desa!

Bali's Spirituelles Erlebnis



Kochkurs



► Kochen und Wandern in Candi Dasa

**Machen Sie sich bereit
für einen spannenden
Halbtagesausflug in
Richtung Ostbali.**

Um ca. 8 Uhr werden Sie von Ihrem Reiseleiter im Hotel in Südbali abgeholt und machen sich von dort aus auf den Weg nach Ostbali. Nach einer etwa anderthalbstündigen Fahrt und einer kurzen Pause mit Marktbesuch in Klungkung, erreichen Sie gegen 10 Uhr in der Nähe von Candi Dasa den Startpunkt für die Wanderung. Von einem kleinen Dorf brechen Sie gemeinsam mit dem Guide zu einem etwa einstündigen moderaten Spaziergang auf. Währenddessen erfahren Sie Wissenswertes über das balinesische Leben und verschiedene Brauchtümer und Traditionen Balis, bevor Sie entlang von Reisfeldern spazieren, ein paar freundliche Enten – die hier auf Bali "Bebek" genannt werden – begegnen, und letztlich an einem typisch balinesischen Wohnkomplex ankommen. Dort können Sie hautnah entdecken, was Ihnen Ihr Reiseleiter zuvor erklärt hat. Nachdem Sie das Dorf verlassen haben, führt der Weg durch die wunderschöne Natur und durch üppigen Tropenwald, wo Sie mehr über die hiesige Flora und

Fauna erfahren. Entdecken Sie verschiedenste Pflanzen wie Bambus, Banane, Kakao, Papaya und viele mehr, in ihrer natürlichen Umgebung. Dabei erfahren Sie auch, wie die Balinesen die verschiedenen Pflanzen zum Kochen, für Heilungsprozesse oder für die Herstellung des lokalen Palmweins "Tuwak" nutzen. Ihr Trekking endet dann an einem Dorftempel, wo der Reiseleiter Ihnen einen Einblick in die unterschiedlichen Zeremonien und Traditionen der Insel gibt. Danach geht es per Auto gegen 11 Uhr hoch hinaus zum Pegubugan Mountain Gazebo. Dort angekommen wird Ihnen der Ausblick auf die umliegenden Reisfelder und die Insel Nusa Penida den Atem rauben. Im Anschluss daran erhalten Sie während eines Kochkurses mit einem balinesischen Koch einen Einblick in die lokale Küche – faszinierender Ausblick inklusive! Innerhalb von einer Stunde lernen Sie verschiedene balinesische Köstlichkeiten kennen und erhalten mit ein bisschen Glück auch den einen oder anderen Insidertipp. Nachdem Sie die Speisen zubereitet haben, können Sie sich entspannt zurücklehnen und bei einem kalten Getränk das Essen und den Ausblick genießen.



Warum Candi Beach Resort & Spa

1. Direkte Strandlage auf einem Areal von 40.000 qm – an abgeschiedenen weißen Sandstrand.
2. Großer tropischer Palmengarten
3. Traditionelle balinesische Architektur in perfekter Harmonie mit allen modernen Annehmlichkeiten
4. Bungalows mit Meer-oder Gartenblick
5. Ein 26-Meter Pool plus ein Meerblick Pool mit bar
6. Ideal für Schnorcheln, Tauchen und Angeln
7. Perfekt als Ausgangspunkt für Ihre Touren zu wichtigen Sehenswürdigkeiten



Mendira Beach Sengkidu, Candi Dasa, Bali
Ph. +62 361 41234, Fx +62 361 41111

info@candibeachbali.com
www.candibeachbali.com

Gegen 13 Uhr machen Sie sich dann langsam auf den Weg zurück zu Ihrem Hotel in Südbali. Falls Ihr Hotel in Süd-Bali liegt, machen Sie auf dem Rückweg noch einen kurzen Halt in Pura Goa Lawah, auch bekannt als Balis Fledermaushöhle, sowie am hiesigen Strand, wo die Bauern unter den Kokospalmen Meersalz ernten. Ausflugsveranstalter: Candi Beach Resort & Spa + GoVacation Indonesia

► **Balis Spirituelles Leben inkl. Zeremonie Rumah Desa**

Lernen Sie Balis spirituelles Leben kennen und erleben Sie eine private Zeremonie zum Anlass von einem Jahrestag, aufkommenden

Geburtstag, Verlobung, Hochzeitstag oder einfach zum Anlass für künftigen Erfolg und Glückseligkeit. Beginnen Sie den Tag mit der traditionellen Herstellung von Opfergaben. Danach wird der typische "gelbe Reis Turm" oder auch bekannt als Tumpeng, speziell für eine Zeremonie, gemeinsam zubereitet. Erholen Sie sich und tanken Sie Kraft im Anschluss bei einer balinesischen Massage. Nach der Massage bekommen Sie die für eine Zeremonie übliche Kleidung. Die Segnung erfolgt im Bale Gede des balinesischen Hauses. Zum Abschluss genießen Sie ein köstliches Abendessen. Ausflugsveranstalter: Rumah Desa

SONNE UND MEER



► **Delfintour im Süden Balis** **Nicht nur für die Fans von Flipper**

Ein einmaliges Abenteuer erwartet Sie. Sie erleben die Delfine in ihrem natürlichen Element und in freier

Natur. Sie können sie bei ihrem friedlichen Spiel, bei ihren Tänzen beobachten und bestaunen. So nah konnten Sie in freier Natur sicher noch nie diese friedlichen, intelligenten und so liebenswerten Meeressäuger

bestaunen.
Bitte beachten Sie unbedingt: Dieser Halbtagesausflug ist nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren, Schwangere und Personen mit Herz- und/oder Rückenproblemen.
Ausflugsveranstalter:
Bali Hai Cruises

► **Exklusive Waka Sailing Cruise - Lembongan**
Einzigartiges Segelerlebnis.

„Waka Sailing Cruise“ lädt Sie zu einem unbeschwerten Tag an Bord eines Segelkatamarans ein. Schon die Überfahrt von Benoa zur Lembongan Insel lässt ein Gefühl von Freiheit aufkommen. Die Fahrt startet von einem privaten Yachthafen in Benoa. Von hier bis zur atemberaubenden Nusabucht in Nusa Lembongan dauert es, je nach Wind, etwa eine Stunde. Erleben Sie eine gemütliche und entspannte Fahrt bei einer kühlen Meeresbrise. Kaffee, Tee und Snacks erwarten Sie. Im komfortabel ausgestatteten Innen- und Außensitzbereich reisen Sie bequem. In Lembongan angekommen, können Sie entweder am Beach Club entspannen oder an verschiedenen Aktivitäten wie Schnorcheln oder einer Dorfbesichtigung teilnehmen. Dieser Tag wird Ihnen noch lange in Erin-

nerung bleiben.
Badesachen unbedingt mitnehmen und etwas Waschseife.
Ausflugsveranstalter:
Waka Sailing

► **Aristocat – Katamaranfahrt Lembongan**
Sonne und Meer

Kommen Sie mit an Bord dieses exklusiven Katamarans und begeben Sie sich auf eine wunderbare Reise. Wir führen Sie, von Benoa zur Insel Lembongan, wo der eigene Beach Club mit kristallklarem Wasser und verschiedenen Aktivitäten wie Glasbodenbootsfahrt, Schnorcheln, Bananenboot, Dorfbesichtigung oder auch ein semi U-Boot auf Sie wartet. Lassen Sie sich diese einmalige Gelegenheit nicht entgehen.
Bade- sowie Waschsachen sollten Sie mitnehmen.
Ausflugsveranstalter:
Bali Hai Cruises

► **Aristocat - Katamaranfahrt Nusa Penida**
Kristalbucht

Ein balinesisches Inselerlebnis der Extraklasse!

Sie beginnen den Tag auf einem Katamaran und segeln zur entlegenen Kristalbucht nach Nusa Penida. Die Kristalbucht benannt nach ihrem kristallklaren Wasser, verfügt über eins der besten Korallenriffe Indonesiens und ist somit

WakaSailing

Benoa Harbour, Bali

„Erstklassiges Segeln auf einem Luxuskatamaran zur Insel Lembongan.“



Waka Hotels & Resorts

✉ info@wakahotelsandresorts.com ☎ +62-361-484085

www.wakahotelsandresorts.com

ideal zum schnorcheln, schwimmen im Meer oder einfach nur entspannen am Strand. Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit die Inselbewohner Nusa Penidas zu treffen, ein tropisches BBQ-Mittagessen zu genießen und sich ausgiebig massieren zu lassen. Nach was immer Ihnen der Sinn steht, dass Castaway-Inselerlebnis ist eine Oase der Entspannung.

Ausflugsveranstalter: Bali Hai Cruises

► 3 Inseln Abenteuer Schnorcheln zwischen den Inseln

Erleben Sie diese schnelle

und aufregende ganztägige Schnorchel-Kreuzfahrt und entdecken Sie Balis Nachbarinseln - Nusa Penida, Nusa Lembongan und Nusa Ceningan.

Die Fahrt führt an die Südküste Nusa Penidas mit ihren steilen Felswänden, danach zu den unberührten Buchten und einsamen Stränden zum schnorcheln und schwimmen.

Ebenfalls auf dem Programm steht der Besuch eines traditionellen Algenbauerndorf. Das Picknick wird an Bord des Rafts an einem einsamen Strand serviert.

Besuch des Lembongan Bay Marine Parks sowie des Bali Hai Cruises Beach Club
Ausflugsveranstalter: Bali Hai Cruises

► Romantisches Abendessen auf dem Aristocat Katamaran

Genießen Sie eine anspruchsvolle Abendkreuzfahrt an Bord des Aristocat Katamarans. Nach dem Begrüßungscocktail im Garten, schreiten Sie direkt an Bord und genießen ihr Abendessen zu romantischer Live-Musik und den Geräuschen des Meeres.

► Bali Wave Surfschule

Hier erleben Sie, was für ein tolles Gefühl es ist, auf Balis legendären Wellen zu reiten. Sie werden von geschulten Lehrern in das Grundwissen des Surfsens eingeführt und es wird ga-

rantiert, dass Sie beim ersten Kurs schon auf Ihrem Brett stehen können. Ein Kurs dauert ca. 2 Stunden und wird in kleinen Gruppen durchgeführt. Bali Wave Surf ist eine sehr professionelle Schule mit hohem Sicherheitsstandard. Es gibt verschiedene Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Die Schule befindet sich an der bekannten Kuta Beach. Die Surfzeiten richten sich je nach Wellengang und werden Ihnen bei der Buchung mitgeteilt. Versäumen Sie es nicht, im Surferparadies Bali diesen tollen Sport auszuprobieren! Ein Surfbrett, Surfshirt und Trinkwasser sind inklusive. Bitte vergessen Sie nicht Ihre Boardshorts und Kleidung zum Wechseln. Halbtagesausflug.
Ausflugsveranstalter: Bali Wave



► Schnorchelsafari Wie ein Fisch im Wasser

Schnorcheln ist nicht gleich Schnorcheln. Hier erl-

ernen Sie alle Tricks und Kniffe des Schnorchelns. Sie werden erstaunt sein, was Sie nach diesem Tag

**The best way to explore
Lembongan and Penida Island.**

30 years of operation in 2000
Over 3 Million satisfied guests
Friendly Australia
Experiences & all important safety record
State of the art vessel fleet
Door to door service (pick up and drop off)
Water Activities
Lembongan island accommodations
Weddings

**100% holiday
in just one day!**

www.balihai.com
call +62 361 720 381
fax +62 361 720 334
sales@balihai.com

alles können. Professionelle deutschsprachige Tauchlehrer zeigen Ihnen, wie ein Schnorchelausflug zum wahren und unvergesslichen Erlebnis wird. Die Kulisse der grandiosen Steilwand sowie das fischreiche Korallenriff werden Sie in Ihren Bann ziehen. Sichern Sie sich Ihren Platz und kommen

Sie mit auf eine erlebnisreiche und informative Schnorchelsafari. Tagesausflug, alles inklusive (ausgenommen alkoholische Getränke). Badesachen, Handtuch sowie eventuell Waschsachen sollten Sie mitnehmen. Ausflugsveranstalter: Tauch Terminal Bali



► Tauchtagesausflug oder Schnuppertauchen für Anfänger

Erleben Sie Balis magische Unterwasserwelt

„Tauch Terminal Bali“ ist eine professionelle, deutschsprachig geführte Tauchsche mit langjähriger Taucherfahrung auf Bali. Hier werden höchste internationale Sicherheitsstandards und Anforderungen erfüllt. Entdecken Sie einige der weltbesten und erlebnisreichsten Tauchgebiete der Welt. Mantasichtungen, Steilwände voller Farben und Formen, sowie Wracks in einer biologisch

intakten und artenreichen Unterwasserwelt sind hier an der Tagesordnung! Es erwarten Sie exzellentes Tauchen, endlose Strände, bizarre Vulkanlandschaften sowie der Charme und die exotische Kultur Balis. Tagesausflug, alles inklusive (ausgenommen alkoholische Getränke). Badesachen, Handtuch sowie ggf. Waschsachen sollten Sie mitnehmen. Es gibt die Möglichkeit, eine Unterwasserkamera auszuleihen (SD Karte mitnehmen). Ausflugsveranstalter: Tauch Terminal Bali

TAUCHEN SCHNORCHELN SCHNUPPERTAUCHEN TAUCHKURSE UND SAFARIS



TAUCH TERMINAL BALI

Telefon: +62(0)361 774 504 / +62(0)361 772 920

Whats app: +62 819 3601 7838

e-mail: dive@tauch-terminal.com

Homepage: www.divebali.com



ABENTEUER UND NATUR

► **Mystische Vulkane – Jeptour**

Erleben Sie das mystische Bali

Vom Hotel starten Sie in Richtung Ostbali und besuchen einen kleinen Wasserfall. Im Anschluss machen wir einen kurzen Kaffeestopp im Dorf Nyalian und fahren anschließend direkt zum Palmwine-Tasting, hier können Sie beobachten wie der Palmwein (Tuwak) geerntet wird und diesen auch probieren. Hier gibt es auch viele Arten von tropischen Plantagen zu besichtigen. Dann Offroad-Fahrt durch einen ursprünglichen Bambuswald vorbei an Plantagenlandschaften und Reisterassen nach Kintamani, wo herrliche Ausblicke auf uns warten. Im Anschluss halten wir dann beim Tempel Bubung Renteng, einem sehr authentischer Tempel auf der Bergspitze in der Umgebung von Kintamani. Anschliessend geht es Offroad weiter, in ein lokales Dorf, wo wir einen lokalen

Messermacher sehen, welcher Messer noch nach traditioneller Technik anfertigt. Im Anschluss Rückfahrt zum Hotel entlang kleiner Landstrassen, mit Stopp bei einem heiligen Banyan-Baum.
Ausflugsveranstalter: BJT Tours

► **Balis Hinterland – Jeptour**

Das Geheimnis Balis

Erleben Sie eine atemberaubende und einzigartige Jeepsafari im Hinterland. Wir fahren Sie zu traditionellen Handwerksdörfern, vorbei an idyllischen Reisfeldern und Kakaoplantagen. Weiter geht es in ein balinesisches Haus, wo Sie von den Einheimischen mit Kaffee und Tee erwartet werden. Danach bringt Sie Ihr Jeep zu dem unberührten Tempel Tamba Wara. Mit Hilfe von allradbetriebenen Fahrzeugen entdecken Sie das ursprüngliche Bali und besuchen Gegenden, die nur wenige Touristen zuvor gesehen haben. Eine kurze Wanderung

BATUR **VULKANBESTEIGUNG** Und Heisse Quellen

"Ein erstaunlicher Sonnenaufgang auf Bali" **Dauer: +10Stunden**

BATUKARU

Überleben Sie im tiefen tropischen Dschungel Balis

DSCHUNGEL WANDERUNG Dauer: +8Stunden

OSTEN?.. MYSTISCHE VULKANE Dauer: +8Stunden

DAS AUTHENTISCHE BALI

"Es war eine faszinierende Tour mit viel Natur, weit ab von den typischen Touristen-Routen."

WESTEN?.. DAS GEHEIMNIS VON BALI Dauer: +8Stunden

Touren beinhalten:
Kostenfreien Transfer vom/ zum Hotel, professioneller deutschsprachiger Fahrer, Mineralwasser und alkoholfreie Getränke in jedem Jeep, Kaffee/Teepause, Eintritt und Parkgebühr, Mittagessen, Versicherung...und jede Menge Spaß!

Buchen sie jetzt das authentische Bali!

KONTAKTADRESSE



+ 62 361 4791298 | +62 851 0014 8844
booking@balijeeptour.com

Jl. Triana No.7, Pantai Saba, Belahbatuh, Gianyar-Bali
www.balijeeptour.com

entlang der Reisfelder, macht diesen Tagesausflug zu einem unvergesslichem Ereignis.

Festes Schuhwerk sollten Sie dazu bitte mitnehmen.
Ausflugsveranstalter:
BJT Tours



► **Vulkanbesteigung** **Batur**

Der Berg ruft...

Ein ganz besonderes Erlebnis für jeden geübten Wanderer ist die außergewöhnliche Besteigung des 1.717 m hohen aktiven Vulkans Batur. In der Kühle der Nacht beginnen Sie den etwa 2 1/2-stündigen Aufstieg zum Krater. Dort angekommen werden Sie von einem atemberaubenden Sonnenaufgang und gigantischen Panoramablick auf die umliegende Vulkanlandschaft für das frühe Aufstehen und den morgendlichen Marsch belohnt.

Sie benötigen feste Bergschuhe, Kleidung zum Wechseln, ein etwas wärmeres Kleidungsstück

sowie eventuell Badesachen und Waschseife.
Ausflugsveranstalter:
BJT Tours/ Clipper Discovery

► **Dschungelwanderung** **Trekking im tiefsten** **Dschungel Balis**

Auf Ihrer Dschungelwanderung werden Sie viele wilde Baum-, Pflanz- und Bambussarten sowie mit etwas Glück Vögel, Wildschweine, Hirsche und Affen sehen im tiefsten Dschungel von Batukaru sehen. Batukaru ist mit 2.276m über dem Meeresspiegel, der zweithöchste Berg in Bali. Er liegt auf dem Gebiet der Regentschaft Tabanan im Zentrum der Insel. Der Berg besitzt den größten Regenwald Balis, mit vielen Quellgewässern, die die Bewässerung von der Tabanan Region unterstützen.



Der Batukaru ist auch ein Vulkan und explodierte vor mehr als 2000 Jahren, sodass er noch heute Zeichen davon trägt. Nachdem wir den Dschungel durchquert haben, ergibt sich ein herrliche Sicht zu den weiteren Bergen Tabanans mit seinen üppigen Wäldern. Im Anschluss werden wir eine einheimische Familie besuchen, um zu sehen, wie noch immer der rote Zucker zu Hause hergestellt wird. Auf den Weg zur Mittagspause sehen wir das

balinesische Bewässerungssystem der Reisfelder und genießen im Abschluss ein leckeres Essen in einem lokalen Restaurant, mit Blick auf die weltberühmten Jatiluwih Reisterrassen. In aller Ruhe begeben wir uns danach auf den Rückweg zu Ihrem Hotel. Mitzubringen während der Wanderung sind Sportschuhe, lange Hosen, eventuell eine Mütze und Geld für Getränke während der Mittagspause. Ausflugsveranstalter: BJT Tours



► **Mountainbiketour** **Ein Tag mit vielen Eindrücken**

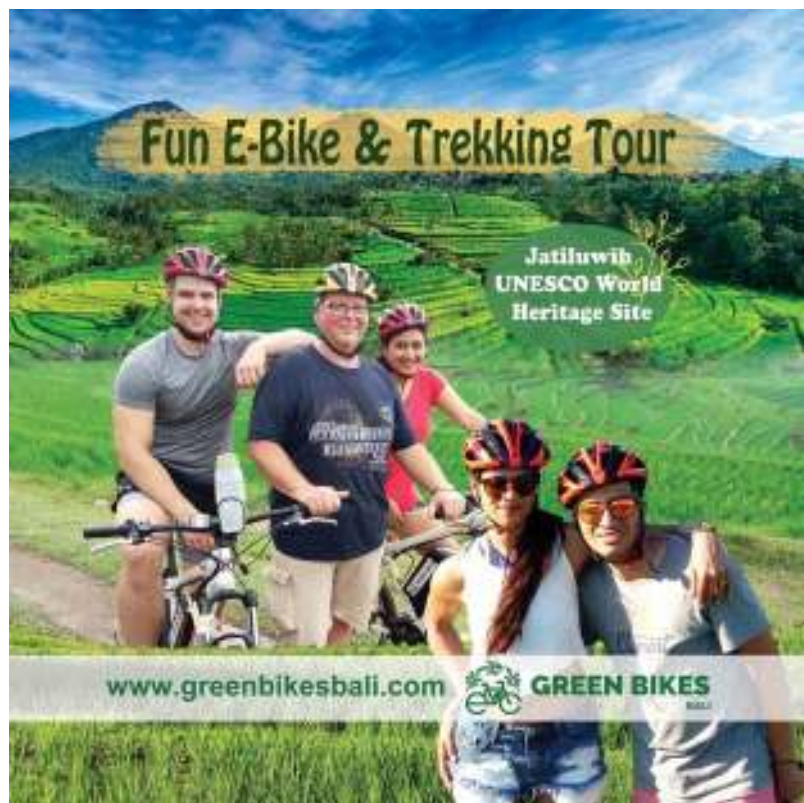
Unterwegs in einer traumhaften Kulisse und ausgestattet mit der richtigen Ausrüstung - mit Mountainbike, Helm und Handschuhen - starten Sie und begeben sich auf eine besondere Fahrt. Auf den modernen Drahteseln geht es durch eine malerische Landschaft ins Landesinnere. Die Natur, die Dörfer, die fantastischen Eindrücke und die vielen kleinen

Stopps mit Besichtigungen und Erklärungen lassen Ihren Aktivausflug auch zu einem abwechslungs- und erlebnisreichen Tag werden. Diesen Tagesausflug können Sie auch mit einem Besuch im Elefantenpark kombinieren. Ausflugsveranstalter: Sobek/Bali Adventure Tours

► **Elektro-Rad Tour**
E-biken & Wandern durch die weltbekannten Reisterrassen Balis
Diese Radtour (ca. 2 Stunden

mit dem Rad und ca. 1.5 Stunden zu Fuß) mit Elektrobikes startet um ca. 10 Uhr vom Batukaru-Tempel (kein Tempelbesuch vorgesehen) und führt Sie entlang wunderschöner Landschaften bis nach Jatiluwih, einem UNESCO-Weltnaturerbe. Jatiluwih ist ein einzigartiger Ort, bestehend aus mehr als 300 Hektar atemberaubender Natur, Reisterrassen und üppiger tropischer Vegetation. Sie fahren direkt durch diese atemberaubende Landschaft unter der Führung eines erfahrenen lokalen englischsprachigen Reiseleit-

ers und passieren unter anderem dichten Dschungel, riesige Bambuswälder, lokale Dörfer und natürlich mehrere Reisterrassen. Nach der anschließenden Mittagspause geht es dann zu Fuß weiter, wo Sie die heimischen Bauern bei Ihrer Arbeit beobachten können. Sie gehen buchstäblich auf Pfaden, wo normalerweise kein Tourist hinkommt. Diese Tour endet ca. 16 Uhr. Bitte denken Sie an Ihre Trekkingschuhe und an etwas Ausdauer. Ausflugsveranstalter: Green Bikes Bali



► **Lembongan und Mangroven** (inkl. Stand Up Paddle Board)

Beginnen Sie den Tag mit einer kurzen 40 minütigen Bootsfahrt, entlang der balinesischen Südostküste und genießen Sie die Aussicht auf den Vulkan Agung sowie den indischen Ozean. Auf Nusa Lembongan angekommen, bietet sich Ihnen die einmalige Möglichkeit den Mangrovenwald mit einem Stand-Up Paddle Board zu erkunden. Machen Sie sich keine Sorgen, wenn Sie es noch nie ausprobiert haben, der professionelle Trainer wird Ihnen mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Danach wechseln Sie wieder auf das Boot und entdecken den kleinen Kanal mitten im Mangrovenwald. Nach einem kurzen Briefing beginnt Ihr Schnorchelerlebnis. Springen Sie in das blaue Wasser und lassen Sie sich von bunten Korallen und zahlreichen Fischen faszinieren.

Zur Mittagszeit tanken Sie Ihre Reserven dank eines Natural Set Menu Lunches im Base Camp auf. Die Zeit danach steht Ihnen zur freien Verfügung und eignet sich beispielsweise, um den versteckten weissen Sandstrand zu erkunden oder den Algenbauern in der Nähe des Lagers bei ihrer

Arbeit über die Schulter zu schauen.

Ausflugsveranstalter: Bali Nature & Experience Tours



► **Tempel Lempuyang Gipfeltrekking**

Das Tor zum Himmel

Der Osten Balis ist dafür bekannt der Ort der "geistigen Macht" zu sein. Viele Balinesen besuchen den Lempuyang Tempel, wenn sie ihren Körper reinigen wollen oder sie heiliges Wasser für ihre Zeremonien brauchen. Die Bedeutung des Namens "Lempuyang" kommt von "Lempu", was so viel wie Licht bedeutet und "Yang", das aus dem Namen des Gottes - Sang Hyan Widi - abgeleitet wird.

Das Trekking beginnt am ersten Tempel, der sich auf dem halbem Weg des Berges befindet. Der Weg führt durch ein Regenwald-Reservat zum Tempel an der Bergspitze. Sobald der Tempel erreicht ist, haben Sie die Gelegenheit zu

A day in Nusa Penida

Discover the right place... Traveling to the new paradise island with its beauty and originality nature and culture

PACKAGE INCLUSION:
 International / Domestic Flight
 Return / One Way - Transportation - Island Tour
 Snorkeling Equipment
 Lunch - Mineral Water - Beach
 Transportation - Boat

The Beauty of Lembongan & MANGROVE

Nusa Lembongan is a small island at the southwest coast of the Gili Beach. Join us on the journey of discovery and let your guide unveil the mysteries of the mangrove. The water is some of the cleanest you will find anywhere, and a vivid azure blue in color.

PACKAGE INCLUSION: Local Guide | Return Transport | Admission fee Stand Up Board | Snorkeling equipment | Lunch | Base Camp Facilities | Mineral Water

Holy Lempuyang Summit Trekking

Bali is well known to be the place of "spiritual power". Many Balinese visit the temples in Lempuyang when purification of the body is needed or when they need to draw help water for the ceremonies.

PACKAGE INCLUSION:
 Local Guide, return Transport, Admission fee, Snorkeling, Lunch and Mineral Water

Bali Nature & Experience Tours
 Jl. Bypass Ngurah Rai No. 351 Sanur, Denpasar Selatan 80228
 Bali Indonesia

☎ 0361 9347650 ✉ hello@ojibali.com 🐦 @ojibali_nature
 📞 +62 812 466 9995 📧 @ojibali 📱 @ojibali_nature

www.ojibali.com

meditieren und sich von allen negativen Gedanken zu befreien. Auf dem nachfolgenden Abstieg offenbart sich Ihnen ein phänomenaler Ausblick auf den Vulkan Agung, Ein Anblick den Sie garantiert nie vergessen werden!

Ausflugsveranstalter: Bali Nature & Experience Tours

► Eine Reise nach Nusa Penida

Ein außergewöhnlichen Urlaub braucht ein außergewöhnliches Reiseziel "Nusa Penida"

Entdecken Sie die erst kürzlich erschlossene Paradiesinsel Nusa Penida mit ihrer schierer Schönheit und einzigartigen Kultur. Am frühen Morgen überqueren Sie die kleine Wasserstraße zur Insel Nusa Penida für ca. 30 Minuten mit dem Schnellboot, während Sie die Aussicht genießen können. Nach Ihrer Ankunft besuchen Sie die bekannte Kelingking-Klippe, die Bucht Broken Beach sowie die gleich daneben liegend bekannte Felsformation Angel's Billabong. Im Anschluss fahren Sie zum Mittagessen zum hauseigenen Beach Club und gehen vor der Küste schnorcheln. Dieser Tagesausflug beinhaltet alle Transfers, die Schnorchelausrüstung sowie das Mittagessen. Bitte bringen Sie Sonnencreme, einen Sonnenhut, etwas Kleingeld,

Ihre Badesachen und natürlich Ihre Kamera mit. Nusa Penida ist auch als 2 Tagesausflug inkl. Übernachtung buchbar. Zusätzlich besuchte Ausflugshighlights sind unter anderem die Giri Putri Höhle, die Teletubbies Hügel und der Atuh Coral Beach.

Ausflugsveranstalter: Bali Nature & Experience Tours



► Westbali VW- Safari Kübelwagentour

Der Ausflug führt zunächst zum berühmten Meeresheiligtum, dem Tanah Lot Tempel. Weiter geht es zum Dschungeltempel Batu Karu, wunderschön im Regenwald gelegen. Anschließend, mit vielen Photostopps und ausführlichen Erklärungen, Fahrt durch Balis üppige Reisterrassen, sowie eine kleine Wanderung durch das Reisfeld. Auf 1.200 m Seehöhe liegt dann der herrliche Bratansee mit dem Tempel für die Wassergöttin. Hier wird auch bei einem farbenprächtigen Gemüse-, Gewürz- und

Bali hautnah erleben

DIE BELIEBTEN VW-JEEP-TOUREN
DURCH DAS PHANTASTISCHE
HINTERLAND VON BALI
SEIT 1986 PROFESSIONELL UND
DEUTSCHSPRACHIG GEFÜHRT



Bitte direkt bei ihrem Reiseleiter buchen !
BALI SAFARI TOURS.COM

Früchtemarkt angehalten. Der Besuch eines Reisbauernhauses am Nachmittag rundet die Tour ab. Nehmen Sie eine Kopfbedeckung mit. Sarongs für Tempelbesuche sind in den VWs vorhanden. Ausflugsveranstalter: Bali Safari Tours

► **Zentralbali VW- Safari Kübelwagentour**

Unser Fahrer holt Sie frühmorgens von ihrem Hotel ab und bringt Sie nach einer zirka einstündigen Fahrt zur ersten Sehenswürdigkeit, dem Batuan Tempel. Dieses vor über 1000 Jahren gegründete Heiligtum ist zugleich Dorf und auch Ahnentempel und beeindruckt durch seine klassische Architektur und unglaublichen Steinskulpturen. Es gibt wunderschöne Barong Masken zu sehen und das Fotografieren im Morgenlicht ist ideal. Danach geht es auf Dorfstraßen zum berühmten Künstlerort Ubud. Sie bekommen einen Eindruck vom Palast Puri Agung und haben anschließend Zeit zur freien Verfügung um den Kunstmarkt und die Umgebung im Zentrum des Ortes zu erkunden. Ein weiteres Highlight ist der Besuch des Affenwalds in Ubud wo sie die kleinen teilweise frechen Makaken aus nächster Nähe erleben können. Bitte passen Sie hierbei auf Ihre

Wertgegenstände auf und fassen Sie die Affen nicht an. Die Tour geht anschließend weiter entlang von Reisfeldern und durch verschlafene Dörfer in die Berge wo sich die Vegetation ändert und vor allen Dingen Gemüse und Obstbäume zu sehen sind.

Nach etwa einer Stunde erreichen wir den Batur Vulkan mit seiner 12 km durchmessenden gigantischen Kaldera. Die Aussicht auf den Vulkan, die Kaldera und den darin befindlichen Batur See ist atemberaubend schön. Ein Höhepunkt der Reise ist die anschließende Fahrt hinunter in den alten Krater zu den Lavafeldern. Erst dort angekommen kann man erahnen was es hier für gewaltige vulkanische Eruptionen, vor allen Dingen im letzten Jahrhundert, gegeben hat. Der Reiseleiter erklärt ihnen wissenswertes über Vulkane und Sie haben Zeit durch die Lavafelder zu wandern und bizarre Gesteinsformationen zu fotografieren. Zurück am Kraterand gibt es dann Mittagspause in einem Restaurant mit beeindruckender Aussicht auf den Vulkan. Am Nachmittag geht die Reise weiter zum Quellenheiligtum Pura Gunung Kawi Sebatu. Hier entspringen Quellen die zur rituellen Reinigung aber auch zur Bewässerung der umliegenden Reisfelder

benutzt werden. Der kleine Tempel mit seinen Blumen und seinem Teich ist wunderschön. Als Abschluss halten Sie bei den Reisterassen in der Gegend von Tegallalang und machen einen kleinen Spaziergang entlang der Schlucht mit faszinierenden Fotomotiven. Ausflugsveranstalter: Bali Safari Tours

► **Strände des Ostens VW- Safari**

Kübelwagentour

Erleben Sie Bali pur mit atemberaubenden Landschaften, entlegenen Buchten und phantastischen Stränden abseits touristischer Strecken. Frühmorgens geht es Richtung Osten mit erstem Stopp an der Fledermaushöhle Goa Lawah. Vorbei an Schlangenfurchtplantagen und kleinen Dörfern geht es weiter nach Tirtha Gangga, dem Wasserschloss. Als nächstes führt die Fahrt die Küste entlang nach Amed, das besonders bekannt ist für eine einmalige Unterwasserwelt, Ursprünglichkeit und farbenprächtige Fischerdörfer. Das Mittagessen wird direkt am Strand von Jemeluk serviert, wo Sie anschließend die Möglichkeit zum Schnorcheln haben. Sonnenbetten stehen zur Verfügung. Danach geht es weiter über die entlegene und kaum

befahrene Küstenstraße hoch über dem Meer mit phantastischer Aussicht auf versteckte Buchten und umliegende Inseln. Nach einer guten Stunde wird der versteckte *White Sand Beach* erreicht. Der Strand ist immer noch ein Geheimtipp! (Badeaufenthalt eine Stunde). Auf dem Rückweg noch ein kurzer Fotostopp an einem schwarzen Sandstrand. Hier gibt es oft Surfer und man kann tolle Fotos machen.

Schnorchelausrüstung mit Flossen und alle Strandliegen mit Schirmen inklusive. Sarongs für Tempelbesuche sind in den VWs vorhanden. Ausflugsveranstalter: Bali Safari Tours

► **Naturerlebnis VW- Safari**

Kübelwagentour

Die Tour beginnt frühmorgens und führt Sie in Richtung Gianyar, wo wir den ersten Wasserfall mit dem geheimnisvollen Namen "Tibumana" besuchen werden. Schon während der Fahrt geht es durch wunderschöne Landschaften, mit palmengesäumten Strassen und grünen Reisfeldern zu einem der schönsten Wasserfällen Südbalis. Der Wasserfall stürzt von zirka 20 Metern Höhe in die Tiefe und darunter befindet sich ein kleiner Pool, mit kühlem sauberen Wasser,

ideal für ein Bad am Morgen. Anschliessend führt die Tour durch weiterhin bezaubernde Landschaft via Bangli nach Tukad Cepung, dem zweiten Wasserfall auf diesem Ausflug. Hier führen ebenfalls Stufen hinunter ins Flusstal. Angekommen geht man zu einer Höhle in die der Wasserfall hinunter fließt. Ideal für phantastische Photos. Eine kurze Fahrt bringt Sie dann zu einem Restaurant mit unglaublicher Aussicht auf den Vulkan Agung und die davor liegenden Reisterrassen. Am Nachmittag geht es im Anschluss zum Kehen Tempel. Der mit feinen Steinmetzarbeiten verzierte Tempel, beeindruckt ebenfalls mit seinem riesigen Fikusbaum im Vorhof und ist der Reichstempel von Bangli, einem ehemaligen Königreich. Danach geht es weiter nach Penglipuran, einem traditionellen Dorf, gebaut in einmaliger balinesischer Architektur, wie man sie in Bali kaum mehr sieht. Sie folgt dem alten Konzept Tri Hita Karana, der Philosophie der Ausgewogenheit zwischen Göttern, Menschen und Natur. Gleich dahinter liegt ein 45 Hektar grosser, schattiger, kühler Bambuswald. Hier gibt es Riesembambus der zur Dachdeckung der Häuser und für viele andere Zwecke verwendet wird. Auf

dem Heimweg gibt es noch einen kurzen Fotostopp an einem schwarzen Strand bevor es ganz nach Hause zu Ihrem Hotel geht. Ausflugsveranstalter: Bali Safari Tours

► River Rafting Mal ein ganz anderer Urlaubstag

Schon mal „geraftet“? Nein? Dann wird es allerhöchste Zeit. Die Flüsse Ayung und Telagawaja bieten jedem, der schon einmal diese Trendsportart ausprobieren wollte, die ideale Einstiegsmöglichkeit. Eine geradezu perfekte Kombination von Natur und Erlebnis mit unzähligen tollen Eindrücken und viel Spaß. Seien Sie mittendrin statt nur dabei!

Nehmen Sie unbedingt Ihre Badesachen, Sonnenschutz, trockene Kleider zum umziehen, Schuhe die nass werden dürfen und natürlich Ihre (möglichst geschützte) Kamera mit. Ausflugsveranstalter: Sobek

► Bali Individuell Gestalten Sie Ihr eigenes Programm Ihren Wünschen entsprechend

Mietwagen mit englischsprachigem Fahrer und deutschsprachigem Ausflugsreiseleiter. Es ist ein freies Programm, dass Sie selbst mit Hilfe Ihres Fahrers oder Ausflugsrei-

selektieren gestalten. Erleben Sie Bali ganz individuell. Die Tagesfahrt dauert wahlweise vier oder acht Stunden und beinhaltet Auto, Fahrer und auch einen Ausflugsreiseleiter je nach Buchung. Abfahrtszeit: Flexibel nach Ihren Wünschen. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► Quad und Flussfahrt Tubing Abenteuer Nervenkitzel vom Feinsten

Starten Sie Ihren Tag in den frühen Morgenstunden doch einmal mit einer Quad Tour und begeben Sie sich im Anschluss auf eine Wildwasserfahrt durch den Dschungel Balis. Abenteuer und Natur pur. Das Quad Abenteuer, wahlweise steht auch ein Buggy bereit, führt Sie in ca. 2 Stunden durch unberührte Landschaften, vorbei an kleinen Dörfern, Plantagen und Reisfeldern. Die Quad Bikes der Marke Polaris Razor sind vollautomatisch, einfach

in der Bedienung und sie können vor Abfahrt auf einer kurzen Strecke die alle Terrains beinhaltet getestet werden genauso wie die Buggys.

Nach dem Mittagessen begeben Sie sich anschließend auf eine unvergessliche Fahrt auf dem Siap-Fluss in einem kleinem 1-Mann Gummiboot über Stromschnellen durch ein bezauberndes Stück Dschungel Balis. Nach ca. der Hälfte der Strecke machen Sie eine kleine Fotopause oder können ebenso mit der Seilrutsche den Siap-Fluss von oben erleben.

Dieser Ausflug beinhaltet das Mittagessen und wird von erfahrenen, englischsprachigen Reiseleitern begleitet.

Beide Ausflüge sind einzeln oder in der Kombination buchbar. Ein Quad/ Buggy kann einzeln oder zu zweit als Tandem gefahren werden. Bitte denken Sie an Wechselsachen, Schwimmsachen, etwas Kle-





DRIVE YOURSELF INTO THE HEART OF BALI



BALI QUAD
Discovery
TOURS

BALIBUGGY

Buggies & quad bikes are fully automatic & use the same tracks (can be combined in the same tour!). 3Dare training track 25 km tour track.



BALIQUAD

Drive through an authentic part of Bali 2 Bali Villages, plantations, rice fields, jungle, mud.



BALICANYONTUBING

Drift down the exciting Siap River in your own inflatable tube while observing the rich wildlife.

SPECIAL FOR BALI CANYON TUBING

Bonus! Flying Fox zip line so you can fly through the canyon!





Our Special 4WD's will take you to & from the canyon (no stair climbing!)

INCLUSIONS:

transportation - goodies bag - locker - welcome drink & snack - hot water shower - shower gel - towel - buffet lunch - leg protectors - dust mask - goggles - rain pants & jacket - Rp. 500.000.000 insurance - international brands & safety equipment

FIND US AT:

BALI QUAD DISCOVERY TOURS









ingeld, Sonnencreme und Ihre Kamera. Wasserdichte Packsäcke sind für die Wildwasserfahrt vorhanden. Ausflugsveranstalter: BQDT

► **Waka Land Cruise** **Reise ins geheime** **Zentrum Balis**

Bei der Waka Land Cruise fahren Sie in einem Landrover mit Picknickkörben und Erfrischungen ausgestattet durch authentische balinesische Dörfer und einige der malerischsten Teile Balis abseits der Hauptstraßen.

Ihr erster Stopp ist ein Natursteinbruch, in dem die Dorfbewohner seit Generationen den Stein aus einem trockenen Flussbett schneiden. Von hier aus geht es weiter in ein kleines Dorf, wo eine Balinesische Familie Ihnen den Reichtum der tropischen Pflanzen nahebringen wird, während lokal angebauter Kaffee und balinesische Süßigkeiten serviert werden. Im Anschluss beginnt eine leichte 30-minütige Trekkingtour durch die Reisfelder. Als nächstes geht die Reise hoch in die Berge durch die Reisterrassen Jatiluwih, die Teil des UNESCO Weltkulturerbe sind. Ein üppiges balinesisches Mittagessen wird in einem Regenwaldrestaurant serviert, umgeben von riesigem Bambus.

Genießen Sie ein Glas Wein, Bier, Tee oder balinesischen Kaffee in der herrlich offenegebauten Gaststätte. Nach dem Mittagessen besuchen Sie den Batukaru-Tempel, ein einzigartiges heiliges Bergheiligtum und ein königlicher Tempel der Tabanan-Dynastie. Er wurde im 11. Jahrhundert von Empu Kuturan gegründet und ist einer der sechs Haupttempel auf der Insel Bali.

Ausflugsveranstalter: Waka

► **Westbali Natursafari** **Safari-Feeling vom** **Feinsten**

Genießen Sie eine interessante und abwechslungsreiche Natursafari durch den touristisch unbekannten Westen Balis, zu Reisfeldern und Kautschukplantagen, zu Dörfern und Tälern, die wortwörtlich abseits der touristischen Pfade liegen. Nur mit Hilfe von allradbetriebenen Fahrzeugen gelingt der Zugang zu dieser Gegend, und gerade das macht Ihre Eindrücke und Ihr Erlebnis so unverwechselbar.

Bei diesem besonderen Ausflug werden Sie einen Teil von Bali kennenlernen, den vor Ihnen noch nicht viele Gäste gesehen haben. Ausflugsveranstalter: Clipper Discovery

NusaBay

Menjangan

Kotal Beach, West Bali National Park
By WHM

"Ein einzigartiges Öko-Paradies wartet auf Sie im West-Bali-Nationalpark, an der Ostküste der Prapat Agung-Halbinsel. Genießen Sie die herrliche Abgeschlossenheit."



WakāLandCruise

Journeys to The Secret Soul of Bali

"Nehmen Sie teil an einer bezaubernden Reise in die "Geheime Seele Balis". Entdecken Sie die spektakulären Naturschönheiten von Jatiluwih und Tenganan mit einem legendären Land Rover Defender oder Land Cruisers."



Wakā Hotels & Resorts

reservations@wakahotelsandresorts.com ☎ +62-361-484085

www.wakahotelsandresorts.com

BESONDERE HÖHEPUNKTE



► Best of Bali

Oder: Bali in 3 Tagen

Wenn Sie während Ihres Urlaubs ein wenig mehr über Land und Leute wissen wollen, dann eignet sich diese 3-Tagetour hervorragend. Fast alles, was es an Attraktionen auf Bali gibt, steht auf dem Programm dieser Minireise. Sie erhalten einen hervorragend konzipierten Einblick in die Welt dieser Insel. So sehen bzw. erleben Sie den Barongtanz, Kerta Gosa die Gerichtshalle von Klungkung, den Muttertempel Besakih, die Fledermaushöhle Goa Lawah, die Künstlerstadt Ubud, Kintamani und den Vulkan Batur. Außerdem Lovina im Norden, den Ulun Danu Tempel am Bratansee, das Treiben auf dem Obst-, Orchideen- und Gewürzmarkt von Bedugul, den Königstempel von Mengwi, den Taman Ayun und natürlich, quasi als Höhepunkt, den wohl berühmtesten

Tempel Balis, Tanah Lot im Südwesten. Am Ende dieser Minireise haben Sie Bali erlebt und werden von den vielen Eindrücken sicher noch lange zehren.

3-tägiger Ausflug inklusive Halbpension.

Nehmen Sie Kleidung zum Übernachten mit.

Ausflugsveranstalter:

GoVacation Indonesia

► Lovina 2T/1N - Juwel des Nordens

Gut für all diejenigen, die Abwechslung suchen und auch mal abseits der ausgetretenen Pfade unterwegs sein möchten.

1. Tag

Nachdem der Reiseleiter Sie von Ihrem Hotel abgeholt hat, fahren sie zuerst zu den Gunung Kawi Königsgräbern. Die Königsgräber stammen aus dem 11. Jahrhundert und wurden in einer malerischen Schlucht in Felswände geschlagen. Im Anschluss darauf begeben

wir uns nach Kintamani, wo eine Mondlandschaft aus schwarzen Lavafeldern mit Blick auf den Baturvulkan mit seinem See, auf Sie wartet. In Ruhe können Sie hier das Panorama während der Mittagspause auf sich wirken lassen. Wenn Sie dann Ihr Mittagessen abgeschlossen haben, geht die Fahrt weiter zum Pura Beji Tempel. Dieser recht kleine Hindu-Tempel, zählt zu den schönsten Heiligtümern der Region. Abschliessend fahren wir danach zu Ihrem Strandhotel "The Lovina", wo Sie auch die Nacht verbringen werden. Dort angekommen können Sie am Nachmittag noch etwas die Seele baumeln lassen, sich eine Massage gönnen oder einfach in den Swimmingpool springen bevor das Abendessen gereicht wird.

2. Tag

Am zweiten Tag Ihrer Rundreise begeben Sie sich kurz vor Sonnenaufgang mit einem Boot auf das Meer um Lovinas bekannten Delfine in der freien Natur zu beobachten. Passend zum Sonnenaufgang bekommen Sie ganze Schwämme dieser schnellen Schwimmer zu Gesicht. Im Anschluss fahren wir zurück ins Hotel wo bereits das Frühstück auf Sie wartet. Nachdem Sie sich gestärkt haben, können Sie sich

noch kurz frisch machen, bevor es nach dem Check-Out direkt weitergeht zum Brahmavihara-Arama, den grössten buddhistischen Tempel Balis. Im Anschluss begeben Sie sich auf ein ca. 20 minütige kurz Wanderung zum nicht so bekannten Munduk Wasserfall. Das Wasser fällt aus etwa 25 Metern Höhe an einer grün bewachsenen Felswand hinab in ein Felsenbecken. Ziehen Sie bitte festes Schuhwerk an. Im Hinblick auf das Mittagessen, welches in Bedugul gereicht wird, fahren Sie zum Schluss dieser Rundreise zum Pura Ulun Danu. Dieser Tempel zählt nicht nur zu den schönsten, sondern auch den am meisten fotografierten Motiven von Bali. Malerisch liegt die Anlage im See vor einer Bergkulisse und bietet ein einzigartiges Flair.

Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia + The Lovina



► Gili Trawangan 2 oder 3 Tage

Entdecken Sie auf diesem Ausflug eine faszinierende und ursprüngliche Welt, die wie vergessen wirkt. Es gibt weder Autos noch Mopeds auf dieser Insel mit Süddeutchenatmosphäre. Trotz der geografischen Nähe zu Bali kann man Lombok nicht mit Bali vergleichen. Gili Trawangan wird Sie in ihren Bann ziehen. Sie fahren im Schnellboot von Bali nach Gili Trawangan. Dort angekommen, erwartet Sie die typische Lombokpferdekutsche – Cidomo – die Sie zu dem 4 Sterne-Hotel Vila Ombak/Aston fährt. Nun können Sie an dem herrlichen Strand einen tollen Badetag mit Schwimmen, Schnorcheln und Faulenzen genießen. Ein einzigartiges Naturerlebnis – hier kommen alle auf ihre Kosten. Bitte denken Sie an Badesachen, Sonnenschutzmittel sowie eine Kopfbedeckung. Beachten Sie, dass Sie während der Bootsfahrt etwas nass werden könnten. 2 oder 3-tägiger Ausflug inklusive Frühstück. Nehmen Sie Kleidung zum Übernachten mit. Diese Tour ist nicht geeignet für Schwangere oder Menschen mit Herz- oder Rückenbeschwerden. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► Trekking und Schnorcheln auf West- bali

Die aktive Urlaubsvariante

Jeder, der im Einklang mit der Natur sein will und unsere Mutter Erde hautnah und intensiv erleben möchte, weiß, dass sowohl Trekking als auch Schnorcheln gute Ansätze dafür sind. Während dieser 2-tägigen Safari im Nationalpark Balis werden Sie viele interessante und unvergessliche Momente erleben. Am ersten Tag trecken Sie am Tamblingansee, besuchen den Wasserfall Munduk sowie die heißen Quellen und erleben bei der Abenddämmerung Romantik pur. Der zweite Tag führt Sie zur Insel Menjangan. Hier herrschen die besten Voraussetzungen zum Schnorcheln, aber auch bei Tauchern ist die Insel sehr beliebt. Ein Besuch des Rambutsiwi Tempels runden diese 2-tägige, interessante und abwechslungsreiche Erlebnisreise ab. 2-tägiger Ausflug inklusive Halbpension. Nehmen Sie Kleidung für die Übernachtung, auch ein etwas wärmeres Kleidungsstück, z.B. Fleecejacke o.ä. feste Schuhe sowie Badesachen mit. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia





► **Rinca- auf den Spuren der Komododrachen inkl. Flug**

1. Tag: LABUAN BAJO - RINCA

Nach Ankunft in Labuan Bajo werden Sie von Ihrer Reiseleitung empfangen und zum Hafen gebracht, wo Sie sodann auf Ihr persönliches Schiff gehen. Sie fahren nach Rinca – einer der beiden Hauptinseln im Komodo Nationalpark. Das Mittagessen wird an Bord serviert. Die Fahrt nach Rinca dauert ca. 2 1/2 – 3 Stunden. Ankunft in Rinca (das Schiff ankert in Loh Buaya) und Registrierung für den Komodo Nationalpark. Ein Ranger begleitet Sie dann auf einem insgesamt 4 km langen Treckingpfad in das Innere der Insel. Sie werden während dieser Wanderung Komodowarane, wilde Wasser-

büffel, Wildpferde, Wild (Rehe und Hirsche), seltene Vogelarten, Affen und vieles mehr beobachten können. (Dauer der Wanderung ca. 2 Stunden).

2. Tag: RINCA – BIDADARI ISLAND - LABUAN BAJO

Frühmorgens Fahrt nach Bidadari Island, wo Sie nun Gelegenheit haben, im kristallklaren Wasser zu schwimmen und zu schnorcheln. Rückkehr nach Labuan Bajo und Transfer zum Flughafen.

2-tägiger Ausflug inklusive Vollpension.

Auch als 3-tägige Tour buchbar.

Nehmen Sie Kleidung für die Übernachtung, auch ein etwas wärmeres Kleidungsstück, z.B. Fleecejacke o.ä., und feste Schuhe mit. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► **Yogyakarta mit Flug**

Lassen Sie sich entführen auf eine Reise ganz besonderer Art. Wir nehmen Sie mit nach Yogyakarta auf der Insel Java, einer der am dichtesten bewohnten Flecken der Erde. Javanische Mystik und der Geist vergangener Hochkulturen werden Sie auf Schritt und Tritt begleiten. Sie werden begeistert sein von den tollen Eindrücken eines Lebens fernab von Tourismus und Hektik. Besichtigen Sie den Tempel Borobudur, das sagenumwobene und größte buddhistische Heiligtum der Welt. Er ist über und über mit Reliefs

versehen und wurde 1991 zum Weltkulturerbe der UNESCO ernannt. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, das hinduistische Gegenstück zu bewundern, den Tempel Prambanan. Er weist einen 100 x 100 m großen Innenhof auf und ist umgeben von 7 Türmen – ein einzigartiger und imposanter Anblick. Des Weiteren stehen der Sultanspalast Keraton und die beeindruckenden Ruinen des Wasserschlosses auf Ihrem Ausflugsprogramm. Dieser Tagesesausflug beinhaltet das Mittagessen. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



ZEIT ZUM ENTSPANNEN

Ein stressvoller Lebensstil verbraucht Ihre Energie, ohne dass Sie sich dessen bewusst sind. Um wieder Energie zu tanken und ins Gleichgewicht zu kommen, ist es wichtig, sich mit den einfachen Dingen, die Mutter Natur zu bieten hat, verwöhnen zu lassen.

Die traditionelle balinesische Ganzkörpermassage ist eine Tiefengewebssmassage, eine Kombination von sanftem und hartem Druck mit energetischen Einflüssen. Der Therapeut benutzt dafür abwechselnd seine Handflächen und Finger. Langsame und fließende Bewegungen wechseln sich mit dynamischen Passagen ab. Zarte Berührungen und kräftige Knetungen öffnen den Raum für eine tiefgehende Zufriedenheit mit sich und seinem Körper. Die warme Umgebung, der Duft des exotischen Öls und die sanften Klänge, lässt Sie von fernöstlichen Welten träumen. Ein wunderbarer Weg den Alltag loszulassen und neue Energie zu tanken. Diese traditionelle indonesische Heilmethode mit einer Mischung aus Streichung, Dehnung, Knetung und Pressur, erzeugt eine tiefe Entspannung und wirkt zugleich durchblutungsfördernd, muskellockernd und revitalisierend.

Mandi Lulur (auch javanischer Lulur) ist eine alte Therapie, die für adelige Familien entwickelt wurde. Es ist eine Ganzkörpermaske mit Blumen, Kräutern und Gewürzen (Kurkuma, Ingwer, Sandelholz, Ylang-ylang etc.), die auf dem Körper eintrocknen und dann abgerieben werden (Peeling). In der Regel wird duftendes Jasmin-oder Rosenblütenpeeling verwendet. Anschließend folgt meist ein Blütenbad. Peeling wird oft als Vorbereitung zum Bräunen empfohlen. In den ersten Urlaubstagen sollte man sich besser im Schatten aufhalten. Die tropische Sonne ist auf Bali sehr stark! Bitte, unterschätzen Sie sie nicht.

Hinweis:

* Die Behandlungen mit Peelings sind nicht geeignet für Gäste mit Sonnenbrand. Sie können durch eine Massage ersetzt werden.

* Die angegebene Dauer der einzelnen Behandlungen ist nur ein Richtwert. Es kann für jede Person unterschiedlich sein, abhängig von Größe einer Person und Zustand der Haut.



► **Theta Spa - Tuban**

Es liegt direkt am berühmten Kutastrand. Zu Fuß erreichen Sie internationale Restaurants, Einkaufszentren und Souvenirshops, wie Centro oder Matahari Shopping Mall am Kuta Square. Theta Spa bietet professionelle Spabehandlungen, die die Sinne berühren. Anwendungen finden in hellen, im modernen Design gehaltenen Einzel-oder Doppelräumen statt. Für die Anwendungen werden ausschließlich frische Kräuter, saisonale Produkte und biologische, rein ätherische Öle benutzt. Ausflugsveranstalter: Theta Spa

► **Ayutaya Spa - Jimbaran**

Das Spa liegt an einer von allen Seiten erreichbaren günstigen Stelle, 15 Minuten vom Flughafen, 25 von Kuta und 10 Minuten von Nusa Dua entfernt. Balinesisches und internationales Personal verwöhnt die Gäste, während beglaubigte Energietherapeuten sich um das körperliche Wohlbefinden kümmern. Alle Zimmer haben Schließfächer, eine große Badewanne und Duschen. Ausflugsveranstalter: Ayutaya Spa



Royal Kirana
Spa & Wellness



Celebrate the art of supreme relaxation

Royal Kirana Spa & Wellness takes personal rejuvenation to the next level in a natural setting designed to harmonize with the gentle beauty of the surrounding river valley. It is the perfect place to indulge in luxurious body and beauty rituals along with local therapies inspired by traditional Balinese wellness.



The Royal Pita Maha
Desa Kedewatan PO Box 198 - Ubud 80571, Bali - Indonesia
t. (62 361) 976333 f. (62 361) 974888
e. info@royalkirana.com - www.royalkirana.com

► Ubud - Erholt und entspannt

Erleben Sie einen unvergesslichen Tag in Ubud. Wir holen Sie in Ihrem Hotel ab und fahren Sie zum Spa nach Ubud und begeben sich auf das "History Spa Experience" Programm. Danach können Sie Ihren weiteren Tagesablauf frei gestalten.

Entweder nutzen Sie die wunderschöne Pool- und Gartenlandschaft des Hotels zum Entspannen, begeben sich auf eine intensive Trekkingtour am nahe geliegenen Campuhan Ridge Walk oder fahren mit dem Fahrer in den Stadtkern von Ubud, den Sie ganz nach Ihren Wünschen erkunden können. Bei der zweiten Option empfehlen wir besonders den Königspalast, sowie den traditionellen Markt zu besichtigen. Auch der Affenwald ist eine unvergessliche Erfahrung wert! Ihr Fahrer wird Sie am späten Nachmittag wieder am Spa abholen und zurück in ihr Hotel bringen.

Das "History Spa Experience" Programm umfasst folgendes:

- Eine 1-stündige balinesische Massage
- Eine ca. 30-minütige geführte Besichtigung des Gunung Lebah Tempels (ein alter hinduistischer Tempel aus dem 8. Jahrhundert mit

kunstvollen Schnitzereien und Statuen)
- Freier Zugang zu allen Wellnesseinrichtungen wie Whirlpools, Sauna und Dampfbäder
- Indonesisches 3-Gänge-Mittagessen mit einem frischem Fruchtsaft oder Erfrischungsgetränken im Terrace Restaurant

Bitte beachten Sie, dass der individuell gestaltete Tagesablauf nach der Spa-Anwendung auf eigenes Risiko erfolgt. Für diese Leistungen sind wir nicht verantwortlich und haften nicht für etwaige entstandene Schäden.

Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia und
Tjampuhan Spa



theta
spa by the sea

Ganz besondere Anwendungstherapien von theta spa by the sea,

Signature Journey - 2 Stunden Anwendung

Willkommenstrunk + Erfrischungstuch + 60 minütige
Ganzkörpermassage + 30 minütiges Javanisches Körperpeeling
+ 30 minütiges Blütenmilchbad + frischer Fruchtsaft + Geschenk

Journey of Java 3 Stunden Anwendung

Willkommenstrunk + Erfrischungstuch + 90 minütige
Ganzkörpermassage + 30 minütiges Javanisches Körperpeeling
+ 30 minütiges Cooling Body Polish + 30minütiges
Blütenmilchbad + frischer Fruchtsaft + Geschenk

Alle Anwendungstherapien können individuell zusammengestellt werden. Bitte kontaktieren Sie Ihren Reiseleiter.

Theta spa by the sea

Bintang Bali Resort

Jl. Kartika Plaza, Kuta

Öffnungszeiten: 10:00 – 23:00 Uhr

Tel: +62361-755726 www.thetaspa.com



„Der Reiseyeti“ – Erinnerungen an Bali

Der österreichische Weltenbummler Werner Ploner ist seit Jahrzehnten ein Bali Fan und hat auf der Insel auch jahrelang gewohnt. Wir bringen hier einen Auszug aus seinen Erinnerungen an die Zeit auf der Insel, die er im Rahmen seines Programms „Der Reiseyeti“ auf die Bühne gebracht hat:

Da war nichts ... gar nichts. Ich hab' ja nichts gesehen ... früher. Ich war ein Worcaholic und hätte im Wald nicht einmal einen Elefanten gesehen. So blind war ich. Dann bin ich zum ersten Mal nach Bali gekommen und hab zweieinhalb Jahre dort gelebt. Und da habe ich zum ersten Mal sehen gelernt. Beobachten. Ich hab viel von meiner Hektik verloren und bin viel ruhiger geworden...

Auf Bali habe ich plötzlich Zeit gehabt. Und ich kann jedem nur empfehlen, dass er sich im Urlaub Zeit nimmt. Und schaut. Vor allem schaut. Natürlich dauert ein Urlaub nicht zweieinhalb Jahre, normalerweise nicht, aber ein bisschen Zeit muss man sich schon nehmen, wenn man was Neues entdecken will. Das hab' ich damals gelernt in Bali. Ich habe dort auf einmal unglaublich viel verstanden. Begriffen.

Viele Geschichten habe ich erlebt. Auch einige unglaubliche ... da war zum Beispiel einmal eine alte Frau ... die hat fast keine Zähne mehr im Mund g'habt und hat kein Wort Deutsch oder Englisch gesprochen ... und die ist bei einem Tempelfest in Singaraja auf einmal in Trance gefallen und hat mich angeschaut mit einem irren Blick und hat mir auf einmal in schönstem Schönbanner Deutsch ein paar Sachen gesagt, die sie nicht wissen hat können.... weil dass nur ich gewusst hab'.... niemand sonst. Nachdem die Frau aus ihrer Trance wieder aufgewacht ist, hat sie wieder nur Balinesisch reden können und hat sich an nichts erinnern können aber ich werd' das sicherlich nie vergessen!

Ich habe mich früher auch sehr darüber gewundert, dass die Balinesen, wenn Sie mit Ihren Mopeds oder Autos über eine ganz bestimmte Brücke fahren, dass die Balinesen da immer hupen. Auch wenn da überhaupt kein Verkehr ist. Wenn ihr Fahrzeug das einzige weit und breit ist. Und was soll ich sagen: Heut hup ich auch!

Warum? Ganz einfach: Ich bin damals einmal um sechs Uhr früh mit einem Schweizer, das war ein Koch in einem grossen Hotel.... mit dem bin ich in seinem Auto von Sanur nach Kuta gefahren. Es war eine ganz schmale Strasse. Wir waren die einzigen, die unterwegs waren. Da war so eine kleine Brücke und dahinter so eine leichte Rechtskurve. Wir fahren

also über die Brücke rüber, wo die Balinesen normalerweise immer hupen. Aber wir sind Europäer! Wir hupen nicht! Und plötzlich... lässt sich das Lenkrad nimmer drehen. Und wir fliegen aus der Kurve raus und landen im Reisfeld. Einige lachende Balinesen kommen und helfen uns, sie heben nachher das Auto aus dem Feld und fragen: „Warum hast Du nicht gehupt?“ Und dann erklären sie, dass über diese Brücke der Weg der Dämonen führt. Die gehen da rüber und dann runter zum Meer. Und wenn Du mit deinem Auto oder Moped daherkommst und sie nicht durch Hupen warnst, dann bestrafen sie dich eben... die Dämonen... und greifen dir zum Beispiel ins Lenkrad und lassen dich aus der Kurve fliegen. Wenn mir früher jemand so etwas erzählt hätte, dann wär ich aufgestanden und sofort weggegangen. Aber heute hupe ich auch in Bali...

Oder der Nypi- Tag: Das ist in Bali der grösste Feiertag. Vorher und nachher gibt es auch viele Feste, aber der Nypi-Tag ist etwas ganz Besonderes. Er findet immer im März oder April zwischen zwei bestimmten Vollmonden statt. Am dunkelsten Tag des Jahres. Da werden am Vortag die bösen Dämonen mit viel Feuer und riesigem Lärm ins Meer getrieben. Dann laufen die Balinesen nach Hause, drehen alle Lichter ab und gehen 24 Stunden lang nicht auf die Strasse. Auch die Touristen müssen im Hotel bleiben! Am nächsten Tag kommen die verängstigten Dämonen aus dem Meer zurück, sie schauen sich auf der Insel um, aber die ganze Insel ist wie ausgestorben, da ist nichts zu holen.... und dann verschwinden sie wieder und suchen sich irgendwelche anderen Inseln aus. Und das ist bis zum heutigen Tag so! Niemand ist draussen.

Die Polizei kontrolliert das! Es gibt aber auch ein paar Ausnahmen. Rettung und Feuerwehr zum Beispiel. Polizei natürlich auch. Da wird ein einheimischer Priester geholt, und der macht die Rettungs- und Feuerwehrleute und die Polizisten mit einer Zauberformel unsichtbar, damit die Dämonen sie nicht sehen können.

Sie wissen ja: Bali gehört zu Indonesien. Aber Bali hat eine ganz andere Kultur als das restliche Indonesien. Und dieser Brauch findet wirklich nur auf Bali statt. Damit die Leute in Indonesien aber in Fernsehen sehen können, dass in Bali wirklich niemand auf der Strasse ist, wird vom Priester auch ein Fernseheteam „unsichtbar“ für die Dämonen gemacht. Und die filmen die menschenleeren Strassen. Das ist balinesisches Reality-TV.

Ausserdem gibt es am Nypi-Tag keinen Flugverkehr. Da starten und landen für 24 Stunden keine Flugzeuge. Vor ein paar

Hotel Tugu Bali

ANCIENT BALINESE DANCES & GAMELAN ORCHESTRA
Every Thursday from 7.30 PM | Free Admission

TRADITIONAL INDONESIAN COOKING CLASS
WITH HUNDREDS-YEARS OLD RECIPES
with or without traditional market trip



Ort der Ruhe und VON CANGGU

und tausendjähriger Legenden. Der Aufenthalt im
ngliche Seele, Geschichte und Kultur Indonesiens.
n wertvollen Antiquitäten sowie Kunstwerken,
tätischen Ambiente.

[tuguhotels.com/hotels/bali](https://www.tuguhotels.com/hotels/bali)

[tuguhotels.com](https://www.tuguhotels.com) | Canggu beach, Bali

@tuguhotels

Jahren hat die Regierung in Jakarta gesagt: „Schluss mit diesem Aberglauben. Auch am Nypi-Tag muss der Flughafen von Bali in Betrieb sein!“

Das hat den Balinesen überhaupt nicht gefallen...und die Priester haben sich getroffen und haben beratschlagt, was man tun soll. Sie haben gesungen und getanzt und meditiert. Und kurz vor dem Nypi-Tag... ich schwöre ich war dabei die Priester haben immer noch gesungen, getanzt und meditiert, da hat sich auf einmal der Himmel verfinstert und es hat zum Schütten angefangen und ein Sturm ist gekommen - und kein einziges Flugzeug hat am Nypi-Tag in Bali starten oder landen können. Und am nächsten Tag war wieder das schönste Wetter. Damals hat die Regierung in Jakarta resigniert und darum gibts auch heute keinen Flugverkehr am Nypi-Tag. Der Glaube ist in Bali sehr verwurzelt. Die Balinesen haben zwar keine Ahnung von Ihrer Religion, aber sie machen alles, was Ihnen die Priester sagen. Und die Priester dort sind wirklich g'scheite Leut'. Das Leben ist Religion und die Religion ist Leben.

Natürlich haben die Katholiken immer wieder Missionare geschickt, die aus den Balinesen Christen machen sollten. Aber Ihre Erfolge waren sehr bescheiden. Nach dem Krieg kam einmal eine Kompanie „Himmelshühner“ nach Bali... und die bauten im Westen bei Batu Kau ein Kloster und eine Tischlerei. Dann gingen diese Nonnen zu den Balinesen und sagten: „Wer von Euch Katholik wird, der darf bei uns den Tischlerberuf erlernen.“ Die Balinesen gingen zu Ihren Priestern und fragten, was sie tun sollten. Die Priester fragten die Götter und diese sagten: „Alle müssen Katholiken werden!“ Nach einigen Jahren gab es hunderte super Tischler in Batur Kau, und die Götter sagten: „Jetzt müsst Ihr Euch wieder dem Bali-Hindu-Dharma Glauben zuwenden!“ (Das ist eine Mischung aus Hinduismus, Buddhismus und Animismus) Und fast alle balinesischen Katholiken haben sich damals wieder ihrem alten Glauben zugewandt. Als die Himmelshühner das erfuhren, wurden sie furchtbar wütend und verliessen zornig die Insel. Und seit damals exportiert Bali die schönsten Möbel und Holzschnitzarbeiten.... in die ganze Welt.

Diese Kirche steht übrigens immer noch. Und aus Dankbarkeit haben die Balinesen eine neue Gottheit in die Mannschaft Ihrer Götter aufgenommen: Jesus Christus. Aber er hat auf allen Bildern statt einem Lendenschurz einen Sarong an.

Die Balinesen glauben ja auch an die Wiedergeburt. Und sie sind davon überzeugt, das ein alter Mensch, der stirbt, sehr bald wieder als Kind in die eigene Familie zurückkehrt.

Manchmal kann eine solche Wiedergeburt aber auch schief gehen. Wenn man sich nämlich im Leben nicht ... korrekt... verhalten hat und böse war.

Einmal bin ich in der Nähe von Pupuan ... dort gibt es herrliche Reisterrassen ... durch ein kleines Dorf gegangen. Da habe ich einen Mann beobachtet, der hat jedem Hund, der ihm über den Weg gelaufen ist, einen Tritt gegeben. Ich hab' mir das eine Weile angeschaut und dann habe ich ihn gefragt: „Warum gibst Du jedem Hund einen Tritt?“ Und er hat mich angeschaut und gesagt: „Die haben den Tritt verdient. Das sind alles wiedergeborene Polizisten.“

Die „Bali Polizei“ lebt in den Reisfeldern. Ja. So werden dort nämlich die Enten genannt... „Bali Polizei“... die fressen das Ungeziefer in den Feldern und passen auf, dass der Reis schön wächst. In den Feldern stecken immer wieder Stangen, auf denen rote und grüne Fähnchen befestigt sind. Manchmal sind's auch nur ganz gewöhnliche bunte „Plastiksackerln“ aus'm Supermarkt.

Wenn jemand von Euch schon einmal in Bali war, dann ist ihm das sicher aufgefallen. Ich bin oft von Touristen gefragt worden, welche religiöse Bedeutung diese Fähnchen haben. Und es gibt Reiseführer, die erzählen dann irgendwelche „Räubergeschichten“. Aber die Wahrheit ist ganz einfach. Die Balinesen wissen: Wenn ein Entlein das erste Mal im Leben die Äuglein öffnet, dann ist alles, was es sieht, ein Leben lang seine Mutter. Der Balinese hält also die Stange mit dem Fähnchen über das Nest, das Entlein sieht die Fahne, beginnt zu singen „Mei' Mutter war ein Plastiksack...“ und folgt dem Balinesen aufs Feld. Der steckt die Stange in den Boden, geht zu seinen Freunden, die Bali-Polizei vernichtet das Ungeziefer.... und am Abend kommt der Balinese wieder, nimmt das Fähnchen und geht zurück zum Stall. Und die Entlein folgen ihm.

Überhaupt sind die Tiere in Bali faszinierend. Wenn Touristen zum ersten Mal diese zierlichen Kühe sehen, dann sind sie immer ganz erstaunt und sagen: „Jö, schau, diese Kühe haben menschliche Züge!“ Da kann ich nur sagen: „Ja, das stimmt!“ Und immer wenn ich nach einer Bali-Reise wieder nach Wien zurück komme, über die Kärntnerstrasse gehe und mir die Menschen anschau, dann denk' ich mir: „Dich kenn ich doch...“

Sehr gut hat mir auch immer die balinesische Schöpfungsgeschichte gefallen. Als der grosse Welterzeuger mit der Welt fertig war, ging er spazieren und sprach zu sich selber: „Irgendwas fehlt hier“. Aber er hatte keine Ahnung, was. Dann

kam er zu einem See. Schaute ins Wasser und sah sein eigenes Spiegelbild. „Heureka! Das ist es“, dachte er, und baute eine Form nach seinem Ebenbild. Dann baute er einen Ofen, rührte Teig an... er gab den Teig in die Form und schob die Form in den Ofen. Aber leider nahm er sie zu früh wieder heraus. Und das Resultat hat ausgeschaut wie ein Österreicher, bevor er Urlaub auf Bali machte. Sehr bleich, aber am Leben.

Dann schaute sich Gott um, nannte einen Teil der Welt Europa und stellte den gleichen Mann drauf. Es war ein Mann und er schaute zu Gott herauf und sagte: „Lieber Gott, ich bin so alleine, bitte mache mir eine Frau!“ Und der Gott erfüllte ihn diesen Wunsch. Der Mann schaute das Weib an, pfiff durch die Zähne und sagte zu Gott: „Toll! Aber: Warum hast Du sie so schön gemacht?“ Und Gott antwortete: „Damit Du sie lieben kannst.“ Und Adam sagte: „Aber warum hast Du sie so dumm gemacht?“ Da sagte Gott: „Damit Sie dich lieben kann.“

Kein Wunder, das „der Alte“ mit diesem Ergebnis nicht zufrieden war.

Also unternahm er einen zweiten Versuch. Er lies die Form zu lange im Ofen, und heraus kam ein sehr dunkler schwarzer Mensch. Den stellte er auf einen Kontinent, den er „Afrika“ nannte. Und weiter ging's. Aber der grosse Welterzeuger war nie wirklich zufrieden. Die einen waren ihm zu gelb, die anderen zu rot. Aber beim 10. Versuch, da war es soweit. Etwas bezauberndes kam heraus aus seinem Ofen. Es hatte samtige, bronzene Haut und riesige dunkle Augen... wunderschöne schwarze Haare und eine traumhafte Figur. Da war der grosse Zampano endlich zufrieden... er schaute sehr lange auf seine Welt und entdeckte schliesslich eine kleine Insel. Die nannte er Bali und dort stellte er dieses wunderbare Geschöpf drauf.



So wie Bali vor dreißig Jahren präsentiert sich heute Lombok mit feinem weißen Pulversand, auf Bali eher selten, türkisfarbener See, duftenden Tabakplantagen und fruchtbaren Reisfeldern; die Insel bietet all das, was man von einem tropischen Eiland erwartet.

Sogar die Tierwelt ist anders als die balinesische, denn die „Wallace Line“, die die Grenze der australischen und südostasiatischen Fauna markiert, läuft direkt durch die Lombokstraße, den Wasserweg zwischen Bali und Lombok.

Der imposante Gunung Rinjani, Indonesiens dritthöchster Berg mit 3.726 m, dominiert die Landschaft.

Zerklüftete Felswände, kristallklare Wasserfälle und Kraterseen, heiße Quellen und dichte Regenwälder laden zu abenteuerlichen Wanderungen ein.

Die Erschließung Lomboks durch den Tourismus als weniger überlaufene Alternative zu Bali begann um 1980. Das am

weitesten entwickelte Touristenzentrum befindet sich um Senggigi und zieht sich 10 km an der Küstenstraße entlang. Der Verkehr hält sich in Grenzen, die Nightlifeszene ist überschaubar und beschränkt sich auf einige Clubs und außer den lokalen Restaurants gibt es durchaus die Trendsetter. Eine Reihe von komfortablen Hotels bieten freundlichen Service zu meist günstigeren Preisen als auf Bali.

Nicht nur bei Backpackern sind die Gili Inseln beliebt, die man von Lombok in einer knappen Stunde auf Fähren oder Schnellbooten erreicht.

Nicht nur bei Backpackern sind die Gili Inseln beliebt, die man von Lombok in einer knappen Stunde auf Fähren oder Schnellbooten erreicht.

□ Geschichte

Die erste bekannte Gesellschaft auf Lombok war das Königreich der Sasak, Selaparang. Es wurde von drei Brüdern gegründet. Das Königreich zersplitterte durch interne Machtkämpfe in kleinere Staaten, nicht viel mehr ist über die frühe Geschichte der Insel bekannt. Nach dem 17. Jahrhundert eroberten Balinesen und Sumbawanesen Teile Lomboks bis das Mataram Königreich Balis 1838 volle Kontrolle über die Insel ausübte. Die ersten Holländer landeten 1674 und



etablierten ihre Handelsmissionen im Osten Lomboks. Sie kämpften zusammen mit den Sasak, den Ureinwohnern, in einer blutigen Revolte 1891 gegen die regierende balinesische Hindu-Dynastie. Die Revolte endete 1894 mit dem Anschluss der gesamten Insel an das holländische Kolonialgebiet. Im Zweiten Weltkrieg wurde die Insel 1942 von den Japanern besetzt. Seit der Unabhängigkeitserklärung vom 17. August 1945 ist Lombok Teil Indonesiens.

□ Geographie

Lombok, *Bahasa Indonesia* für „Chili“, gehört zu den Kleinen Sundainseln und befindet sich in der Provinz Nusa Tenggara Barat. Auf ihr leben 2.4 Millionen Menschen und in der Hauptstadt Mataram ungefähr 360.000. Die Insel selbst hat eine Größe von 4.725 km².

Die Lombokstraße zwischen Bali und Lombok, markiert durch die Wallacelinie, die biogeographische Grenze der Tier- und Pflanzenwelt von Australien und Asien. Im Osten verläuft die Alasstraße nach Pulau Sumbawa.

Die Insel ist vulkanischen Ursprungs umgeben von mehreren kleineren Inseln. Die bekanntesten sind die Gili Inseln, Trawangan, Meno und Air, die sich im Nordwesten befinden. Im Nordosten liegen Gili Lawang und Gili Sulat Lombok. Die Hauptinsel ist gekennzeichnet durch den 3.726 m hohen Vulkan Rinjani. Im südlichen Teil befindet sich eine fruchtbare Ebene, auf der Reis und Kaffee angebaut werden.

□ Klima

Lomboks Klima ist das ganze Jahr über tropisch, heiß und feucht. Die Regenzeit beginnt Ende Oktober und dauert bis April. Die trockensten Monate sind Juli und August.

□ Bevölkerung

Die Bevölkerung setzt sich zusammen aus 85% der ursprünglichen Insulaner, der Sasak, 10% - 15% Balinesen und einer Minderheit von Chinesen, Arabern, Javanesen und Sumbawanesen. Auf Lombok werden Indonesisch, *Bahasa Indonesia*, und verschiedene Variationen der Sasak Sprachen *ngeno-ngené*, *ngeto-ngeté*, *meno-mené* und *meriaq-meriku*, gesprochen. Diese variieren teilweise von Dorf zu Dorf, so dass viele verschiedene Dialekte existieren.

Die Sasak sind ethnisch und kulturell eng mit den Balinesen verwandt. Man nimmt an, dass sie ursprünglich aus den Bergen Nordwestindiens oder Birma stammen. Vorherrschend ist seit dem 16. Jahrhundert die Religion Waktu Telu, eine Mischung aus Islam, Hinduismus und Ahnenkult. Traditionell

beten die Sasak auch deshalb nur dreimal am Tag. Entsprechend kulturell eigenständig sind deswegen auch die Zeremonien und Rituale auf Lombok.

□ **Verkehr**

Der LIA, Lombok International Airport, befindet sich in Zentrallomboks Distrikthauptstadt Praya ca. 70 km von der Hauptstadt Mataram entfernt. Die Fährenüberfahrt von Lembar nach Padang Bai auf Bali dauert ungefähr 4 bis 5 Stunden. Von Labuhan Lombok nach Poto Tano auf Sumbawa benötigt ein Fährschiff zwei Stunden. Außerdem verbinden, wie überall in Indonesien, Minibusse die wichtigsten Städte.

□ **Die Orte**

Mataram

Es gibt wirklich wenig Grund, in Lomboks Hauptstadt zu verweilen, es sei denn, man will zur Bank of Indonesia oder zur Einwanderungsbehörde. Mataram ist lediglich eine moderne Verwaltungsgastadt mit ein paar Hotels.

Ampenan

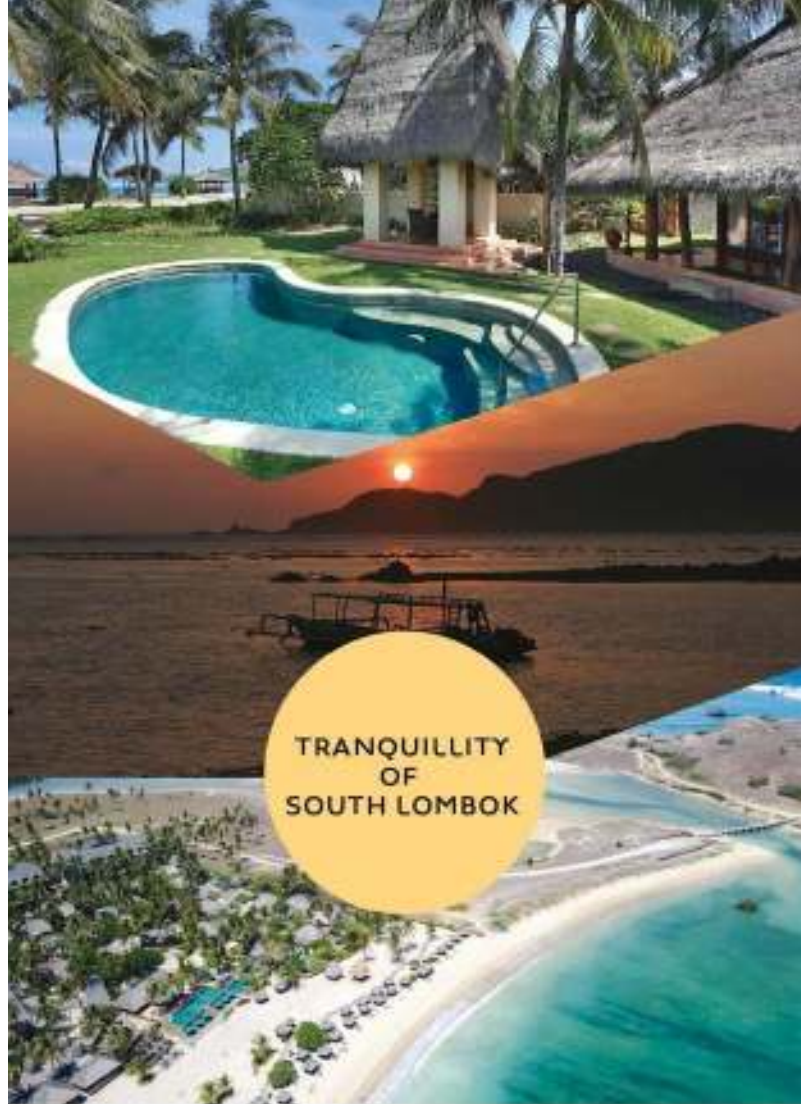
Am besten erkundet man diesen beschaulichen alten Fischerort in einer der beliebten, bimmelnden Pferdekutschen, den *Cidomos*, die durch die Stadt gondeln. Lassen Sie sich vom Kutscher einige der örtlichen Antiquitätenläden zeigen. Ein Abstecher lohnt sich in das Provinzmuseum Nusa Tenggara Barat an der Jalan Banjar Tilar Negara, das eine Sammlung regionaler Textilien zeigt. Achten Sie auf die alten holländischen Gebäude und auf die kleinen, aber lebhaften Chinesen- und Araberviertel.

Cakranegara

Für den Besucher ist es schwer zu entscheiden, wo Mataram endet und Cakranegara beginnt, wenngleich es auch ihr an Charme fehlt. Im 17. Jahrhundert war Cakranegara die Hauptstadt Lomboks. Heute bieten hier zahlreiche Geschäfte Sarongs, Körbe, Ikats und Silbertand an, besonders rund um den Basar an der Jalan Selaparang. An den Garküchen kann man Lomboks gastronomische Köstlichkeit *Ayam Taliwang* versuchen, ein stark gewürztes Grillhähnchen.

Kuta

Verwechseln Sie diesen Strand nicht mit dem lebhaften Sandstreifen auf Bali, denn trotz der Pläne, diesen Küstenstrich zu einem luxuriösen Nusa Dua zu machen, liegt der Ort immer noch weitgehend abseits der Touristenpfade. Hier vermischen sich Rucksackreisende mit Fischern und anderen Einheimisch-



NOVOTEL LOMBOK RESORT & VILLAS

Mandalika Resort - Pantai Putri Nyale
Kuta - Lombok - Indonesia
Tlp. +62 (0)370 6153 333
E-mail : hotel@novotellombok.com
www.novotellombok.com

IT'S A LOT BETTER AT **NOVOTEL**
HOTELS & RESORTS

en. Sie wohnen in einfachen Strandbungalows. Nur wenn es kräftig bläst und große Mengen brennenden Seetangs angespült werden, verliert der Ort etwas von seiner Atmosphäre.

Lembar

Lomboks wichtiger Hafen ist hauptsächlich eine An- und Ablegestelle der Fähren nach Bali. Dutzende von Bemos warten hier auf Passagiere, die sie nach Ampenan, Mataram, Cakranegara und zum Terminal Sweta bringen, dort muss man in andere Busse umsteigen.

Lingsar

Der Legende nach soll bei der Ankunft der ersten Balinesen auf Lombok in Lingsar eine heilige Quelle aus der Erde gesprudelt sein. Vier Hindu Schreine und ein muslimisches Heiligtum markieren die Stelle. Im benachbarten Tempel Waktu Telu tummeln sich zahlreiche Babyaale. Kaufen Sie an den Parkplatzständen ein hartgekochtes Ei, um die heiligen Geschöpfe zu füttern, doch teilen Sie es in zwei Hälften, da die spirituellen Fähigkeiten der Fische nicht ausreichen, ein ganzes Eidotter zu verspeisen.

Narmada

Als König Anak Gede Karangasem von Narmada zu gebrechlich wurde, um den Gipfel des Rinjani zu besteigen, ließ er kurzerhand eine Nachbildung des Kratersees anlegen und bot den Göttern von dort Opfergaben an. Abgesehen von dem öffentlich zugänglichen Teich und einem kleinen balinesischen Hindutempel von 1805 wirkt der Ort heruntergekommen und bietet wenig Sehenswertes.

Sade

Das reizende kleine Dorf, das zwischen Reisfeldern an einer großen Teerstraße nahe bei Kuta liegt, erlaubt einen Einblick in die traditionelle Lebensweise der Sasak. Machen Sie sich aber auf eine Vielzahl von Frauen gefasst, die Webteppiche verkaufen, während kleine Mädchen, manchmal erst fünf Jahre alt, die Webkunst vorführen.

Senggigi

Lomboks bekannteste Strände können es zwar nicht mit denen von Nusa Dua oder Sanur aufnehmen, bieten aber geschützte Buchten für ungefährliches Schwimmen, weißen Sand und weiter küstenaufwärts eine großartige Palmenlandschaft.

Sukarare

Seien Sie nicht überrascht, in dieser kleinen Stadt der Sasak

zahlreiche Weber zu finden. Sukarare ist dafür berühmt, handgewebte Stoffe herzustellen: gemusterte Sarongs und edle *Kain Songkets*, ein farbenreicher Stoff mit eingewebten Goldfäden.

Suranadi

Im Trancezustand gründete ein Hinduheiliger angeblich dieses Dorf in den Vorbergen östlich von Mataram. Um dieses große Ereignis zu feiern, baute man an der Quelle eines Bergbaches einen balinesischen Tempel. Im Inneren des Pura Suranadi sind einige kunstvolle Reliefs, mehrere schelmische Affen und eine Menge heiliger Aale zu sehen.

Tetebatu

Diese Bergzuflucht am Fuße des Gunung Rinjani ist der ideale Erholungsort inmitten tropischer Reisfelder. Er bietet weite Ausblicke über das südliche Lombok sowie reizvolle Wanderungen zu den Wasserfällen und Wäldern der Umgebung. Selbsternannte Führer bringen Sie durch die Reisfelder zu den kleinen Gemeinden der Sasak. Mit einer Karte kann man sich auch allein auf den Weg machen. Stehen Sie früh genug auf, da sich der Berg bis zum Mittag gewöhnlich in Wolken hüllt, und dann ein dünner Dunstschleier über dem Dorf liegt.



Gili Inseln

Die drei kleinen Inselperlen Gili Trawangan, Gili Air und Gili Meno, kurz auch die Gilis TAM, alle mit großartigen Stränden, schönen Korallen und strahlend türkisfarbenem Meer gesegnet, liegen eine 30-minütige Bootsfahrt von Lompoks Westküste entfernt. Große Hotels gibt es nicht, doch kommen dennoch zahlreiche Reisende hierher, um zu faulenzen und sich auszuruhen. Sie lassen sich frischgefangene Fische schmecken und betrachten die herrlichen Sonnenuntergänge über dem Gunung Agung auf Bali ebenso wie die Sonnenaufgänge über dem Gunung Rinjani. Die besten Schnorchelbedingungen und Unterhaltungsmöglichkeiten bietet Gili Trawangan. Ruhiger geht es auf Gili Air zu. In der Hochsaison, von Juni bis September, sind Unterkünfte jedoch oft extrem knapp, besonders wenn man erst am späten Nachmittag anreist. Über Ihre Reiseleitung können Sie wahlweise 2- oder 3-Tagetouren nach Gili Terawangan buchen.

Gunung Rinjani

Eine Besteigung dieses großartigen Berges sollte man nur unternehmen, wenn man körperlich einigermaßen fit ist und auch dann nur mit Führer. Während der Trockenzeit bieten sich phantastische Ausblicke auf den meist in Dunst gehüllten Gipfel, der 3.726 m hoch über der Insel thront. Sein enormer Krater, den man auf einem 2-tägigen Trek von der Stadt Bayan aus erreicht, ist mit smaragdgrünem Wasser gefüllt. Wälder bedecken die steilen Hänge. Zweimal jährlich unternehmen die Balinesen eine Wallfahrt hierher, um der Göttin des Berges Opfergaben zu bringen. Die übrige Zeit bleibt es ruhig, unberührt und unbeschreiblich schön. Ohne die Mühe einer Besteigung kann man vom Dorf Tetebatu und von den Gili Inseln erstklassige Ausblicke genießen, ist der ehrfurchtgebietende Berg doch von fast jedem Punkt der Insel aus zu sehen.



Wasserpalast Mayura

Der 1744 als *Teal* des ehemaligen balinesischen Regenten auf Lombok errichtete Palast, markiert die Stelle, an der ein Jahrhundert später die Balinesen die Holländer besiegten. Man findet hier mehrere alte Kanonen sowie im Osten einen reizenden kleinen Schrein. In der Mitte des Sees liegt eine offene Gerichtshalle, der sogenannte Schwimmende Pavillon.



Pura Meru

Vom Wasserpalast Mayura überquert man die Straße zum Pura Meru. Er ist einer der größten balinesischen Tempel auf Lombok und wurde 1720 von Prinz Agung Made Parang in dem Bestreben errichtet, die verschiedenen Faktionen der Insel zu vereinen. Zwar scheiterten seine Bemühungen, doch blieb der Tempel mit seinen drei Höfen und 33 Schreinen erhalten. Er ist den Hindugöttern Shiwa, Brahma und Wischnu gewidmet.

ASTON SUNSET BEACH

EXPLORE THE BEAUTY

OF GILI TRAWANGAN ISLAND at Aston Sunset Beach Resort

The most stunning sunset we ever have the island's beachfront, overlooking village all over the island. Catch up with the photo is not only taking the picture, it's also a relaxing time to see some sunset while. During low tide, guests can see some coral that is protected to preserve the island's original beauty. Guests can also enjoy the swimming pool or lounge at the beach with simple bar loungers and cool drink.

www.astonhotelspiertatara.com

#AstonSunsetBeachResort #ASTONLombok #AstonSunsetBeachResort #AstonSunsetBeachResort

ARCHIPALAGO ASSURANCE HUXLEY ASTON The ANOVA Quantum HARBOR Guest Hotel RICE BANGSAKORNA N

KULTUR, GESCHICHTE UND ALLTAG

► **Citytour****Lernen Sie Ihr „Urlaubs-
umfeld“ kennen**

Bei dieser Stadtrundfahrt werden Sie viel Interessantes zur Geschichte Matarams sowie über die Sitten und Gebräuche der Sasakleute hören. Es findet sich ausserdem etwas Zeit zum Einkaufen.

Ihr Tag startet mit einem Ausflug zum Tempel Mayura. Dieser hinduistische Tempel wurde im Jahre 1744 von Anak Agung Gede Ngurah aufgebaut. Sie besuchen im Anschluss den traditionellen Markt Pasar Karang Jasi, der einzige traditionelle Markt der Stadt Mataram. Zum Einkaufen fahren wir Sie danach zur Shopping Mall Epicentrum und weiter geht es zu einem Museum. Eine Fahrt durch die alte Stadt Ampenan aus der Kolonial-

zeit rundet diese Halbtages-tour ab.

Abfahrtszeit: 09:00 Uhr

Dauer: ca. 4 Stunden

Ausflugsveranstalter:

GoVacation Indonesia

► **Cidomo-Kutschenfahrt
auf Lombok****Eine Fahrt mit dem
„Lombok-Ferrari“**

Der *Cidomo* ist der einheimische traditionelle Pferdewagen, mit dem Sie vom Markt in Lendang Bajur bis nach Duman über Gunung Sari fahren. Die Bewohner haben sich auf die Herstellung von Gebrauchsgegenständen aus Bambus spezialisiert. Sie besuchen die älteste Tempelanlage Lomboks, den Pura Lingsar. Die weitläufige Anlage dient Hindus, Muslimen und Anhängern der Wetu-Telu als gemeinsame Stätte zum Gebet. Anschließend ein

Hotel Tugu Lombok



ROMANTIC SUNRISE PICNIC BREAKFAST

Private dragon boat with picnic breakfast



ROYAL TUGUDOM

Grand ceremonial dining of majapahit kingdom



s auf Erden

erlangen unberührten weißen Sandstrand von Sire
 inspiriert wurde. Unternehmen Sie eine Zeitreise zu
 Indonesiens. Mit atemberaubenden Ausblicken
 esischen Wellnessangeboten, können Sie sich im
 nen lassen. Genießen Sie die die indonesische
 t in vollen Zügen.

om/hotels/lombok

guhotels.com | Sire beach, Lombok

@tuguhotels

Bummel über den großen Markt der Insel in Kebon Roek und ein Stopp am Pura Batu Bolong runden diesen Ausflug ab. Dieser halbtägige Ausflug beinhaltet Eintritt und die Kutschenfahrt.
 Abfahrtszeit: 09:00 Uhr
 Dauer: ca. 4 Stunden
 Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► **Lombok Countryside** **Wunderschöne Landschaft und viel Tradition**

Während dieser Tour fahren Sie abseits der viel befahrenen Hauptstrassen zum Narmada Wasserschloss. Das Wasserschloss ist eine Miniatur des heiligen Vulkans Rinjani. Sie fahren danach in das Dorf Tanak Beak, wo Sie die typische und schwere Arbeit der dortigen Einheimischen kennenlernen werden. Auf der Weiterfahrt geht es

durch das von Reisfeldern umgebene Dorf Bonjeruk und Zwischendurch werden Sie an einigen Ziegeleien vorbeikommen und sehen, wie Ziegel traditionell hergestellt werden. Sie besuchen desweiteren die Töpfereien in Banyumulek und bei Ihrem letzten Halt ein heiliges Grab in Loang Balok. Loang Balok ist ein Ort, dem nachgesagt wird, dass dort oft Krokodile gesichtet werden. Hier besuchen Sie das Grab eines heiligen Mannes. Bis heute wird dieses Grab von Einheimischen für besondere Rituale zu bestimmten Zeiten in Anspruch genommen. Man sagt, ein Besuch der Grabstätte bringt Glück. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen.
 Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
 Dauer: ca. 8 Stunden
 Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia





► **Lombok am Abend** **Fischabendessen am Strand**

Abfahrt vom Hotel um 18:30 Uhr. Genießen Sie die Stadt Mataram am Abend, hier befinden sich die Büros des Regierungszentrums von Westnusa Tenggara (NTB). Auf der Fahrt haben Sie die Möglichkeit die älteste Shoppingmall der Provinz NTB zu besichtigen. Die Insel Lombok und die Insel Sumbawa gehören zu NTB. Nach dem Besuch in der Matarammall geht es weiter über Cakranegara, die alte chinesische Geschäftsstadt, in Richtung Senggigi. Die 30-minütige Fahrt mit der traditionellen Pferdekutsche, „*Cidomo* Lombok Ferrari“, so wird sie von den Einheimischen genannt, führt von Kebon

Roek bis zum Strand Melase, wo Ihr Fischmenü serviert wird. Den Abend am Strand mit herrlichem Blick aufs Meer und den blinkenden Fischerbooten in der Ferne werden Sie noch lange in Erinnerung behalten.

Oder die Fahrt zu dem traditionellen Sasak Ayam Taliwang: Die 30-minütige Fahrt mit der Pferdekutsche von Pasar Sindhu bis zum Sayang Sayang, wo Sie Ihr traditionelles Ayam Taliwang Abendessen erwartet, ist bei Dunkelheit noch eindrucksvoller. Dieser Ausflug beinhaltet das Abendessen. Abfahrtszeit: 18:30 Uhr
Dauer: ca. 4 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► **Malimbu Sunset Tour** **Entlang der Nordwestküste Lomboks**

Dieser Halbtagesausflug startet am Nachmittag gegen 15:00 Uhr ab Ihrem Urlaubshotel. Zuerst fahren wir Sie entlang von Reisterrassen, durch grüne Berglandschaft und vorbei an kleinen Dörfern zum Pusuk Monkeys Forest, wo Sie wilde Affen beobachten können. Danach geht die Fahrt weiter zum Nipah Beach. Dieser Strand bietet eine tolle Atmosphäre, mit weissem Sandstrand und glasklarem Wasser. Falls Sie Lust haben nehmen Sie doch einfach Ihre Badesachen mit und erfrischen sich kurz in dem kühlen Nass. Kurz vor Sonnenuntergang erreichen wir daraufhin Malimbu. Ein

magischer Ort, an dem der Sonnenuntergang Lomboks besonders atemberaubend auf Sie wirkt. Von hier aus haben wir eine gute Sicht auf die Inseln Gili Trawangan und Gili Meno. Bei klarem Wetter können wir sogar bis nach Bali mit dem majestätischen Mount Agung in die Ferne blicken. Zuletzt bringen wir Sie wieder zurück zu Ihrem Hotel oder auch gerne auf Wunsch nach Senggigi, wo Sie dann selber den Rest des Tages ausklingen lassen können.

Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► **Unterwegs auf Lombok** **Lombok hautnah...**

Die Fahrt beginnt ca. um 08:00 Uhr von Ihrem Strandhotel und geht Richtung Süden der Insel.



Insel. Sie fahren vorbei an Reisfeldern, kleinen Dörfern und sehen die Berglandschaft Lomboks. Ein Halt bei einer Tabakplantage wird optional eingelegt (möglich nur während der Trockenzeit). Die Fahrt geht dann quer durch die Insel vom Westen nach Osten und weiter wieder in Richtung Norden. Eine abwechslungsreiche Landschaft und das ursprüngliche Leben der Einheimischen in vielen Dörfern erwartet Sie. Einen wunderschönen Stop machen Sie ausserdem auf dem Pusukpass, der ca. 800 Meter über dem Meeresspiegel liegt. Im Anschluss geht es weiter nach Bayan, wo Sie die älteste Moschee der Insel, sie wurde im 16. Jh. erbaut, besichtigen. Die anschliessende Fahrt führt nach Sembalun, von hier haben Sie einen wunderbaren Ausblick auf den Vulkan Rinjani. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen.

Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia

► **Wasserfall Sendang Gile**
Interessanter Ausflug
mit Markt- und Mo-
scheenbesuch

Nach einem Bummel über den Lendang Bajur Markt in Nordlombok fahren Sie nach Bayan, zur wahrscheinlich ältesten und sicher wichtigsten Moschee der Insel, die im 16. Jh. erbaut wurde. Außerdem machen Sie einen Stopp im traditionellen Dorf Senaru mit dem rauschenden Wasserfall Sendang Gila. Von Senaru aus beginnen in der Regel die Treckingtouren zum Rinjani Vulkan. Auf der Rückfahrt geht es über die Westküste Lomboks. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen. Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter:
GoVacation Indonesia





COME AND LET THE WAVES EMBRACE YOU...



www.vilaombak.com



Gili Trawangan, Lombok, West Nusa Tenggara, Indonesia
+62 (370) 6142336 reservation@vilaombak.com

[/hotelvilaombak](https://www.facebook.com/hotelvilaombak)

[@hotelvilaombak](https://www.instagram.com/hotelvilaombak)

[@vilaombak](https://www.twitter.com/vilaombak)

SONNE UND MEER

► **Die Gili-Klassiker: Gili Air, Gili Meno & Gili Trawangan**

Mit dem Auslegerboot auf die Gilis

Vom Hafen Bangsal beginnt die 20-minütige Fahrt mit dem Auslegerboot zu den Koralleninseln Gili Air, Gili Meno oder Gili Trawangan. Genießen Sie einen wunderschönen Strandtag mit Schwimmen, Schnorcheln und Faulenzen. Sie dürfen selber entscheiden, auf

welcher Insel Sie anfangen möchten. Nach Ihrem aktiven Volltag auf den Gilis geht die Bootsfahrt am Nachmittag nach Lombok zurück. Auf der Fahrt über den Pusuk Pass können Sie zum Abschluss noch frei lebende Affen beobachten. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen. Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



► **Abgelegenes Inselparadies: Gili Lampu, Gili Kondo & Gili Bidara** **Schnorcheln und Barbecue in Ostlombok**

Die ca. 3-stündige Autofahrt mit einigen Photostopps nach Ostlombok beginnt sehr früh am Morgen. Zuerst besichtigen Sie einen traditionellen Markt auf dem Weg zum Auslegerboot, wo Sie sich Ihren Fisch zum Grillen

für das Mittagessen selbst heraussuchen können. Sie fahren danach quer durch die Insel von Westen nach Osten. Während der Fahrt haben Sie eine tolle Aussicht auf die Berglandschaft des Mount Rinjanis. Es werden Fotostopps an den besten Stellen der Strecke gemacht. Kurz vor dem Strand, bei dem Sie in Ihr Boot einsteigen, halten Sie bei hundert Jahre alten

Mammutbäumen. Bei der Ankunft auf den abgelegenen Inseln Gili Lampu, Gili Bidara und Gili Kondo können Sie sofort ins Wasser zum Schnorcheln und Schwimmen, während ihr Reiseleiter und Bootsführer das Mittagessen frisch vorbereiten. Wunder-schöne Korallen und bunte Fische an verschiedene Stellen werden Sie beim

Schnorcheln beobachten können. Bei Flut werden Sie zusätzlich noch eine kleine Bootsrundfahrt durch das Dickicht einer Mangroveninsel unternehmen. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen. Abfahrtszeit: 07:30 Uhr
Dauer: ca. 12 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



► **Geheimer Inseltip: Gili Nanggu, Gili Sudak & Gili Kedis**

Viel Zeit auf und unter Wasser

Von Senggigi aus:

Die erste Station dieses Ausflugs ist die alte beschauliche Stadt Ampenan. Anschließend geht es zum Hafen von Tawun. Hier beginnt die 15-minütige Fahrt mit dem Auslegerboot zur Gili Nanggu. Entdecken Sie beim Schnorcheln die herrliche Unterwasserwelt oder lassen Sie beim Schwimmen und Faulenzen einfach „Ihre Seele baumeln“. Zum Mittagessen fahren wir nach Gili Sudak. Das Schnorcheln

vor der Insel Gili Kedis zwischen bunten Fischen und schönen Korallen können Sie am Nachmittag weiterhin genießen.

Von Kuta (Novotel) aus:

Die erste Station dieses Ausflugs ist das traditionelle Dorf Sade Rambitan. Anschließend geht es zum Hafen von Tawun, hier startet die 15-minütige Fahrt mit dem Auslegerboot zu Gili Nanggu. Der weitere Ausflug verläuft wie der von Senggigi. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen. Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

ABENTEUER UND NATUR



► **Exotische Wanderung auf Lombok** **Tropische Pflanzenwelt und eine wunderschöne Landschaft**

Nachdem wir Sie von Ihrem Hotel abgeholt haben, beginnt die Fahrt durch die tropische Pflanzenwelt und die wunderschöne Landschaft Lomboks. Zunächst jedoch besuchen wir einen traditionellen Markt in Narmada. Danach geht die Tour weiter nach Sedau – hier beginnt unsere 2-stündige *Soft Trekking Tour*, die Sie durch fruchtbare Reisterrassen führt. Ihr Reiseleiter wird Sie mit den diversen Pflanzen bekannt machen. In Suranadi nehmen Sie Ihr Mittagessen ein und

genießen das herrliche Panorama. Danach geht es weiter nach Gunung Sari, wo Sie den fantastischen Pura Agung Gunung Sari besichtigen. Die anschließende Fahrt in Richtung Nordlombok führt über den 400 m hohen Pusuk Pass wo viele Affen ihr Habitat haben. Der letzte Stopp dieses Ausflugs ist Malimbu, dort sehen Sie einige der schönsten Sandstrände Lomboks mit atemberaubendem Blick über den Küstenstreifen. Dieser Tagesausflug beinhaltet das Mittagessen. Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



► **Mountainbike** Ein Aktivtag mit vielen Eindrücken

Unterwegs in einer traumhaften Kulisse und ausgestattet mit der richtigen Ausrüstung – mit Mountainbike, Helm und Handschuhen – starten Sie im Dorf Golong und begeben sich auf eine besondere Fahrt. Auf den modernen Drahteseln geht es abwärts. Die Natur, die Dörfer, die fantastischen Eindrücke

► **Wanderung südlich des Rinjanis** Regenwaldwanderung vom Wasserfall Benang Kelambu zum Wasserfall Benang Setokel

Die Fahrt beginnt um 08:00 Uhr von Ihrem Hotel in Richtung Zentrallombok. Nach einstündiger Fahrt durch die atemberaubende Berg- und Reisfelderlandschaft kommen Sie am Südhang des Berges Rinjanian, wo Ihr Softtrekking, das etwa zwei Stunden dauert,

und die vielen kleinen Stopps mit Besichtigungen und Erklärungen lassen Ihren Aktivtag auch zu einem abwechslungsreichen Erlebnis werden. Tagesausflug inklusive Mittagessen. Nehmen Sie unbedingt Ihre Kamera und einen Sonnenschutz mit. Abfahrt: 08:00 Uhr
Dauer: ca. 6 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia & Norma Tours and Travel



anfähgt. Während der Wanderung durch den Regenwald Lomboks werden Sie etliche Arten von tropischen

Pflanzen, Bananen-, Kaffee- und Kakaoplantagen kennen lernen. Nach etwa 45 Minuten Wanderung erwartet Sie der Wasserfall Benang Kelambu, der wie der Vorhang Ihres Hotelzimmers aussieht. Weiter geht es zum Benang

Setokel, der bei Regen ein Zwillingsswasserfall wird. Dieser Ausflug beinhaltet das Mittagessen.
Abfahrtszeit: 08:00 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



► **Strandsafari** Der unberührte Teil in der Südecke der Insel mit wunderschönen Küstenlandschaften

Die Fahrt geht in Richtung Süden, wo Sie die wenig frequentierten Küstenlandschaften der einsamen Strände Lomboks bewundern können. Nach dem ersten Stopp bei den traditionellen Familienbetrieben der Töpfereien geht die Fahrt zum schönen Weißsandstrand Selong Belanak, der von Bergen umgeben ist. Hier gibt es Bademöglichkeiten vor dem Mittagessen. Nehmen Sie unbedingt Ihre Badesachen

mit. Nach der Mittagspause genießen Sie die Weiterfahrt in Richtung Süden durch wunderschöne Küstenstreifen über Mawi und Mawun bis zum Touristenzentrum Kuta. Beim Strand Tanjung Aan, bekannt durch den herrlichen Sand, wird nochmals angehalten. Die Tagesfahrt beinhaltet das Mittagessen, Eintritt und deutschsprachige Reiseführer. Nicht zu vergessen: Hut, Sonnenschutz, Kamera. Abfahrtszeit: 08:30 Uhr
Dauer: ca. 8 Stunden
Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

► **Pink Beach Lombok**
Das Wasser ist kristallklar, der Strand puderfein und je nach Tageszeit mal etwas mehr, mal etwas weniger pink eingefärbt

Gegen 7 Uhr morgens beginnt die Fahrt in südöstliche Richtung zum bekannten traditionellen Fischmarkt Tanjung Luar. Dabei handelt es sich um den zweitgrößten Fischmarkt in Indonesien, gleich nach dem Cilacap Fischmarkt in Zentral Jawa. Der Handel fängt sehr früh an und endet spätestens um 10 Uhr. Alle Fische, die Sie auf dem Markt sehen, gelangen frisch aus dem offenen Meer zum Festland.

Auf dem Fischmarkt wird dann auch gleich der Fisch für das Grillen am Mittag eingekauft. Anschließend geht es per Auslegerboot vom Hafen am Fischmarkt zum abgelegenen Pink Beach. Auf der Fahrt dorthin wartet auf Sie zunächst ein kurzer Abstecher zu einer Strandinsel, die aus purem Sand besteht und ihren Namen dadurch erlangt hat. Bei Flut ist die Insel bis auf eine indonesische Fahne nicht mehr sichtbar. Nicht weit von der Sandinsel entfernt, liegt die abgelegene Insel Marinkkek samt Fischerdorf. Der Besuch der Insel mit ihrem Dorf dauert ca. eine halbe Stunde, bevor



es für Sie weiter zum Pink Beach geht. Dort legen Sie an dem bekannten Strand, mit seinem rosafarbenen Korallenablagerungen, eine Kaffeepause ein und haben danach die Möglichkeit, in Ruhe am wunderschönen Strand entlang zu spazieren. Im Anschluss daran können Sie auf den Inseln Semangkuk und Petelu schwimmen oder schnorcheln gehen, bevor Sie gegen Mittag den weissen und feinsandigen Strand – Pantain Sebui – er-

reichen. Dort angekommen können Sie in aller Ruhe den herrlichen Ausblick genießen, während der Fisch für das Mittagessen gegrillt wird. Am Spätnachmittag geht es mit dem Boot nach Tanjung Luar, bevor Sie in einen Minivan umsteigen und in Ihr Hotel gebracht werden.

Bitte denken Sie bei diesem Ausflug unbedingt an Ihre Schwimmsachen, Sonnencreme und Badetuch. Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia



► **Lombok individuell**
 Gestalten Sie ihr eigenes Programm Ihren Wünschen entsprechend! Mietwagen mit einem englischsprachigen Fahrer und oder mit einem deutsch-, englisch- oder französischsprachigen Ausflugsreiseleiter. Es ist ein freies Programm, das Sie selbst oder mit Hilfe Ihres Fahrers oder Ausflugsreiseleiters gestalten.

Erleben Sie Lombok ganz individuell.
 Die Tagesfahrt dauert 8 Stunden und beinhaltet Auto, Fahrer und auch einen Ausflugsreiseleiter je nach Buchung.
 Abfahrtszeit: Flexibel oder nach Absprache mit Ihrem Hotelsreiseleiter.
 Dauer: 8 Stunden
 Ausflugsveranstalter: GoVacation Indonesia

Die Insel ist und war schon immer das Herz der Nation, die Seele Indonesiens.

Um die Bevölkerung zu verstehen, sollte man unbedingt einige Zeit hier verbringen, vielleicht ergeht es Ihnen dann so wie Kapitän Sir Francis Drake, der 1580 auf Java landete. Er war von der Großherzigkeit der Einheimischen beeindruckt und schrieb: *„Die Menschen sind gesellig, voller Lebhaftigkeit und über die Maßen glücklich. Sie kommen dem Fremden gastfreundlich entgegen.“* Die Einwohner der bevölkerungsreichsten Insel Indonesiens, die flächenmäßig so groß ist wie Griechenland mit einer Bodenfläche von 139.000 km², hat eine doppelt so hohe Bevölkerungsdichte wie Japan, 140 Millionen Menschen leben hier. Trotz wirtschaftlicher und sozialer Spannungen ist ihr Motto: *„Das Leben ist kein Rosengarten, aber die Rosen blühen und man kann sich an den Blüten erfreuen.“*



Die Landschaft der Insel ist überwältigend, üppige Reisfelder, hohe Vulkane, Dschungel und Sandstrände stimulieren die Sinne. Der berühmt berüchtigte Krakatau ist wohl jedem bekannt, der sich für Geophysik interessiert. Seit Jahrhunderten untätig kam der letzte Ausbruch 1883. Monatelang wurden Aktivitäten innerhalb des Berges festgestellt, bis er dann, im August des Jahres im wahrsten Sinne des Wortes explodierte.

Der Aschregen erreichte sogar Singapur und Lava bedeckte weite Teile der Insel. Wesentlich verheerender war allerdings der dadurch entstandene Tsunami. Weite Küstenstreifen Javas und Sumatras wurden überflutet. Tausende kamen ums Leben oder wurden obdachlos. Fauna und Flora existierten nicht mehr; doch auch hier ging das Leben weiter und 100 Jahre später zeigte sich die Pflanzenwelt in altbekannter Form und Tiere und Insekten leben wieder in ihrem ursprünglichen Habitat.

Die früheste Form menschlichen Lebens kann auf Millionen von Jahren zurückgeführt werden und Skelette und Schädel, die bei Ausgrabungen gefunden wurden sind bekannt als *„Java Man“* oder Homo Erectus.

In den ersten Dynastien der Insel, zeitmäßig mit unserem Mittelalter zu vergleichen, koexistierten Hinduismus und Buddhismus. Zeugen dieser Ära sind die Borobudur und Prambanan Tempelkomplexe.

Das bedeutendste Königreich war sicher das der Majapahit, das auch Bali in Religion und Kunst beeinflusste. Es musste den islamischen Sultanaten, die mehr und mehr an Bedeutung gewannen, im 15. Jahrhundert weichen. Die letzten muslimischen Dynastien, zersplittert durch interne Machtkämpfe, konnten den holländischen Kolonialisten keinen Widerstand bieten, sie unterlagen in den von ihnen inszenierten Revolten. Ein Resident übernahm die niederländischen Regierungsgeschäfte.

Heute hat auch Java mit der zunehmenden Islamisierung orthodoxer Gruppen zu kämpfen, obwohl die Mehrheit der Bevölkerung die säkularen Parteien bevorzugt.

Gesundbeter werden weiterhin konsultiert und traditionelle Medikamente den chemischen vorgezogen.

Wie auch Bali verfügt Java über eine reiche Kultur, die man oft auf frühe Einflüsse des Hinduismus und Animismus zurückverfolgen kann.

Jakarta ist sicherlich kein touristisches Ziel, hat aber durchaus einige Attraktionen zu bieten wie den alten Hafen Sunda Kelapa, der während der holländischen Kolonialzeit das Zentrum



des Gewürzhandels war. Die Holländer besetzten 1619 Teile der Insel und Jakarta oder auch Jayakarta wurde in Batavia umbenannt.

In Sunda Kelapa sind die *Pinisi*, traditionelle aus Holz konstruierte Zweimaster zu sehen, die auch heute noch für den Handel zwischen den Inseln eingesetzt werden. Das ehemalige Haus des Hafenmeisters ist gut erhalten und in dem „Maritime Museum“ kann man sich über die damalige Zeit informieren.

Yogyakarta ist das kulturelle Zentrum der Insel. Es gibt einen Sultan, der in einem von Mauern umgebenen Palast, *kraton*, residiert. Die Stadt verfügt über zahlreiche internationale Hotels und ist ein idealer Ausgangspunkt, um die archäologischen Stätten Borobudur und Prambanan zu erkunden.

Zwei bedeutende Tempelanlagen bestimmen die religiöse Vergangenheit Javas:

□ **Der Borobudur**, ein aus dem 9. Jahrhundert stammender Mahayana Tempel, ist sicherlich das berühmteste buddhistische Bauwerk der Welt, eine „UNESCO World Heritage“ Anlage und das meist besichtigte Monument Indonesiens.

Die gigantische Stupa, deren Grundplan in Form einer Mandala, tantrischer Buddhismus, ausgelegt ist, erhebt sich über neun Ebenen, von denen die unteren quadratisch und die

oberen kreisförmig angelegt sind. Auf der höchsten Plattform befinden sich 72 kleinere Stupas, die sich um die oberste gruppieren.

Das Monument muss man sich in drei Teilen vorstellen, die von den Gläubigen folgendermaßen interpretiert werden: Die unterste Plattform zeigt die Wünsche des Menschen an. Die nächsten fünf Stufen die Aufgabe dieser Wünsche und die höchsten verkörpern den Buddha, der das Nirwana erreicht hat.

Mit der richtigen Einstellung ist dieser Gang eine spirituelle Erfahrung und das nicht nur für Buddhisten.

Über Jahrhunderte lag der Borobudur unter Schichten von Lava und die tropische Vegetation verschlang die noch vorhandenen Spuren der Gemäuer. Der Heilige Berg war verlassen und Legenden berichteten von bösen Geistern, die sich hier niedergelassen hatten.

Von 1811 – 1816 waren die Engländer Administratoren der Insel. Der Gouverneur Thomas Stamford Raffles sammelte nicht nur javanische Antiquitäten, sondern fand außerdem großes Interesse an der Geschichte. Bei seinen häufigen Besuchen hörte er von einem enormen Monument, das tief im

Dschungel liegen sollte. Er beauftragte einen holländischen Ingenieur, H.C. Cornelius, diesen Gerüchten auf den Grund zu gehen.

Cornelius ließ den Ort, an dem man den Tempel vermutete, roden, Reste des Monuments wurden entdeckt, aber erst 1835 war die Arbeit beendet. Doch weit entfernt war man davon, es als Andachtsstätte zu verehren. Viele Artefakten wurden gestohlen.

Endlich wandte sich die indonesische Regierung in den 60er Jahren des letzten Jahrhunderts an die UNESCO mit der Bitte um Hilfe. Es dauerte fast 10 Jahre und kostete mehrere Millionen US-Dollar, bis die Restaurierung fertiggestellt war.

□ **Der Prambanan Tempelkomplex**

Mit dem Anfang des Influx von indischen Händlern begann auch die Konvertierung der Einheimischen vom Animismus zum Buddhismus und Hinduismus. Die besten Beispiele dieser Religionen sind der Borobudur und die Tempelanlage des Prambanan. Letztere wurde während des 8. bis 10. Jahrhunderts errichtet, etwa 50 Jahre später als der Borobudur.

Zwei Dynastien regierten zu dieser Zeit die Insel, eine buddhistische und eine hinduistische. Sie vereinten sich durch Heirat. Das erklärt die Verschmelzung dieser Religionen in Architektur und Design der verschiedenen Bauten.

Man nimmt an, dass auf dem Gelände des Prambanan ursprünglich 240 Strukturen errichtet worden waren, von denen heute noch acht Haupttempel existieren.

Der Verfall der Anlage begann mit den Auswirkungen eines Erdbebens. Die Restaurierung fing in den dreißiger Jahren an, aber erst 1991 wurde der Prambanan Tempelkomplex zum UNESCO Weltkulturerbe erklärt.

Der größte und schönste Bau ist *Candi*, Tempel, Schiwa Mahadeva, der wie schon der Name sagt, dem indischen Gott gewidmet ist. Er ist einer der Hauptgötter des Hinduismus und bildet mit Wischnu und Brahma die hinduistische Götterdreieit, Trimurti. Schiwa steht Brahma dem Weltschöpfer als Weltzerstörer gegenüber, während Wischnu als Erhalter angebetet wird.

Sein Turm ist 47 m hoch mit feinen Steindekorationen verziert. Im Innern sieht man an den Wänden Gestalten aus dem Ramayana Epos. Im Hauptraum steht der vierarmige Schiwa auf einem Lotussockel, dem Zeichen des Buddha.

Es gibt weiterhin einen Candi Brahma und einen Candi Wischnu, die beide sehenswert sind.



□ Yogyakarta mit Flug

Von Bali nach Yogyakarta ist es ein kurzer Ausflug, den man sich nicht entgehen lassen sollte, wenn man genug Zeit hat. Der englische Reiseschriftsteller Peter Hutton hat in der faszinierenden Kultur- und Studentenstadt fast eine zweite Heimat gefunden: „Yogyakarta ist wie ein heißes Bad. Man kann hineinspringen, sich verbrühen und schreien. Man kann aber auch langsam hineingleiten und sich allmählich an die Wärme gewöhnen, bis man nichts mehr will, als es sich wohlsein lassen und die übrige Welt ausschließen.“ **Reisen Sie mit uns für einen Tag nach Yogyakarta und entdecken Sie das kulturelle Java.**



FLORES

Nicht umsonst nannten die Portugiesen, die die Insel im 16. Jahrhundert kolonisierten, sie „Blumen“. Wie auch die heutigen Besucher waren sie beeindruckt von der üppigen Vegetation, den duftenden Wäldern und den fruchtbaren Reisfeldern.

Die weißen leeren Sandstrände laden zum Verweilen ein und unberührte Korallenriffe zum Tauchen und Schnorcheln. Man sieht selten Touristen in Gruppen, individuelle Reisende dominieren die Szene.

Flores, eine der Kleinen Sundainseln Indonesiens, befindet sich östlich von Sumbawa, nördlich von Sumba und südlich von Sulawesi, mit einer Bodenfläche von 13.500 km² und einer Bevölkerung von 1,8 Millionen.

Die berühmteste Attraktion der Insel ist der Gunung Kelimutu, ein Vulkan mit drei Seen, die sich im Krater des Berges befinden. Die Farbe des Wassers verändert sich je nach Stand der Oxidation von grün zu rot und blau.

Man unterteilt die Bevölkerung in fünf linguistische Gruppen und in abgelegenen Gebieten der Insel findet man durchaus Dorfbewohner, die kein Indonesisch sprechen und immer noch an ihrem animistischen Glauben festhalten. Obwohl 85% der Bevölkerung katholisch sind, werden auch weiterhin bei größeren Festen, wie z.B. Geburten, Hochzeiten und Beerdigungen animistische Rituale zelebriert.

Während der 50er und 60er Jahre unternahm ein holländischer Priester, Theodor Verhoeven, der sich für Archäologie interessierte, Ausgrabungen an verschiedenen Orten der Insel vor. Darunter befand sich auch Liang Bua, wo er den sogenannten „Homo Floresiensis“, allgemein bekannt als „Hobbit“, entdeckte. Ein indonesisches Team von Archäologen fand 2003 einen Schädel und Unterkieferknochen. Man nahm an, dass es sich hierbei um die Knochen eines Kindes handelte. Nach weiteren Untersuchungen des Kiefers, Zustand der Zähne, wurde festgestellt, dass es die Überreste einer erwachsenen Person waren. Die Funde wurden als „Homo Floresiensis“ identifiziert. Er war etwa 1 m groß und wog ca. 30 kg. Man datierte sein Alter auf unge-



fähr 700.000 Jahre und sah ihn als Verbindungsglied zwischen Homo Erectus und Homo Sapiens.

Lubuanbajo an der Westseite der Insel, ist eine kleine Hafenstadt, die Ausgangspunkt für Ausflüge nach Komodo ist. Viele junge Floresen strömen in die Stadt, denn hier gibt es Arbeit. Aber auch an diesem Ort befürchtet man den negativen Einfluss des Tourismus, denn die Infrastruktur hält dem schnellen Wachstum nicht stand.

In den Gewässern zwischen Lubuanbajo und Komodo findet man die idealsten Tauchverhältnisse vor. Reiches Plankton entsteht durch den Zusammenfluss der wärmeren Floressee und der kühleren Sumbastraße und bietet üppige Nahrung für Fische aller Art. Ein ideales Gebiet für Taucher.



KOMODO

Als eine der 17.500 Inseln des indonesischen Archipels, ist sie Habitat der Komodowarane, *Varanus komodoensis*.

Die Insel liegt westlich von Sumatra und östlich von Flores mit einer Größe von 350 km² und einer Bevölkerung von nur 2.000, deren Religion der Islam ist.

Außer dem Nationalpark, der eine „UNESCO World Heritage Site“ ist und in dem die Warane leben, gibt es rote Korallenriffe und einen Fischreichtum in Hülle und Fülle. Der Sand ist durch die Korallen rosa gefärbt, es gibt nur sieben Strände dieser Art auf der Welt.

Die Komodowarane, die größte Gattung der Echsenfamilie, erreichen eine Länge von 3 m und ein Gewicht bis zu 150 kg. Sie zeichnen sich durch eine besonders lange Nase aus. Fossilien dieser Tiere wurden ebenfalls in Australien gefunden, man datierte ihr Alter auf 3,8 Millionen Jahre.

Die Warane, erstmalig 1910 von Naturwissenschaftlern entdeckt, sind Fleischfresser, legen Eier, die Inkubationszeit beträgt neun Monate und sie brauchen ca. acht Jahre bis zur Reife. Sie haben eine Lebenserwartung bis zu 30 Jahren und ihr Speichel ist giftig, sie versetzen damit ihre Beute in einen Schock. Auf kurzen Strecken erreichen sie eine Spitzengeschwindigkeit von 20 km pro Stunde. Die Tiere stehen unter Naturschutz. Auf Komodo gibt es etwa 1.700.

Touristen werden auf gesicherten Wegen und von Parkrängern begleitet zu den Fütterungsplätzen gebracht.

Sie können bei uns einen dreitägigen Ausflug buchen, der außer dem Nationalpark Büffelrennen und Folkloretänze beinhaltet.



EINE KLEINE SPRACHHILFE

Deutsch

Indonesisch

Grüße und Treffen

Guten Morgen/Mittag/Abend

Selamat pagi/siang/malam

Wie geht es Ihnen (Dir)?

Apa kabar?

Es geht mir gut und Ihnen (Dir)?

Baik-baik saja,
dan Anda (Kamu)?

Danke

Terima kasih

Gern geschehen

Sama-sama

Entschuldigung, es tut mir leid

Maaf

Ich heiße

Nama saya

Wie heißen Sie (Du)?

Siapa nama Anda (Kamu)?

Das ist mein Vater, meine Mutter

Ini bapak saya, ini ibu saya

Das ist meine Tochter, mein Sohn

Ini anak perempuan saya,
ini anak laki-laki saya

Sprechen Sie (Du) Englisch?

Apa Anda (Kamu) bisa bicara
bahasa Inggris?

Täglicher Gebrauch

Ich, du (Höflichkeitsf.),

Saya, Anda

Ich, du, er, sie, es

Aku, kamu, dia, dia, dia

Wir, ihr, sie

Kami, Kalian, mereka

Haben

Punya

Gibt es

Ada

Haben Sie? Gibt es?

Apa ada?

Ich möchte

Saya mau

Ja

Ya

Nein

Tidak

Das macht nichts

Tidak apa-apa

Was ist das?

Apa ini?

Wie heißt das?

Apa namanya?

Ich verstehe

Saya mengerti

Ich verstehe nicht

Saya tidak mengerti

Verstehen

Mengerti

Ich möchte gehen, fahren

Saya mau pergi

Wo ist?

Di mana?

Markt

Pasar

Strand

Pantai

Insel

Pulau

Toilette

Kamar kecil, toilet, WC

Unterkunft

Hotel

hotel

Restaurant

Ruma makan, restoran,
warung

Deutsch	Indonesisch
Essen	Makan
Trinken	Minum
Zimmer	Kamar
Kalt	Dingin
Warm	Panas
Wasser	Air
Handtuch	Handuk
Tisch	Meja
Licht	Lampu

Shopping

Wieviel kostet das?	Berapa harganya?
Teuer	Mahal
Nicht gut	tidak bagus
Hübsch	Indah
Weiß	Putih
Schwarz	Hitam
Rot	Merah
Grün	Hijau
Größer	Lebih besar
Kleiner	Lebih kecil
Kaufen	beli
Darf ich handeln?	Boleh tawar?
Können Sie etwas im Preis heruntergehen?	Bisa kurang?

Essen und Trinken

Frühstück	Sarapan, makan pagi
Mittagessen	Makan siang
Abendessen	Makan malam
Kaffee	Kopi
Tee	Teh
Bier	Bir
Mineralwasser	Air mineral
Reis	Nasi putih
Nudeln	Mie
Was ist das?	Apa ini?
Die Rechnung, bitte	Minta bill, (bon)

Notfälle

Können Sie bitte einen Arzt rufen?	Tolong bisa panggilkan dokter?
Es geht mir nicht gut	Saya tidak enak badan
Ich bin krank	Saya sakit
Ich habe Durchfall	Saya sakit perut, (mencret)
Ich habe Fieber	Saya sakit demam

Deutsch	Indonesisch
Zahlen	
0	Nol
1	Satu
2	Dua
3	Tiga
4	Empat
5	Lima
6	Enam
7	Tujuh
8	Delapan
9	Sembilan
10	Sepuluh
11	Sebelas
12	Duabelas
13	Tigabelas
14	Empatbelas
15	Limabelas
16	Enambelas
17	Tujuhbelas
18	Delapanbelas
19	Sembilanbelas
20	Duapuluh
21	Duapuluh satu
22	Duapuluh dua
30	Tigapulu
40	Empatpuluh
50	Limapuluh
60	Enampuluh
70	Tujuhpuluh
80	Delapanpuluh
90	Sembilanpuluh
100	Seratus
500	Lima ratus
1.000	Seribu
10.000	Sepuluh ribu
100.000	Seratus ribu
1.000.000	Satu juta



BALI STRAIT



JAVA ISLAND



- City
- Temple
- Big Temple
- Dolphin Sight
- Ferry
- Airport
- Inset Map Area
- Harbour
- Mountain
- Surf Site
- Fun Attraction
- Dive Site
- Market

ouren



VW-Safari (Mi)

ishöle) - Wasserpalast
heln in Amed -
adeaufenthalt) -

Mo, Fr, Sa)

Tempel - Batukaru
luwih (herrliche
l (Gewürz - und
n See (malerischer
traditionelles Haus

Zentral VW Safari (Di, Do, So)

Batuan (Dorf- oder Ahnentempel)
Ubud (Affenwald) -
Kintamani und Vulkan Batur (1717m) mit
Kratersee - Fahrt zum Fuß des Vulkans und
durch das Lavafeld - Gunung Kawi Sebati
(Quellheiligtum)



, Di, Do)

allenfischen wahlweise
adang Bai oder am

Mo-So)

htagesausflug oder
SSI Open Water)
n Balis

Aristocrat Katamaranfahrt (Mo-So)

halt beim Beachclub - BBQ Mittagessen -
t: Schnorcheln, Dorfführung etc.



The Apurva
Kempinski

BALI

Standing atop the majestic cliff of Nusa Dua, The Apurva Kempinski Bali offers the epitome of beachfront luxury. With 475 iconic accommodation and 6 dining venues including Bali's first aquarium restaurant, this award-winning resort establishes its distinctiveness as a true embodiment of Indonesia's culture and craftsmanship, crafted by hundreds of Indonesian artisans.

Jalan Raya Nusa Dua Selatan, Sawangan Nusa Dua,
80361 Bali, Indonesia T +62 361 209 2288
reservations.bali@kempinski.com kempinski.com/bali

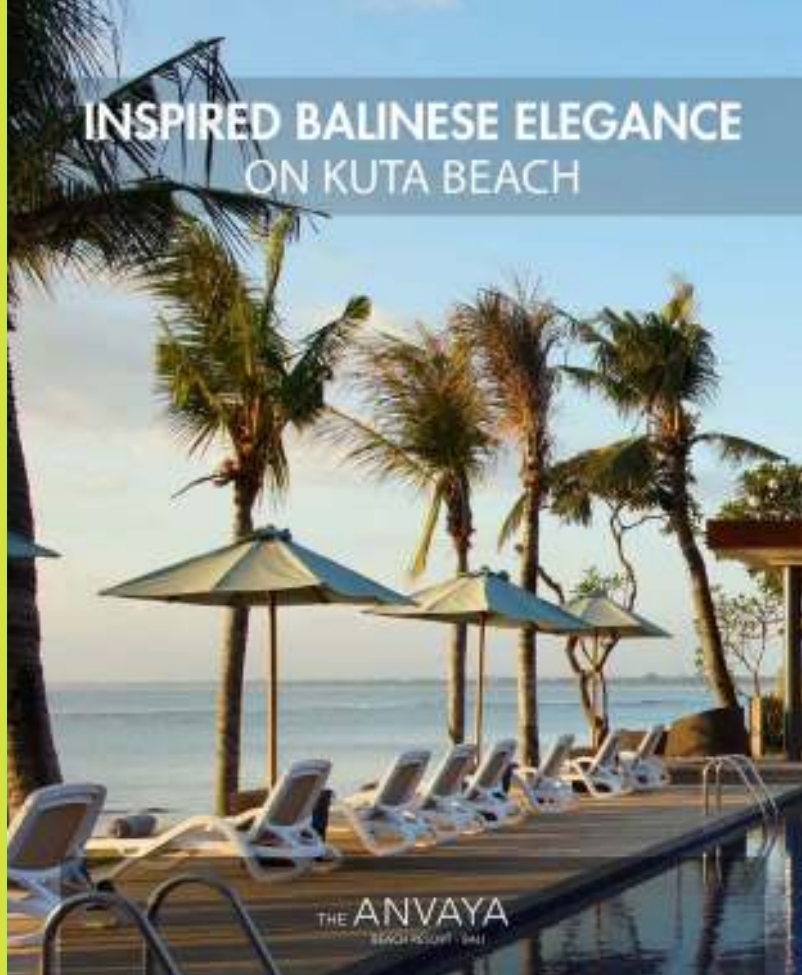
Kempinski
ESTABLISHED SINCE 1951





SEMINYAK LEGIAN KUTA TOURISM MAP

INSPIRED BALINESE ELEGANCE ON KUTA BEACH



THE ANVAYA BEACH RESORT & SPA

The hidden sanctuary in the south part of Bali is reborn as the brand new The ANVAYA Beach Resort. ANVAYA derives from Sanskrit language and means 'connection'. The resort gives not just an experience but also a private hidden gem at the next level of travel enjoyment. Inspired by the beauty of the island of Gods, The ANVAYA creates an infinity connection between Bali Aga, Hindu Bali and Bali Modern.



Jl. Kartika Plaza, Tuban, Kuta Bali - Indonesia

Ph: (62-361) 759 991 | Fax: (62-361) 759 992 | E-mail: info@theanvayabali.com
www.theanvayabali.com



Hotels



Restaurants/Cafes



Groceries/Mini Market/Shops



Body Treatments/Spas



Banks



Emergency



Find yourself where the sun rises

Tread the boardwalk along a white
sand beach and feel time itself
stretch out before you.


maya
sanur

Maya Sanur Resort & Spa
Jalan Gunung Sari 100, Sanur, Bali
80200, Indonesia
T: +62 361 840 7000
F: +62 361 840 1888
E: info@mayasurabaya.com

   @Maya Sanur
mayasurabaya.com/sanur



Hotel



Restaurant/Cafe



Grocery/Market/Shop



Body Treatments/Spa



Beach



Emergency

**Bali Reef
Resort**



Beach front resort at Tanjung Benoa
on southern tip the island of Bali.

**A warmest personalized holiday with
a picture perfect garden setting**

Jalan Pratama, Tanjung Benoa 72 - Bali - Indonesia

P.O.Box 3862-Bali-Indonesia

Phone : +62 - (0)361 - 776 291, Fax : +62 - (0)361 - 776 294

E-mail : info@balireefresort.co , Website : <http://www.balireefresort.co>



● 2010年10月10日



Wavelengths: 400–700 nm



Call on us today: 800.948.2323



Body Treatments & Skincare



Keywords: *work, stress, coping, organizational commitment, organizational citizenship behavior*



Keywords: *work, stress, coping, organizational commitment, organizational citizenship*



Visit the moment & stay a while

find yourself bordered by lush rice fields and deep forest valleys and tap into the healing energy that flows from Bali's spiritual and cultural heart.



Maya Ubud Resort & Spa
Jl. Raya Gunung Seng, Pektet, Ubud - Bali
PO Box 9301 Ubud, Bali 80571, Indonesia

T: +62 361 967 999
F: +62 361 967 999
E: info@mayaubud.com

@Maya Ubud
mayaubud.com/indonesia



Hotels/Villas



Restaurants/Cafes



Galleries/Markets/Shops



Body Treatments/Spas



Banks



Emergencies





□ **Hinweis**

Wir hoffen, dass Sie diese Urlaubsinformationen interessant finden und dass Sie sie gebrauchen können. Wir haben uns bemüht, alle relevanten Informationen vor Ort zu prüfen, dennoch kommt es vor, dass einige Informationen in unserer schnelllebigen Zeit veraltet sind und auch Irrtümer können leider nicht immer ausgeschlossen werden. Alle Angaben sind daher ohne Gewähr.

Sollten Sie jedoch Vorschläge zu einer Verbesserung oder Anregungen haben, würden wir uns freuen, wenn Sie uns eine kurze Nachricht zukommen ließen. Wir werden diese dann in der nächsten Ausgabe verwenden.

robert.schadler@govacation-indonesia.com

Siebente Auflage: Stand Dezember 2019

Copyright: GoVacation Indonesia™

Verfasser: Maren Dannhorn

Design: Format & Partners, Bangkok

Bildnachweis: Wir danken Shutterstock, Inc., und GoVacation Indonesia für die uns zur Verfügung gestellten Bilder.

GoVacation Indonesia ist für den Inhalt der Anzeigen nicht verantwortlich.

Printed in Indonesia



Graphic Design
Printing
Signages
Merchandise

ASWARU
communications

bali office: bypass ngurah rai 800, suwung kauh, dps 80222

ph. +62 361 726 393, fax. +62 361 726 393

jakarta office: tolong asli 22a, tolong-jakarta 11430

ph. +62 21 560 3214, fax. +62 21 560 3214

